

El asumir el mando de la Nación, anoche

# Vildoso prometió devolver el gobierno a un Presidente Constitucional, en 1983

## Junta de Comandantes le entregó un Mandato de gobierno que deberá observar durante su gestión



JURAMENTO PRESIDENCIAL.- El General Guido Vildoso Calderón juró anoche como Presidente de la República, comprometido a entregar la Presidencia a quien resulte elegido en las urnas, en las elecciones del 24 de abril de 1983. En su discurso de posesión, dijo que respetará los derechos constitucionales y pidió la unidad de los bolivianos.

Vildoso juró a la Presidencia a las 20:40 de anoche, culminando así una semana de crisis gubernamental. La posesión estaba inicialmente fijada para las 11 horas, pero fue aplazada por "ausencia" de algunos ministros designados que no pudieron llegar hasta esa hora a La Paz, según se dijo.

El general Guido Vildoso Calderón, al poseerse anoche como Presidente de la República, dijo que la "Justificación" de su gobierno será la entrega del poder "a quien o quienes representen el apoyo del pueblo, a través de las urnas, el próximo 6 de agosto de 1983".

"Las elecciones del 24 de abril estarán plenamente garantizadas y justificarán el Mandato de las Fuerzas Armadas que, dentro de la madurez institucional e identificadas con los anhelos nacionales, han dispuesto la realización de los comicios en tiempo relativamente breve", dijo al anunciar el Mandato de Gobierno.

Vildoso juró al cargo presidencial, anoche, a las 20:40, después de una intensa jornada de consultas militares para designar a los miembros de su Gabinete.

Anunció que su gobierno continuará aplicando correctivos económicos sin afectar a los sectores asalariados, "porque somos conscientes de que

debemos llegar a las elecciones con un amplio margen de alternativas económicas, pues sería erróneo buscar permanentemente con un estado de verdadera crisis financiera".

Adelantó también algunas pautas sobre la política internacional que seguirá su gobierno y justificó la presencia de Bolivia en los diversos acuerdos de integración de América.

El Mandato de Gobierno que le entregó la Junta de Comandantes, un documento que abarca cuatro normas, que deben ser observadas estrictamente por el régimen del general Vildoso.

En el campo político, el nuevo gobierno deberá respetar la democratización del país. Convocará a la Corte Nacional Electoral en los próximos 30 días y entregará el gobierno el 6 de agosto de 1983.

En el campo económico, ejecutará un plan de emergencia para superar la actual crisis que afecta a la nación.

En el campo social, respetará la libre sindicalización y la Ley General del Trabajo.

En el campo internacional, observará todos los tratados firmados por Bolivia y buscará mejorar las relaciones del país con las naciones de todo el mundo.

Este documento fue leído por el Jefe de Estado, Mayor del Comando Conjunto, general Simón Sesaj.

Enseguida el miembro más antiguo de la Junta de Comandantes, el general Morales Mosquera, tomó juramento al nuevo Presidente, general Guido Vildoso, quien meditantemente después pronunció un discurso comprometiéndose a res-

petar el proceso de constitucionalización y entregar el poder el 6 de agosto.

Se leyó después el discurso de designación de los nuevos Ministros, en cuya representación, luego de jurar a sus cargos, hicieron el juramento de fe, general Alfredo Villarroel.

"Tenemos la plena seguridad de que sabremos cumplir con el Mandato de las Fuerzas Armadas y de nuestra convicción. Asumimos nuestras responsabilidades en momento que, con unión, recordamos la inmolación del Presidente Mártir, Don Alberto Villarroel, hacieno nuestras palabras: 'No somos enemigos de los ricos, pero somos más amigos de los pobres', divisa que marcará el mayor sacrificio cuando pensemos en la solución de los graves problemas económicos que afronta la nación, evitando que el mayor sacrificio recaiga sobre las espaldas de los humildes", dijo el Ministro de Defensa.

El general Villarroel dijo también que el nuevo Gabinete observará con fidelidad los planes de democratización y "junto al pueblo, sabremos darnos el mejor destino que convenga al futuro nacional".

# Nuevo Presidente invocó unidad de los bolivianos en favor de país

## El general Guido Vildoso anunció respeto a los derechos humanos, a la libertad de prensa y a la pluralidad ideológica. Pidió "desprendimiento de los bolivianos", la preservación del diálogo y una tregua social. Dijo que continuará la "implacable campaña contra el narcotráfico".

El general Guido Vildoso Calderón pidió anoche unidad al pueblo boliviano "para hallar opciones y encontrar la alternativa adecuada que logre sacarnos del estancamiento en el que nos encontramos".

La exhortación del jefe militar fue escuchada por el presidente de la República, general Edgardo Rojas Ruiz, en un momento de la ceremonia de posesión del Mandato de Gobierno y de juramento a los miembros del Gabinete.

Expresó su esperanza de que el pueblo boliviano, a través de los medios de comunicación, llegue a la democracia. "Que sea el mayor orgullo del universitario, el estudiante de este pueblo que pertenezca, confíe en las Fuerzas Armadas que tienen la misión de asegurar la soberanía del Estado y la administración del Estado y pidió una tregua social.

El momento actual precisa el concurso de todos los bolivianos, pues es necesario superar el derrotismo y escepticismo que aqueja a todos los niveles y actividades dejando una secuela de pesadumbre y desasosiego, fomentando la condición humana de la bolivianidad.

La etapa que comenzamos, corta en tiempo, pero extensa para lograr los objetivos nacionales como respuesta a la inquietud ciudadana de buscar los caminos de una verdadera democracia plena de derechos y libertades no se presenta fácil, pero encarrarla tampoco es difícil, si se tiene como mística de trabajo, la entrega, la decisión y la férrea voluntad de lograr objetivos que posibiliten mejores días para el país.

Como primer paso y justificación de esta última fase de la presencia militar en las tareas administrativas del Estado, es necesario examinar hacia la consecución de los anhelos ciudadanos de llegar a elecciones democráticas y a la transmisión del mandato presidencial.

En ese camino, dijo, se respetarán los derechos humanos, la libertad de prensa y la pluralidad ideológica.

Hizo también anuncios para la recuperación económica, la administración del Estado y pidió una tregua social.

El texto del discurso del nuevo Presidente, es el siguiente: Ciudadanos de mi patria, Animo la Presidencia de la República por mandato de las Fuerzas Armadas de la Nación, en momentos críticos de la historia de Bolivia, cuando pareciera que todos los valores éticos, morales, espirituales y materiales, están al borde de un colapso de imprevisibles consecuencias para el destino patrio.

Cumplo con este mandato que es consenso de todos sus miembros de la Institución y no resultado de pugnas o intangencias internas, menos posiciones proyectadas al poder, hechos en los que nunca participé durante mi carrera profesional.

El momento actual precisa el concurso de todos los bolivianos, pues es necesario superar el derrotismo y escepticismo que aqueja a todos los niveles y actividades dejando una secuela de pesadumbre y desasosiego, fomentando la condición humana de la bolivianidad.

### GABINETE

La posesión presidencial se retrasó casi nueve horas debido a las consultas para la conformación del Gabinete, lo que dio lugar a la proliferación de versiones sobre probables cambios de último momento en la conducción gubernamental.

El hasta ayer Jefe de la Casa Militar, coronel Víctor Hugo Cordero, quien fue nombrado nuevo Ministro de Asuntos Campesinos, dijo que la postergación de ese acto se debió a que muchos de los Ministros designados estaban en el interior del país.

El Comandante de la Fuerza Aérea, general Natalio Morales, confirmó esa versión y dijo que la Junta de Comandantes había intervenido decisivamente en la organización del nuevo Gabinete.

"El lunes, designamos al Presidente de la República y hoy (ayer) nos abocamos a la designación del Gabinete, haciendo las respectivas consultas y trayendo a varios de las camaradas del interior del país. Se logró conformar un Gabinete, de lo mejor que ha tenido el país", declaró Morales al término de la ceremonia que se realizó en el Palacio de Gobierno, y durante la que juraron Presidente y Ministros.

### CEREMONIA

La ceremonia del cambio de gobierno comenzó con la lectura del Mandato de la Junta de Comandantes, en nombre de la Junta de Comandantes: Gral. Morales, en nombre de la Junta de Comandantes: FF.AA. encomiendan a Vildoso moralización con máxima firmeza

La vida republicana hacia su plena institucionalización democrática, con absoluto orden, imparcialidad y prescindencia sectoria, adquiriendo el compromiso de hacer entrega del gobierno a quien el pueblo haya elegido en ejercicio de sus derechos constitucionales.

En esta misión encomendada, resulta insoslayable reconocer la difícil situación. Para encarar esta dura realidad, será necesario trazar y ejecutar con la máxima energía un plan económico-financiero de emergencia que alivie la crisis que azota al país.

Basado en las virtudes personales que su excelencia posea, abrigó la esperanza y depositó la fe del pueblo boliviano y de su institución que ejecutarán con acierto el mandato que les confiere el pueblo boliviano.

En la representación de la honorable Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, me correspondió el histórico privilegio de poseer a usted, señor general, en la más alta magistratura de la Nación.

No me cabe la menor duda de que, bajo la observancia del mandato de las Fuerzas Armadas, su voluntad mayoritaria del pueblo boliviano, conducirá al país con sabiduría, templeza y firmeza en este período de transición que constituye la fundamental tarea de encarrilar

la vida republicana hacia su plena institucionalización democrática, con absoluto orden, imparcialidad y prescindencia sectoria, adquiriendo el compromiso de hacer entrega del gobierno a quien el pueblo haya elegido en ejercicio de sus derechos constitucionales.

En esta misión encomendada, resulta insoslayable reconocer la difícil situación. Para encarar esta dura realidad, será necesario trazar y ejecutar con la máxima energía un plan económico-financiero de emergencia que alivie la crisis que azota al país.

Basado en las virtudes personales que su excelencia posea, abrigó la esperanza y depositó la fe del pueblo boliviano y de su institución que ejecutarán con acierto el mandato que les confiere el pueblo boliviano.

En la representación de la honorable Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, me correspondió el histórico privilegio de poseer a usted, señor general, en la más alta magistratura de la Nación.

No me cabe la menor duda de que, bajo la observancia del mandato de las Fuerzas Armadas, su voluntad mayoritaria del pueblo boliviano, conducirá al país con sabiduría, templeza y firmeza en este período de transición que constituye la fundamental tarea de encarrilar

la vida republicana hacia su plena institucionalización democrática, con absoluto orden, imparcialidad y prescindencia sectoria, adquiriendo el compromiso de hacer entrega del gobierno a quien el pueblo haya elegido en ejercicio de sus derechos constitucionales.

En esta misión encomendada, resulta insoslayable reconocer la difícil situación. Para encarar esta dura realidad, será necesario trazar y ejecutar con la máxima energía un plan económico-financiero de emergencia que alivie la crisis que azota al país.

Basado en las virtudes personales que su excelencia posea, abrigó la esperanza y depositó la fe del pueblo boliviano y de su institución que ejecutarán con acierto el mandato que les confiere el pueblo boliviano.

En la representación de la honorable Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas, me correspondió el histórico privilegio de poseer a usted, señor general, en la más alta magistratura de la Nación.

# Once militares y seis civiles en el Gabinete

## Pendiente la designación del Ministro de Aeronáutica

Seis civiles y once militares fueron designados como integrantes del gabinete ministerial que trabajará con el Gral. Guido Vildoso, que asumió la Presidencia de la República anoche, a las 20:40.

El nuevo Canciller, Dr. Agustín Saavedra Weise, está en Ginebra donde ejerce funciones diplomáticas. No se designó todavía al Ministro de Aeronáutica, cargo que ocupa el Comandante en Jefe de la FAB - Gral. Natalio Morales, quien dijo que, en las actuales circunstancias, "existen razones normativas" que le impiden asumir el ministerio. Agregó que el Presidente hará pronto el nombramiento.

El Decreto Presidencial N°19075, de designación de Ministros de Estado, fue leído por el Cnl. FAB, Víctor Hugo Balderrama, en presencia de los señores Jefe de la Casa Militar del Palacio (en el gobierno del Gral. Torrelío), ahora ha sido nombrado Ministro de Asuntos Campesinos.

El documento dice: CONSIDERANDO: Que, se hace necesario conformar el Poder Ejecutivo, con la designación de ciudadanos con ascendido espíritu de patriotismo, honestidad y entrega a la Nación;

Que, es atribución privativa del señor Presidente de la República, de acuerdo al Art. 99 de la Constitución Política del Estado designar a sus colaboradores;

DECRETA: ARTÍCULO 1º.- Designa Ministros de Estado en los Despachos respectivos a los siguientes ciudadanos: MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES Y CULTO Dr. Agustín Saavedra Weise; MINISTRO DEL INTERIOR, MIGRACION Y JUSTICIA Ten. DEM Edgardo Rojas Ruiz;

MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL Gral. Div. Alfredo Villarroel Barja; MINISTRO DE AERONAUTICA Por designar. MINISTRO DE FINANZAS Lic. Alfonso Revollo Tenier.

MINISTRO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION Gral. Brig. Ad. Amadeo Saldaña Cordero. MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA Lic. My. Serv. Marcelo Calvo Valda.

MINISTRO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES Cap. Frag. Douglas Estremadoiro García. MINISTRO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO Ten. DIM Jorge Escobar Sánchez;

MINISTRO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL Cnl. DEM. Julio Villagómez Vargas. MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA Gral. Brit. Octavio de la Cruz; MINISTRO DE PREVISION SOCIAL Y SALUD PUBLICA Dr. Dorina Gorena Urizar;

MINISTRO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS Cnl. DEM. Víctor Hugo Balderrama Casanovas. MINISTRO DE ENERGIA E HIDROCARBUROS Ten. DIM Jorge Escobar Sánchez;

MINISTRO DE URBANISMO Y VIVIENDA Ten. DEM. Manuel Luján Alba. MINISTRO SECRETARIO GENERAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA Dr. Alfredo Careaga Guereca.

MINISTRO SECRETARIO GENERAL DE INTEGRACION Cap. Nav. DEM. José Antonio Oña Costas. MINISTRO DE INFORMACIONES Dr. Hugo González Ríoja.

ARTÍCULO 2º.- Los Señores Ministros de Estado designados, tomarán posesión de sus cargos en el día 6 de agosto de 1982, en el Palacio de Gobierno de la ciudad de La Paz, a las veintidós días del mes de julio de mil novecientos ochenta y dos.

FDO. GRAL. BRIG. GUIDO VILDOSO CALDERON. Primera.- En lo político; Relaciones obrero-patronales. El Mandato de la Junta de Comandantes dice: "La honorable Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas de la Nación, en nombre de la Nación irrevocable del señor General de División Celso Torrelío Villa, a la primera magistratura de la Nación, que ejerció por mandato de las Fuerzas Armadas, y ante la necesidad de reencarzar la vida de la República en su recuperación democrática, económica y moral, con paz social e institucionalización de los poderes del Estado, resume la conducción de la República y acuerda las siguientes normas básicas:

A) La Junta de Comandantes de las Fuerzas Armadas de la Nación, en nombre de la Nación, en cumplimiento de la Constitución Política del Estado para gobernar y gobernados. B) Mantendrá vigente la convocatoria a elecciones generales, cuyo verificativo sea la necesidad ejemplarizadora que reclama el pueblo boliviano y que servirá como precedente de conducta para los futuros gobernantes.

Finalmente, en nombre de la honorable Junta de Comandantes y de las Fuerzas Armadas a las que representamos, recibamos un cordial saludo y, señor, la expresión de nuestros mejores augurios en el cumplimiento de sus altas funciones, y le ofrecemos nuestros votos por los buenos éxitos que su gobierno alcance al servicio de la patria. Gracias.

C) Para la ejecución del proceso democratizador, será designada en un plazo improrrogable de treinta días, la Corte Nacional Electoral, que garantizará la imparcialidad del mismo. D) La Junta de Comandantes asegura la imparcialidad de las elecciones y se compromete a entregar el mando supremo de la Nación al candidato ganador.

(Pasa a la página 13)

### Designan nuevos ministros

Veinte de los nuevos ministros que asumirán sus cargos anoche, afirman que respetarán el Mandato de la Junta de Comandantes al entregar la democracia al pueblo. El nuevo Ministro del Interior, Edgardo Rojas Ruiz, enarcará su conducta en el cumplimiento del Mandato de las Fuerzas Armadas y de juramento a los miembros del Gabinete.

Expresó su esperanza de que el pueblo boliviano, a través de los medios de comunicación, llegue a la democracia. "Que sea el mayor orgullo del universitario, el estudiante de este pueblo que pertenezca, confíe en las Fuerzas Armadas que tienen la misión de asegurar la soberanía del Estado y la administración del Estado y pidió una tregua social.

El momento actual precisa el concurso de todos los bolivianos, pues es necesario superar el derrotismo y escepticismo que aqueja a todos los niveles y actividades dejando una secuela de pesadumbre y desasosiego, fomentando la condición humana de la bolivianidad.

La etapa que comenzamos, corta en tiempo, pero extensa para lograr los objetivos nacionales como respuesta a la inquietud ciudadana de buscar los caminos de una verdadera democracia plena de derechos y libertades no se presenta fácil, pero encarrarla tampoco es difícil, si se tiene como mística de trabajo, la entrega, la decisión y la férrea voluntad de lograr objetivos que posibiliten mejores días para el país.

Como primer paso y justificación de esta última fase de la presencia militar en las tareas administrativas del Estado, es necesario examinar hacia la consecución de los anhelos ciudadanos de llegar a elecciones democráticas y a la transmisión del mandato presidencial.

En ese camino, dijo, se respetarán los derechos humanos, la libertad de prensa y la pluralidad ideológica.

Hizo también anuncios para la recuperación económica, la administración del Estado y pidió una tregua social.

El momento actual precisa el concurso de todos los bolivianos, pues es necesario superar el derrotismo y escepticismo que aqueja a todos los niveles y actividades dejando una secuela de pesadumbre y desasosiego, fomentando la condición humana de la bolivianidad.

La etapa que comenzamos, corta en tiempo, pero extensa para lograr los objetivos nacionales como respuesta a la inquietud ciudadana de buscar los caminos de una verdadera democracia plena de derechos y libertades no se presenta fácil, pero encarrarla tampoco es difícil, si se tiene como mística de trabajo, la entrega, la decisión y la férrea voluntad de lograr objetivos que posibiliten mejores días para el país.

# Divergencias aplazaron posesión presidencial

Fuerzas Armadas, durante el período electoral, y luego, el retorno a sus funciones específicas".

"En las reuniones, se sugirió: "La mejor manera de continuar adelante la moralización en todos los niveles y grados". Este anuncio de que se mencionó durante la posesión presidencial, precisamente como consecuencia de estas reuniones.

La Fuerza Aérea y la Armada se declararon firmes en la moralización, lo mismo que un grupo de jefes del Ejército, quienes se identificó como "el grupo moralista".

Otro grupo defendió la "jerarquización de los mandos, respetando las cualidades propias de los militares acumulados" por los militares que bajo esta posición se puso en

### COMANDO DE EJERCITO

Las consultas no sólo se refirieron a la designación de ministros militares sino a la designación del nuevo Jefe de Estado. (Pasa a la página 13)

### FF.AA. encomiendan a Vildoso moralización con máxima firmeza

La vida republicana hacia su plena institucionalización democrática, con absoluto orden, imparcialidad y prescindencia sectoria, adquiriendo el compromiso de hacer entrega del gobierno a quien el pueblo haya elegido en ejercicio de sus derechos constitucionales.

# Begin: Palestinos serán evacuados de Beirut en lapso de tres semanas

TEL AVIV, 21 (EFE). El Primer Ministro israelí Menachem Begin dijo que los guerrilleros palestinos atrapados en Beirut serán sacados de allí en una operación en un lapso de tres semanas.

«Todavía existe la posibilidad de una solución política al problema», dijo el experto israelí Maariv, citando declaraciones de Begin en una entrevista, «pero esto no puede durar mucho más. Tendrá un fin».

«El problema de los terroristas en Beirut habrá

terminado en dos o tres semanas. No podrán prolongarlo. Tendrán que abandonar Beirut hasta el último hombre en una u otra manera».

El Ministro de Defensa israelí, Ariel Sharon, mientras tanto, dijo a un grupo de judíos estadounidenses de visita aquí, que Israel prefería una salida diplomática, pero no aceptaría la opción militar.

«Los terroristas deben ser sacados de Beirut. Podemos hacerlo militarmente, estamos preparados para hacerlo militarmente y estamos dispuestos a

ello. Pero nos agrada resolver esto a través de negociaciones», dijo Sharon.

Las tropas israelíes mantienen cargados a Beirut desde hace más de un mes en tanto prosiguen las intrincadas negociaciones para garantizar el exigido retiro de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), de Líbano.

Ayer en Washington, el Presidente Ronald Reagan se entrevistó con los Cancilleres de Arabia Saudita y de Siria en un esfuerzo por superar el estancamiento en las

negociaciones dirigidas a encontrar un país que reciba a los miembros de la OLP.

Los diarios israelíes publicaron hoy en forma prominente despachos de Washington y Beirut indicando que la OLP está dispuesta a aceptar la existencia de Israel a cambio del reconocimiento estadounidense de la OLP.

Funcionarios de la Cancillería dijeron que son conscientes de esos informes «pero no creemos que la OLP pueda aceptar sinceramente la idea de una paz con Israel».

Sin embargo, indicaron que los Estados Unidos en ningún momento descartaron de plano la idea de hablar con la OLP si la organización guerrillera aceptara el desarme y la existir dentro de fronteras garantizadas.

Dijeron que Israel recibirá probablemente un informe completo de los Estados Unidos acerca de las conversaciones mantenidas entre Reagan y los dos ministros árabes.

«Está pendiente aun una decisión sobre si enviar al Ministro de Relaciones Exteriores israelí Yitzhak Shamir a Washington.

En esas negociaciones continúan, un vocero militar israelí dijo que guerrilleros palestinos que se filtraron detrás de las líneas israelíes en el sur del Líbano, dispararon un cohete Katyusha hacia el norte de Galilea durante la noche.

No se informó sobre víctimas o daños y dijo que dos guerrilleros que admitieron haber disparado el cohete fueron apresados esta mañana por tropas israelíes después del primer ataque contra el norte de Israel desde los primeros días de la invasión libanesa.

El Ministro de Defensa, hablando a miembros de la organización de recaudación de fondos judío estadounidense, dijo que Washington tiene ahora una oportunidad ideal para afirmar su influencia en la región y ayudar a establecer condiciones para un gobierno fuerte en Líbano.

«Si el Líbano es sacrificado ya sea para satisfacer a Siria o Arabia Saudita, los Estados Unidos habrán desperdiciado una oportunidad dorada que esta a su alcance», dijo Sharon.



INTERROGATORIO. Zaida, territorio de El Líbano Ocupado por Israel, 21 (AP). Soldados de la milicia de El Líbano interrogan a varios hombres cerca de Zaida. Millares de presuntos terroristas fueron detenidos desde que Israel invadió el sur de El Líbano. (Radiofoto AP).

# Israel y OLP se refieren a un reconocimiento mutuo

JERUSALEN, 21 (EFE). Israel no ha reaccionado los rumores sobre un posible reconocimiento del estado (O.L.P.), cuyos guerrilleros están sitiados desde hace más de un mes en Beirut.

La negativa a reconocer al estado judío, creado en 1948, es una constante básica del nacionalismo árabe, sólo que el Presidente egipcio, Anwar Al Sadat, asinado en el pasado.

Si el líder de la "OLP" Yasser Arafat, sigue así, puede poner al Primer Ministro israelí, Menachem Begin, en una situación política insostenible, pues la Organización tendría ser reconocida por Washington como representante legítima del pueblo palestino.

Hasta que Begin se hizo cargo de su primer gobierno en 1977, los gobiernos laboristas israelíes basaron su política en una situación política insostenible, pues la Organización de las Naciones Unidas, Esta resolución, según algunas fuentes, podría ser aceptada por la "OLP".

La resolución, aprobada en noviembre de 1967, cinco días después de la "guerra de los seis días", proclamó la creación de un estado árabe en la resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Esta resolución, según algunas fuentes, podría ser aceptada por la "OLP".

La resolución, aprobada en noviembre de 1967, cinco días después de la "guerra de los seis días", proclamó la creación de un estado árabe en la resolución 242 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Esta resolución, según algunas fuentes, podría ser aceptada por la "OLP".

**POR THE ASSOCIATED PRESS**

Hoy es el 22 de julio, día 220 de 1977. Quedan 162 días en el año.

**ACONTECIMIENTOS SALIENTES DE LA FECHA:**

1738 Los turcos derrotan a las tropas del imperio romano en Crocyka, Yugoslavia, y encierran a Nigrado.

1812 Los británicos derrojan al duque de Wellington derrotan a los franceses bajo el mando del mariscal Marmont en Salamanca, España.

1901 Empezian negociaciones en Londres entre Gran Bretaña y Japón para formar una alianza.

1933 El aviador estadounidense Wally Post completa el primer viaje solo en avión alrededor del mundo.

1950 El rey Leopoldo III regresa a Bélgica después de seis años de exilio.

1963 Se llega a un acuerdo

## Hoy en la historia



**RUDYARD KIPLING**

para otorgar a la Guayana Británica su propio gobierno en 1966.

1967 Un temblor en Anu-

tolia, Turquía, causa más de cien muertos.

1970 El total de muertos llega a 500 en las inundaciones en la India.

1974 El comando de las Naciones Unidas en la isla de Chipre anuncia el cese al fuego entre fuerzas griegas e invasores turcos.

1981 El hombre que intentó asesinar al Papa Juan Pablo, Mehmet Ali Agca, es declarado culpable por un tribunal de Roma y sentenciado a cadena perpetua.

**NATALICIOS DE LA FECHA:**

Rose Kennedy, madre de Presidente de Estados Unidos, John Kennedy (1890-). Alexander Calder, escultor estadounidense (1898-).

**PENSAMIENTO PARA HOY:**

Siempre prefiero creer lo mejor de cada persona. Me aborran muchos problemas... Rudyard Kipling, escritor inglés (1865-1936).

# Leonid Brezhnev anunció que URSS seguirá ayudando a los palestinos

MOSCU, 21 (EFE). Visiblemente satisfecho con la asistencia de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en El Líbano, Leonid Brezhnev ha anunciado que la URSS continuará ayudando a los palestinos político y militarmente.

Oriente Medio, que en un principio pareciera que concluiría con una "fácil" victoria israelí, amenazando a Krenlin con otra "desdésion" en su política en Medio Oriente.

Sin embargo, los palestinos siguen en Beirut Occidental, según la prensa so-

viética, no ha logrado consolidarse en el sur del Líbano y el propio Brezhnev afirma que la agresión israelí "se ha transformado en una gran derrota política y moral para Tel Aviv, además de aislar internacionalmente al estado hebreo".

Así lo declaró hoy el Presidente soviético al diario Pravda, proclama su "admiración" por la valentía de los palestinos de "todos los que no agachan cabeza ante el agresor".

El apoyo político y militar a Krenlin a la OLP ha sido irremovible, pero el hecho de que la resistencia palestina haya impedido hasta el momento que las tropas de Tel Aviv tomen Beirut Occidental permite a la URSS según se desprende de las afirmaciones de Brezhnev, mantener una posición de firmeza ante "el agresor israelí y su protector, Estados Unidos".

La URSS, afirma el líder soviético, "sigue operando y se pondrá categóricamente a la presencia de tropas estadounidenses en El Líbano, lo que ya advirtió Brezhnev Presidente de EE.UU. Ronald Reagan, este mismo mes".

Según Brezhnev, y como atrapa, la URSS no está contra de que como "primer paso" para solucionar la crisis en El Líbano se utilicen las fuerzas de la ONU para separar las fuerzas palestinas e israelíes, pero es "inadmisible" el "inaplazable" Tel Aviv levante el cerco de capital libanesa.

Según autorizados observadores, esta posición soviética caía en el momento una actitud flexible, aunque no pareciera ceder en ningún punto que considere "de gran importancia" sobre todo si ello significara mayor presencia de la URSS en Oriente Medio.

"Indignado" y "enfurecido" por el "genocidio cometido" en El Líbano, el Presidente soviético reflexiona en la revista condecorada a Právda una que se vive en la URSS los acontecimientos de

El Japón pondrá a la venta cigarrillos con sabor a frutas

TOKIO, 21 (EFE). A partir del próximo día 1 de agosto se darán a la venta en Japón cigarrillos con sabor a naranja, menta y canela, informó en Tokio el monopolio de tabaco japonés, "Japan Tobacco Salt Public Corporation". La compañía espera que los cigarrillos, empaquetados bajo la marca "NOVA", hagan furor entre las mujeres y los jóvenes. Los sabores han sido añadidos a los cigarrillos de modo con un método desarrollado por los ingenieros de la empresa, en los tres años de trabajo.

El Japón inauguraron nuevo campo petrolero en las Filipinas

MANILA, 21 (AP). El presidente Ferdinand Marcos anunció hoy la producción del mayor campo petrolero en Filipinas.

Los carcos, en declaraciones en el Palacio Presidencial, anunció a un para poner en marcha inmediatamente el flujo de petróleo que el complejo de tres a la costa de la llanura es un "paso más en un programa de desarrollo económico en instantes en que es crítico el desarrollo de la eficiencia en energía".

El estudio es operado por un consorcio de firmas filipinas, japonesas y estadounidenses. Los campos petroleros fueron descubiertos en 1979.

## SAN CALIXTO

### GRAN ALMUERZO CENTENARIO

Hermano calixtino asiste al Gran Almuerzo Centenario Sábado 24 de julio. Horas 12.00. Pato de Primavera del Colegio.

Presentación de conjuntos musicales de Promociones en un singular concurso. Homaje a las Promociones que cumplen Bodas de Oro y Bodas de Plata. Confraternidad, camaradería y mucha alegría.

No faltes, es el CENTENARIO de nuestro querido Colegio.

Tickets en venta en Informaciones y Secretaria del Colegio. En la oficina de la Asociación de Ex-Alumnos, y por intermedio de los delegados de Promociones.

INFORMACIONES:

Tel. 795352 - 355661 Sr. Fernández  
Tel. 327583 - 355397 Sr. Vargas  
Tel. 327124 - 372828 Sr. Hurtado.

## INVITACION

### PINTADO DE TANQUES DE GLP

Se invita a las firmas interesadas a la presentación de propuestas para el pintado de cinco tanques esféricos de GLP, en las ciudades de La Paz, Cochabamba y Sucre.

Los pliegos de especificaciones administrativas y Técnicas podrán ser recogidas de nuestro piso, Gerencia Comercial (Asesoría Jurídica) Calle Bueno N°. 185 La Paz-Bolivia.

Las propuestas se recibirán en la misma oficina en sobre cerrado y lacrado hasta el día 1 de agosto del presente año a horas 19 p.m.

GERENCIA COMERCIAL  
Y.P.F.B.

El Japón pondrá a la venta cigarrillos con sabor a frutas

TOKIO, 21 (EFE). A partir del próximo día 1 de agosto se darán a la venta en Japón cigarrillos con sabor a naranja, menta y canela, informó en Tokio el monopolio de tabaco japonés, "Japan Tobacco Salt Public Corporation". La compañía espera que los cigarrillos, empaquetados bajo la marca "NOVA", hagan furor entre las mujeres y los jóvenes. Los sabores han sido añadidos a los cigarrillos de modo con un método desarrollado por los ingenieros de la empresa, en los tres años de trabajo.

El Japón inauguraron nuevo campo petrolero en las Filipinas

MANILA, 21 (AP). El presidente Ferdinand Marcos anunció hoy la producción del mayor campo petrolero en Filipinas.

Los carcos, en declaraciones en el Palacio Presidencial, anunció a un para poner en marcha inmediatamente el flujo de petróleo que el complejo de tres a la costa de la llanura es un "paso más en un programa de desarrollo económico en instantes en que es crítico el desarrollo de la eficiencia en energía".

El estudio es operado por un consorcio de firmas filipinas, japonesas y estadounidenses. Los campos petroleros fueron descubiertos en 1979.

El Japón pondrá a la venta cigarrillos con sabor a frutas

TOKIO, 21 (EFE). A partir del próximo día 1 de agosto se darán a la venta en Japón cigarrillos con sabor a naranja, menta y canela, informó en Tokio el monopolio de tabaco japonés, "Japan Tobacco Salt Public Corporation". La compañía espera que los cigarrillos, empaquetados bajo la marca "NOVA", hagan furor entre las mujeres y los jóvenes. Los sabores han sido añadidos a los cigarrillos de modo con un método desarrollado por los ingenieros de la empresa, en los tres años de trabajo.

El Japón inauguraron nuevo campo petrolero en las Filipinas

MANILA, 21 (AP). El presidente Ferdinand Marcos anunció hoy la producción del mayor campo petrolero en Filipinas.

Los carcos, en declaraciones en el Palacio Presidencial, anunció a un para poner en marcha inmediatamente el flujo de petróleo que el complejo de tres a la costa de la llanura es un "paso más en un programa de desarrollo económico en instantes en que es crítico el desarrollo de la eficiencia en energía".

El estudio es operado por un consorcio de firmas filipinas, japonesas y estadounidenses. Los campos petroleros fueron descubiertos en 1979.

# Guía Profesional

**Dra. RUTH MALDONADO BALLON**

**GINECOLOGIA - OBSTETRICIA**

FLUJOS VAGINALES ANORMALES. HEMORRAGIAS. Tumores mamarios. Planificación familiar. ESTERILIDAD OBNYUGAL. MENOPAUSIA. Examen premenstrual. Prenatal. PARTOS. ORIENTACION SEXUAL. DE LA PAREJA.

CONSULTORIO: Plaza Venezuela - Edificio HERRMANN, piso 7. TARDES: 13.30 - 19.30 Teléfono 350040. RESERVAR HORA.

**CLINICA BRASIL**

**Dr. MARIO GUTIERREZ**

**Ginecólogo Obstetra**

Ofrece atención de médicos especializados Medicina Interna, Pediatría, Cirugía General, Traumatología, Parapsicología, Laboratorio, Rayos X, atención permanente.

San Pedro Pioneros de Rochdale N°. 778 teléfonos 320113 - 325947.

**Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU**

**Cirujano Urológico**

Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Porte de Choisy, Paris. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Av. Arce Edificio Montevideo, 2°. piso. Hrs. 18 a 20.

**Dr. LUIS BARRAGAN**

**Endocrinología - Medicina Interna**

**Medicina Nuclear**

Trastornos del peso, talla, tiroideas, bocio, diabetes, glándulas sexuales, suprarrenales Hs. 17-20.

**Dr. RAUL CAMACHO TRILLO**

**PSIQUIATRA**

Estudios y práctica en el exterior. Adultos: Problemas individuales y de pareja. Niños: Trastornos afectivos, de conducta y aprendizaje.

Consultorio: Avenida Camacho esquina Loayza 4to. piso Edificio Saenz. Teléfono 353975 Domicilio 790546.

**Dra. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN**

**Pediatría-Adolescentes**

Hs. 14.30 - 17

Man Sprich Deutsch - English spoken

Edificio El Condor, Calle Batallón Colorados 4°. Piso Oficina 403. Consultorio: 329483 Domicilio 791289.

**Dr. JOSE ANTONIO QUIROGA MORALES**

**MEDICO - REUMATOLOGO**

Comunica sus nuevos números telefónicos CONSULTORIO 329529 DOMICILIO 320532 BUSCAPERSONA 387243

**Dr. RAMIRO ALVARADO**

**Neurólogo - Neurocirujano**

Especialización: Primer Instituto de Medicina Moscú, Instituto Karolinska Suecia Ex. Catedrático - Universidad de Puebla - México Consultorio: Edificio Franz Tamayo Landeta 262. Primer piso. Bloque "B" Horas 17-20. Telef. 356320. Buscamovill 810136 - 810138.

**Dr. JUAN LUIS URIB IBAÑEZ**

**Medicina Interna**

**Gastroenterología**

**ENDOSCOPIA DIGESTIVA**

**Especialidad: Chile-Japón**

Gastritis, Ulceras, Estreñimiento, Diarrea, Parasitos, Hígado, Vesícula, Páncreas. Edificio "La Paz", 20 de Octubre 2151 Mezanine Of. 11 Teléfono: 353602 Atención: 15 - 20 p.m. Emergencias: 353348

**Dr. VICENTE ARZE PLATA**

**Cirujía Plástica Estética**

**Especializado en los EE.UU.**

Consultorios: Hospital Metodista Hs. 14.30 - 17.00. Tel. 763511. Edificio "El Condor" Piso 6to. Of. 606 Hs. 17.30 - 20.00. Telef. 360581. Emergencia 810136.

**Dr. HECTOR RIVERA-RODAS**

**Cirujano Plástico**

Especialización: Hospital Frances IADT (Buenos Aires) Hospital Dalmeida (México) Arrugas, párpados, nariz, orejas, busto, abdomen, cicatrices. Quemados. Cirugía de mano. Edificio Petrolero (El Prado) segundo piso. Hrs. 17.30. Teléfono: 353331 - 350461. Urgencias 810136 - 810138

**CAMBIO DE CONSULTORIO**

**Dr. Segundo Ortega**

**GINECOLOGO OBSTETRA**

Especialización Universidad de Chile. Actualizaciones: Washington University-EE.UU. Medellín-Colombia - Universidad de Puebla - México. Aliende: Avenida Arce edificio AMAZONAS 3er. piso. Horas 16-20, teléfonos 366224, domicilio 327359 buscamovill.

**Dr. N. ORIHUELA MONTERO**

**Cirujano Urológico**

Especialización: genito-urinarias, Riñones, vejiga, próstata, uretra, etc. Edificio Montevideo 2°. piso (Arce esq. Montevideo de 3 a 6. Tel. 326183).

**Dr. ENRIQUE BERRIOS**

**CIRUJANO ESPECIALISTA**

UNIVERSIDADES: Madrid - Hamburgo - Treveris - Alemania Federal.

**Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA**

**Cirujano Urológico**

Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venereas, etc., trastornos urogenitales de la infancia. Consultorio: Mercado 996, Esq. Yanacocha 1er. piso. Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom. 794520.

**Dr. HECTOR LORENTE BERRIOS**

**NEUROLOGIA - NEUROCIQUIRIA**

Especialización: Universidad Nacional Autónoma de México D.F., Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado ISSSTE Consultorio: Mercado Esq. Loayza Edificio Alfordada. 3er. piso Oficina 305. Telef. 341367 - 350561.

**Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO**

**Cirujano - Urológico**

Especialización Universidad de Chile, Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venereas, etc. Avenida Camacho 1577. Teléfonos 357219 - 364817. Horario: días particulares de 15 a 18. Sábados de 11 a 12.

**Dr. BENJAMIN MIGUEL Abogado**

DERECHO DEL TRABAJO Informes Jurídicos, con sultas, asesoramiento permanente, demandas ante la magistratura laboral. Edificio Cosmos (El Prado) 7mo. Piso. Teléfono 356277 - Casilla 4993.

**Dr. FREDDY OROPEZA PEREYRA**

**Internista Gineco Obstetra**

Trastornos del Embarazo. Parto sin dolor. Cirugía Obstétrica. Diagnóstico Precoz del Cáncer Genital y Mamario. Infertilidad. Frigididad. Impotencia. Alcoholismo. Problemas sexuales y Psicología de Pareja. Miércoles: Prenatal GRATUITO. Telef. 324592 CONSULTORIO: Linares a Viñeres 18.30 a 19.30. Av. Camacho 1413. Edif. Banco Boliviano Americano 3er. Piso. Telef. 324807 (Reservar Hora). Emergencias: 810136 - 810828. Domicilio: 378456.

**Dr. RUBEN TEJADA ANDRÁ**

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.H., gases gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitología y bacteriología. Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje peatonal Bique "A", 2do. piso Of. 201. (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telef. Lab. 324828 Dom. 321122. Cas. 2665.

**Dr. LUIS POZO TRIGO**

**Otorrinolaringólogo**

Estudios en UMSA, Chicago y Los Angeles. Consultas en las mañanas de 9 a 12. Edificio Herrmann 7°. Piso Oficina 203. Plaza Venezuela. Telef. 350497 y Domicilio 790317.

**Dr. RUBEN TEJADA ANDRÁ**

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.H., gases gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitología y bacteriología. Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje peatonal Bique "A", 2do. piso Of. 201. (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telef. Lab. 324828 Dom. 321122. Cas. 2665.

**Dr. JUAN MARCO R.**

**Médico Cirujano**

**Cirugía Estética y Reparadora**

Nariz, Oreja, Párpados, Arrugas, Labios, Cicatrices, Senos, Abdomen, Quemados y secutas. Labio Leporino. Cirugía General. Varices, Apéndice, Estómago, Vesícula, Intestinos, Hérnias, Bocio, Tumores, Cirugía Ginecológica. Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbín) 1er. Piso Oficina 101 - Telef. 322283. Dom. 329643. Consultas 4-7 p.m.

**Dr. RUBEN TEJADA ANDRÁ**

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.H., gases gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitología y bacteriología. Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje peatonal Bique "A", 2do. piso Of. 201. (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telef. Lab. 324828 Dom. 321122. Cas. 2665.

El Japón pondrá a la venta cigarrillos con sabor a frutas

El Japón inauguraron nuevo campo petrolero en las Filipinas

El Japón pondrá a la venta cigarrillos con sabor a frutas

El Japón pondrá a la venta cigarrillos con sabor a frutas

# LABORATORIOS

**LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX"**

**Dr. RUBEN TEJADA ANDRÁ**

Análisis de: Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.H., gases gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitología y bacteriología. Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz N°. 861, Esq. Pasaje peatonal Bique "A", 2do. piso Of. 201. (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco) Telef. Lab. 324828 Dom. 321122. Cas. 2665.

# abogados

**ISACA SANDOVAL RODRIGUEZ, ADA ROSA ARENAS DE SANDOVAL ABOGADOS**

DERECHO DEL TRABAJO Informes Jurídicos, con sultas, asesoramiento permanente, demandas ante la magistratura laboral. Edificio Cosmos (El Prado) 7mo. Piso. Teléfono 356277 - Casilla 4993.

**Dr. BENJAMIN MIGUEL Abogado**

ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL 4°. piso, oficina 401. Yanacocha esquina calle Postal. Teléfono 328475 - Casilla 2296.

# PRESENCIA

Huascar Cajías K.  
Armando Mariaca V.  
Mario Maldonado V.  
Gustavo Pabón R.

## Las tareas del nuevo gobierno

Aunque el nuevo gobierno es de transición y, por lo tanto, permanecerá sólo poco tiempo en el ejercicio del poder, tiene que cumplir tareas muy importantes y urgentes. Entre ellas, se encuentran las de hacer del pasado algo de historia y las de iniciar un proceso, que sin duda será largo, para que la nación recupere su salud política y económica.

Como se dijo en el acto de posesión, son tres los campos en que debe centrar su actividad: la reforma constitucional del país, la solución de la crisis económica y financiera y la moralización, procurando a quienes hubieran cometido delitos contra los intereses nacionales.

Cuando se habla de constitucionalización, pensamos que el pueblo nombre a sus autoridades en condiciones libres y honestas. Pero no solamente eso, sino que el gobierno de facto puede y debe tomar medidas a fin de que las instituciones entren en vigencia de todo lo que sea posible. Por ejemplo, para el cumplimiento de las disposiciones, por ejemplo, para la organización de partidos políticos y sindicatos y para el ejercicio del derecho de voto. Otras medidas deberían ser a medias, como la reorganización de la administración pública conforme a las regulaciones existentes en cada repartición, a fin de eliminar abusos que, por favoritismo indebido, se habían producido y dar al Estado una organización eficiente que permita proseguir y perfeccionar una tarea de que el nuevo gobierno desea normalizar la vida institucional del país.

En cuanto a la situación económica y financiera, bien sabemos que es no sólo dura sino también que por las consecuencias que puede acarrear esta de que la pobreza se ha convertido, en muchos hogares, en auténtica miseria, los conflictos sociales abundan, alentados por la desesperación, y todos se quejan, con razón, de las condiciones en que se hallan. Tal sucede con empresarios y trabajadores. Pues la crisis, que se debate en el momento en que hablamos del Estado, que es un déficit presupuestario y de la balanza de pagos. Ha habido un agravamiento en los últimos tiempos, debido a medidas poco afortunadas, como el sistema de venta de dólares oficiales al cambio libre. La empresa es difícil tanto porque los recursos nacionales existentes son claramente insuficientes para salvar la crisis como porque la inestabilidad permanente en lo político crea desconfianza internacional respecto a la política. No sabemos cómo podrán las nuevas autoridades, con la ayuda necesaria, a gobiernos extranjeros y entidades internacionales, para que nos presten la cooperación que necesitamos urgentemente.

La moralización es un punto esencial: sin una ética moral, todas las medidas se vendrán abajo por defecto de un buenamiento. De allí la necesidad de que se sancione a quienes, con su conducta, han contribuido a dañar los intereses del Estado y a dañar la imagen de la patria. Como dicen las constituciones de la Junta de Comandantes, ese deber de hacer un mal sentir de solidaridad, que las Fuerzas Armadas las principales autoridades, que se debe de esclarecer. Si esto no sucede puede que se quiere o por simple descuido o negligencia, las personas por los actos perpetrados no recaerán sobre el cual persona concreta sino sobre la institución entera ya que se cometeron durante un gobierno que era de las Fuerzas Armadas: tiene que haber un acto de repudio por todo lo que culpablemente se hizo o se dejó de hacer. Ya no tienen que valer algunos subterfugos legalísticos que se han intentado para evitar un enjuiciamiento que ciertamente debe ser legal y equitativo, que absuelva a los inocentes pero sancione a los culpables.

Hay que advertir que muchas de las distinciones que se hacen en las ciudades a tener una distinción, es decir, serían actividades, pero deberían contar con continuidad para ser eficaces. Para que ellas no queden trunco, será un buen sistema el de abrir consultas con las grandes fuerzas políticas, económicas, sociales, culturales y religiosas del país, a fin de que la deseada continuidad se produzca.

**Por Victor Alba**  
meditación religiosa. Además, en esas ciudades no hay lugares para que se hagan los bailes, ni simplemente bares donde la gente pueda ver espectáculos y reunirse.  
Pero desde que, a un centenar de kilómetros de Johannesburg, se estableció por decisión del gobierno un "Estado Libre", los habitantes, no reconocido por ningún país, porque se trata de un Estado libre, de fachada, las cosas han comenzado a cambiar.  
Un par de negros emprendedores blancos establecieron al lado mismo de la frontera con Sudafrica de ese supe Estado Libre, un pequeño, varios bares, y centros donde se dan revistas, cabarets con "jogo girls" y otros lugares de diversión. Los negros, que antes eran considerados como "negros de la frontera", ahora se ven en las casetas de la frontera se venden entradas para los casinos y cabarets. Y todos los días de semana, caravanas de autocars y de autos particulares embottalan la carretera que va desde la ciudad de Johannesburg a los primeros bolandres, perdiendo todos ellos a las afueras de Johannesburg. Hoy, en las ciudades de la parte norte y sur de Sudafrica (es decir, "apartheid") se ven los mismos tipos de días, en los que el pueblo blanco tiene que pagar, cambiar y perder en el juego, trabajar y que pueda distraer de la

## Por José H. Gordillo

presente en la capital y provincias, antes de las elecciones, el día de los comicios y durante los escrutinios.  
Afirmamos categóricamente que en el Departamento de Cochabamba, los partidos políticos, la ciudadanía y las autoridades dependientes de la Corte Electoral actuaron en esa oportunidad con honradez, patriotismo y extraordinario esmero en el sacrificio.  
No habíamos concluido de remitir nuestro informe ante la Corte Electoral, cuando un importante partido político en la Paz, pidió la revisión del escrutinio electoral de ese Departamento, para demostrar a la opinión pública el fraude montado por la UDP.  
Esta denuncia fue el principio del fin de las elecciones generales de 1980 pues sirvió como el mejor pretexto para el golpe de Estado del 26 de julio.  
El suceso, por sus características de inusitada violencia, produjo el desahucio y fuga de las principales autoridades electorales de Cochabamba, empero los miembros de la Corte de Justicia decidieron haber cumplido nuestra misión correctamente, continuamos asistiendo a las oficinas donde funcionó el tribunal, con el propósito de evitar el robo de las máquinas, muebles y otros bienes pertenecientes al Estado, mientras esperamos instrucciones para su entrega oficial, con intervención de la Contraloría. Como se procedió en esa forma, oportunamente y encauzar los comicios, de modo que los podíamos tribuirnos un delito que jamás cometimos.  
Como la discusión se tornó muy polémica y para evitar cartas cuyo texto podía ser adulterado, sugerimos a nuestro interlocutor que nos permitiera hablar por el Canal 7 de la T.V. Boliviana, para explicar al pueblo que algunos partidos políticos, en Cochabamba, se negaron a que la Corte Electoral de Cochabamba cortó esos intentos anulando las papeletas de sufragio que fueron licitamente llenadas.  
Como que esa fue la verdad: durante los escrutinios, procedimos con tanta prolijidad, revisando las papeletas y comparando las firmas con las estampadas en los libros de inscripción, que el tribunal anuló 12.762 votos, sobre un total de 127.000 votos de las provincias del departamento.  
Nuestra proposición fue aceptada por el Ministro. Como nos dirigimos a los televidentes, bajo la estricta vigilancia de los empleados del Servicio de Inteligencia, quienes nos pedían redactar una carta que fuera aceptada por el proceso electoral en Cochabamba fue fraudulento.  
Rechazamos esa exigencia por unanimidad.  
Finalmente, la noche del octavo día de cautiverio, fue el propio Ministro del Interior quien nos convocó a su despacho, para exigimos que firmásemos la carta, en nuestra

## Leche artificial para niños

## Ómnibus alimentarios: un fracaso de una proinhibición

**Por Rajiv Gupta**  
**Earthscan**  
que es sin duda una de las principales causas de la mortalidad entre los niños de los países en desarrollo, unos 10 millones de niños sufren de diarrea y desnutrición causadas por el empleo inadecuado del biberón.  
Independientemente de las medidas adoptadas por los diversos gobiernos, se esperó que los fabricantes cumplirían con las normas establecidas en el código, particularmente si se tiene en cuenta que algunos de ellos habían acordado hacerlo así en consultas realizadas por el OMS. Sin embargo, IBFAN, la Red Internacional de Acción sobre Alimentos Infantiles, ha denunciado que aquellas fechas más de 2000 violaciones en 37 países.

El director de los servicios médicos de campo, Dr. Edmund Muskie, dijo que el OMS que permitir a la industria la promoción de la leche de vaca en forma de polvo, a las madres su empleo más cuidadoso, equiva a poner en manos de un niño un cartucho de dinamita. "Una vez que una familia de gasolina de alto octanaje que juegue con ellos, digámosle al mismo tiempo: 'Ten cuidado de cómo los manejas'".  
Nestlé, compañía que domina el consejo internacional de fabricantes y que posee su propio "código", permite entre sus directivos, según normas de IBFAN, la concesión de "regalos de naturaleza no profesional" en ocasiones especiales. La donación de muestras a los asistentes sanitarios y la distribución de "materiales educativos" a las instituciones encargadas de los cuidados sanitarios. Como reacción contra estas críticas, Nestlé adquirió recientemente el Estado norteamericano, Edmund Muskie, para que se ocupara de la industria dedicada a la supervisión de las prácticas de comercialización de los productos alimenticios infantiles fabricados por la compañía.  
Los fabricantes han logrado impedir, asimismo, la puesta en vigor del código en las distintas naciones. De entre los 157 países miembros de la OMS, solamente 29 han introducido normas legales o administrativas a este respecto, normas que, excepto en seis casos apenas si poseen fuerza.

El código de ocho páginas, por ejemplo, adoptado por el Paquistán está basado casi por entero en el código de la OMS, en conformidad con el código de la OMS. El código de Malasia, por otra parte, es simplemente un "acuerdo entre caballeros" aceptado por el gobierno y las compañías.  
En la India es un ejemplo dramático de debilitamiento de la voluntad política, a pesar del vibrante discurso de la primera ministra Indira Gandhi en el año pasado a favor del código. Antes de la reunión de Ginebra, un grupo ministerial de trabajo había preparado el borrador de un código nacional en el que se prohibía toda publicidad relativa a los productos infantiles, excepto los productos alimenticios para bebés. Sorprendentemente, dicho código fue rechazado por el gobierno, alegando que el código no significaba legislación alguna.  
Según parece, las presiones en este caso proceden no tanto de las multinacionales, sino de las autoridades locales, como el caso de Ginebra, donde el gobierno publicó un código de conducta para los fabricantes de leche, que incluía una cláusula de "no discriminación". (ALB)

## La palabra de Juan Pablo II

## El desarrollo integral del hombre y la vida pacífica de los pueblos

Discurso del Papa a los funcionarios de la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.).  
Señoras, señores:  
He aceptado con mucho gusto el proyecto de este encuentro particular con vosotros, porque me ofrece la posibilidad de entablar un diálogo más personal sobre el tema de la vida y del trabajo al servicio de la gran causa de la justicia social.  
Yo quisiera ante todo decirnos cuánto aprecio vuestra profesión de funcionarios internacionales que trabajan para esta prestigiosa institución que es la Oficina Internacional del Trabajo. A través de vuestro servicio, que se proyecta y maneja a todos los especialistas de la actividad en favor de la justicia social internacional. El ejercicio de vuestra profesión, que requiere el cultivo de cualidades humanas, de preparación específica, de competencia profesional, de experiencia, de espíritu constructivo y desinteresado, todo ello orientado hacia un ideal de justicia y de paz. Si toda función recibe su sentido y su valor de los valores que ella misma crea, vuestra es sin duda alguna muy noble. Deseo que la austeridad inherente a este trabajo de oficina, bastante complejo y delgado, no os impida ser hombres sencillos y parciales, no embote jamás en vosotros ese ideal de justicia social que ha presidido la fundación de la Organización Internacional del Trabajo, que ha sido el de generaciones de personas apasionadas por la equidad, la paz, la entrega al hombre. Como no evocar aquí la figura de Alberto Thomas, el primer Director General de la O.I.T., de cuya muerte se conmemora este año el 50 aniversario?

En cuanto funcionarios internacionales, la justicia que os toca promover es bien común internacional, que no es la suma de los bienes particulares, sino un conjunto de condiciones esenciales, para el desarrollo y la paz de los pueblos. Cualesquiera que sean los problemas de vuestros países de origen se os pide que cultivéis el espíritu de apertura y síntesis universal, que os elevéis a un nivel superior que busca la justicia para todos y toda la justicia. He aquí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias de la ideología o de determinadas ciencias. He ahí la razón, y en otras, por las que os invito a ser hombres sencillos y parciales de los grupos afectados, por encima de los intereses de este o de aquel grupo, por encima de los meros intereses económicos y políticos, por encima igualmente de las concepciones unilaterales o fragmentarias



**Continúan "juicios populares" en Perú**

(EFE). Con el nuevo gobierno de las autoridades locales continúa la racha de juicios populares por los delitos cometidos por los mismos a lo largo de los últimos meses de la gestión de los mismos.

En Cajamarca, Ayacucho, Arequipa y Tarma, tras el triunfo del terrorismo, se asesinó a los gobernadores, Antonio y...

En el Departamento de Arequipa, se encontró el cuerpo de un hombre que había sido asesinado el pasado 17 de julio...

Los crímenes comenzaron cuando día once, con el asesinato de la "canaria"...

El día siguiente, el alcalde de Arequipa, Demetrio Purre, fue asesinado...

El día diez de este mes, Herminio Botasso, secretario local de "Acción Popular" del partido del gobierno, fue también asesinado y el pasado 16 cayó el gobernador de Cella,...

## Congreso nacional colombiano inició período constitucional

**BOGOTÁ, 21 (AP).** El Congreso Nacional inició anoche su período Constitucional de cuatro años e inmediatamente surgieron formalizadas una coalición de fuerzas liberales y conservadoras convalidada para emprender una campaña de moralización parlamentaria.

Los dirigentes del Partido Conservador, el sector oficial del Partido Liberal y el nuevo liberalismo, que tienen el 99 por ciento de los 311 escaños en las dos Cámaras, habían acordado reducir la burocracia del Congreso y prohibir la reelección de autoridades de los cuerpos legislativos.

Sin embargo, el Presidente de la Cámara de Representantes, Aurelio Iragorri Bermúdez, inició un movimiento de rebelión con el apoyo de un importante bloque de liberales y conservadores, que asumió el mando el 7 de agosto, y de otros dirigentes partidarios.

Los dirigentes de los grandes partidos expresaron preocupación por la rebeldía del grupo de representantes liberales oficialistas que podría frustrar el propósito de erradicar vicios que han menguado el prestigio del Congreso.

En recientes semanas la prensa denunció que el Congreso despilfarró centenares de millones de pesos en "turismo parlamentario". En los últimos 45 días han viajado al exterior cerca de 200 congresistas con pretextos como los de inspeccionar la Cuenca del Amazonas o estudiar el sistema político norteamericano.

## Fue reabierta la Universidad de Colombia

**BOGOTÁ, 21 (EFE).** Después de un cierre de dos meses, la Universidad Nacional de Colombia, en Bogotá, fue reabierta hoy, y sus 17.000 estudiantes accudieron tranquilos a las aulas.

Las clases se desarrollan en la totalidad de las diez facultades sin vigilancia militar como en otros cierres, lo que ha llenado de satisfacción a los alumnos.

Poco antes de las elecciones presidenciales del pasado 30 de mayo, la Universidad gubernamental fue cerrada a consecuencia de graves desórdenes en los que murió el estudiante de ingeniería Hugo López.

Según fuentes del alma mater, las autoridades universitarias llegaron a satisfactorios acuerdos con profesores y estudiantes para la reapertura de la cafetería, principal tema de los desórdenes meses atrás.

# Malestar ante constante aumento del costo de vida en Argentina

**BUENOS AIRES, 21 (AP).** Indicios de creciente malestar se perciben hoy en los ambientes laborales por el constante aumento del costo de la vida y del desempleo.

Ayer circularon versiones de que una de las dos centrales obreras, la denominada Confederación General del Trabajo de la calle Brasil, había dispuesto un paro general de protesta. Su secretario general Saul Ubalini negó anche que se contemple esa medida en forma inmediata, pero añadió que el consejo directivo del organismo "elaborará un plan de acción adecuado".

Ubalini admitió que su grupo mantiene su "objetivo de unidad" con la llamada "CGT de la calle Azopardo". Ambos grupos son de tendencia peronista, si bien la "CGT de Brasil" está en una posición más combativa frente al régimen militar.

El gobierno del Presidente

Reynaldo Bignone, según se informó, busca alguna forma de conciliación entre patronos y trabajadores, pero no hay un consenso concreto. La semana pasada el gobierno consiguió que la Unión Industrial Argentina (UIA) aceptara un compromiso de precios, en virtud del cual las empresas que acaten tendrán derecho a créditos bancarios sin tasas preferenciales.

Los trabajadores del Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA) comenzaron ayer un llamado "estado de asamblea" en respaldo de demandas salariales y gremiales. La industria automotriz ha sido una de las más castigadas por la recesión, si bien en virtud de nuevas medidas proteccionistas dispuestas por el gobierno se advierten ahora signos de reactivación.

Dirigentes del gremio de la construcción denunciaron que 250.000 de sus afiliados están sin trabajo, por lo cual dispusieron la "movilización" de sus adherentes. Una medida similar fue adoptada por el Sindicato de Empleados de Comercio de esta capital, que tiene 100.000 miembros.

Según datos de la Fundación de Estudios Económicos Latinoamericanos (FIEL), una familia trabajadora tipo, de cinco miembros, necesita actualmente un ingreso mensual de más de seis millones de pesos (unos 150 dólares) para atender a sus necesidades mínimas. Pero el salario promedio de los obreros fabriles no llega a los tres millones de pesos (75 dólares), según la misma entidad. El gobierno recientemente fijó el salario mínimo en 1.832.000 pesos (unos 45 dólares).

## SIP se refiere a libertad de expresión en Nicaragua

**MIAMI, 21 (AP).** La Sociedad Interamericana de Prensa hizo conocer al gobierno de Nicaragua su inquietud por la situación de la libertad de expresión en ese país y por los problemas que han enfrentado allí últimamente periodistas nicaragüenses y extranjeros.

El Presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP, Raul Krisselburg, de "El Día" de La Plata, Argentina, envió el siguiente telegrama a las autoridades de Managua.

"La Comisión de Libertad de Prensa e Información de la SIP se permite reiterar una vez más su preocupación por la existencia de normas legales y situaciones en su país que imposibilitan el ejercicio de la libertad de expresión y el derecho del pueblo a la información diversificada."

"Este sentido debemos destacar primeramente que la continua vigencia de censura previa en la emisión o publicación de informaciones y opiniones terminará con toda posibilidad de ejercer la libertad de expresión el derecho de los ciudadanos a formarse su propio juicio en base a antecedentes o puntos de vista suministrados por fuentes diversas."

"A ello debemos agregar la ausencia de garantías físicas para los periodistas nicaragüenses y la expulsión de corresponsales extranjeros."

## Honduras envió tropas a su frontera con Nicaragua ante repetición de incidentes

**TEGUCIGALPA, 20 (AP).** El gobierno informó hoy haber enviado tropas a la frontera con Nicaragua a causa de la repetición de actos de violencia armados con fuerzas sandinistas y por lo que calificó de "desavenencias" surgidas ultimamente con el régimen de ese país.

El Ministro de Defensa y Seguridad Pública, coronel José Serra Hernández, expresó que "las Fuerzas Armadas están dispuestas a hacer todo lo necesario para evitar cualquier problema en la línea divisoria con Nicaragua".

"Nuestro gobierno lucha por la pacificación regional, pero también debe defender su soberanía. Por ello, nuestros soldados están custodiando las fronteras y el pueblo hondureño está tranquilo y en paz", agregó el Ministro.

El gobierno había acusado esta mañana a Nicaragua de realizar una campaña internacional de descrédito contra Honduras como parte de la lucha ideológica que se libra en Centroamérica.

## Preocupa a Chile entrega de equipos nucleares de EE.UU. a la Argentina

**SANTIAGO DE CHILE, 21 (AP).** Las autoridades locales, recibiendo "con" incomodidad la información sobre la entrega a Argentina de equipos para la investigación nuclear por parte de los Estados Unidos, dice hoy el diario "Las Últimas Noticias".

"Especialistas estiman que la determinación norteamericana de dejar a Chile en desventaja en caso de producirse un enfrentamiento", indica el diario, sin citar sus fuentes, en un artículo que titula "Estados Unidos 'consciente' con ayuda nuclear a Argentina".

"Con incomodidad, si bien no hubo públicas expresiones, recibieron las autoridades del gobierno chileno la noticia que asegura que los Estados Unidos entregarán apoyo nuclear a Argentina", señala el diario.

De momento no ha habido una reacción oficial sobre la materia. El Canciller René Rojas dijo estar informado sólo por lo señalado en la prensa y que "en todo caso, es algo que corresponde determinar a Estados Unidos y Argentina".

Según "Las Últimas Noticias", en materia diplomática existe conciencia de que Estados Unidos necesita a Argentina "por su importancia, su posición frente a Brasil y sus potencialidades".

"Desgraciadamente, entre Chile y Argentina, no hay un entendimiento de seguridad nuclear a los argentinos, es ayudados a recobrar ese sentimiento de seguridad nacional que los puede impulsar a lanzarse en contra de Chile", señalan los expertos diplomáticos, según el diario.

"Al parecer, los norteamericanos argentinos que cualquier cosa que pudiera ocurrir a Chile es un precio que Estados Unidos no pagaría por el apoyo que se aviene con los esfuerzos de reconciliación que actualmente hacen los argentinos", señalaron esos informantes, de acuerdo con la versión periodística.

De acuerdo a versiones noticiosas, Argentina recibirá de Estados Unidos un sistema de computación nuclear para una planta de investigación nuclear en Neuquén, que comenzará a operar a partir de 1985.

**¡QUE BUENO ES... ANTIFLU-DES**

**ANTIFLU-DES**

**EN TODAS LAS FARMACIAS DEL PAIS**

**ANTIFLU-DES\***  
**ANTIGRI PAL**

ANTIVIROSICO - ANTIHISTAMINICO  
DESCONGESTIONANTE - ANALGESICO  
ANTIPIRETICO

Para alivio temporal de los síntomas de la gripe y resfriado común.  
Produce efectos secundarios: mareos, malestar y dolor de cabeza durante el tratamiento.

PRODUCTOS FARMACÉUTICOS, S.A.  
Lago Tangarica No. 18 - México 17, D.F.

# ¡Vivan las fiestas patrias!

## vivan tres días inolvidables en... Los tajibos

**HOTEL ★★★★★**

**3 NOCHES DE HOTEL EN LA HABITACION QUE ELIJA**  
**3 DESAYUNOS BUFFET SERVIDOS EN EL RESTAURANTE O LA TERRAZA**  
**1 COCKTAIL DE BIENVENIDA**

**CONSULTE SUS PAQUETES PROMOCIONALES PARA FINES DE SEMANA.**  
**RESERVAS E INFORMES:**  
Los Tajibos Hotel: Telf. 30022 Santa Cruz  
Of. Ventas La Paz: Telf. 372121/2 - 371070  
Representante en Cbba: Carve Tours Telf. 23998 o su agencia de viajes preferida.

**Embajador argentino: Latinoamérica plantearía caso de las Malvinas en asamblea de ONU**

**BUENOS AIRES, 21 (AP).** El embajador argentino ante la Organización de Estados Americanos, Raúl Quijano, declaró hoy que "hay voluntad general" de los países latinoamericanos para plantear el caso de las islas Malvinas en la próxima sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas que comenzará en septiembre.

Quijano regresó esta madrugada de una gira por países del hemisferio, emprendida el 7 de julio junto con Arnoldo Listre, representante interino ante las Naciones Unidas, por encargo del Canciller Juan Aguirre Lanari.

Un vocero de la Cancillería definió la misión como destinada a "encausar la propuesta mexicana vinculada con las islas Malvinas, en el seno de la Asamblea General de la ONU". México había propuesto que el organismo mundial recomendara la inmediata reapertura de negociaciones entre Gran Bretaña y la Argentina que del 2 de abril al 14 de junio libraron una guerra no declarada por la cual se ocuparon las islas Malvinas, ocupadas por Gran Bretaña en 1833.

Quijano declaró hoy a su regreso desde Lima que "hay voluntad general para que todos los países de América Latina presenten un pedido a fin de que la Asamblea General de la ONU considere el tema de las Malvinas".

El embajador argentino ante la OEA dijo también que persiste en el hemisferio "un sentimiento de resquemor" contra los Estados Unidos por la actitud de ese país de respaldar a Gran Bretaña durante la guerra de las Malvinas, un tema que deberá resolverse en noviembre", añadió Quijano.

"La insatisfacción general que ha provocado en toda la América Latina el tratamiento que se dio en el seno del Pacto de Río de Janeiro a la cuestión de las Malvinas ha provocado reacciones en el hemisferio", afirmó el diplomático. Aludió así a la posición norteamericana en la reunión de consulta del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) efectuada en Washington en mayo. Los Estados Unidos, Colombia y Chile fueron los únicos países que se abstuvieron de respaldar a la Argentina ante un pedido concreto de apoyo presentado por el gobierno de Buenos Aires que contó con el voto afirmativo de otras 16 naciones latinoamericanas.

Quijano expresó también su esperanza de que la Asamblea General de la ONU ratifique anteriores resoluciones en materia de descolonización. Una de ellas, la número 2065 del 4 de enero de 1968, recomendó a la Argentina y a Gran Bretaña iniciar negociaciones tendientes a la "descolonización" de las Malvinas.

**MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**

**POSTERGACION PARA PRESENTACION DE PROPUESTAS**

**INVITACION PARA LA PROVISION DE 100.000 T.M. DE TRIGO A GRANEL DE MERCADOS USUALES**

Por razones de fuerza mayor se comunica a las firmas interesadas en participar en la Invitación "Provisión de 100.000 T.M. de trigo a granel", que el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo ha resuelto postergar el plazo de presentación de propuestas hasta el día 28 de julio a horas 9:30 a.m.

Asimismo, se les insinúa apersonarse por el Departamento de Impartaciones Especiales a objeto de recabar una modificación en el Pliego de Especificaciones.

La Paz, julio de 1982

**NOSOTROS**

le ayudamos a bajar sus costos de impresión con nuestros nuevos servicios en toda clase de:

**TRABAJOS DE IMPRENTA**

**TIPOGRAFÍA Y OFFSET**

SOMOS SUS AMIGOS, SOMOS.....

**SKOBOL S.A.** Depto. Técnico  
sección talleres La Paz Bolivia  
Av Saavedra casi esq. Parque Uyuni  
telefonos 329235-353476

**Ecuador venderá su petróleo a bajo precio**

**QUITO, 21 (EFE).** El Ecuador venderá el petróleo a sus clientes de largo plazo a 22,50 dólares por barril en este trimestre, confirmó hoy el gerente de la empresa estatal "CEPE", Jorge Pareja.

La decisión cierra un período de varios meses de difíciles negociaciones con esos clientes, que se negaron a aceptar el precio de 24 dólares por barril fijado por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) para sus socios.

En conferencia de prensa, el gerente de "CEPE" atribuyó el acuerdo a que el Ecuador ha decidido "vender dentro de las condiciones del mercado internacional, y guardando los intereses" del país.

En el segundo trimestre de este año, los "forcejeos" con las empresas provocaron una acumulación del crudo ecuatoriano, al punto que "CEPE" se vio obligada a vender en los mercados ocasionales (SPOT), hasta a 11 dólares por barril.

En virtud del acuerdo al que se ha llegado el Ecuador venderá 15.000 barriles diarios a la empresa norteamericana "Elm Oil", 20.000 barriles a "PETROBRAS" de Brasil, 10.000 barriles a coreana "Korea Oil" y 10.000 a la refinadora coreana "Kyung In".

### Indiferencia ante las medidas de la COB en Santa Cruz

**SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).** Ni un solo sector de la Central Obrera Departamental (COD), acató en Santa Cruz el paro de una hora decretado por la COB, pese a la difusión de comunicados en la víspera.

Para muchos observadores, existe en la población una absoluta indiferencia por la crisis militar a nivel de gobierno.

Todas las preocupaciones parecen estar dirigidas hacia el campo económico.

Los dirigentes locales que debían analizar la decisión de suspender las emisiones, convocar a elecciones para abril, no lograron ponerse de acuerdo, mientras que el máximo organismo sindical de Santa Cruz sigue manejada por tres corrientes diferentes.

Las autoridades municipales anunciaron esta tarde que existe normalidad en todas las provincias. Tampoco los políticos hicieron declaraciones sobre el momento político, esperando pronunciamientos de sus jefaturas nacionales.

## Sucre: Paro de labores de la COB se cumplió en forma parcial

**SUCRE, 21 (PRESENCIA).** Sucre acató parcialmente el paro decretado por la COB, habiendo suspendido labores algunas organizaciones sindicales, a nivel fábricas y también en el sistema de radiodifusión que suspendieron emisiones de 11 a 12.

Según se pudo observar la fábrica de cemento y YPPB que son las industrias más grandes aquí, suspendieron labores, permaneciendo sus obreros en sus puestos de trabajo.

Las radioemisoras también suspendieron las emisiones, atendiendo a su entidad matriz, que había determinado acatar el paro dispuesto por la COB.

Algunas organizaciones no suspendieron labores al no tener instrucciones concretas; sin embargo, se puede afirmar que una mayoría de las organizaciones sindicales, incluyendo Corporación Regional de Desarrollo, suspendieron actividades.

telecomunicaciones rurales ingresaron en huelga general e indefinida, reclamando su inclusión en el bono de tres mil pesos bolivianos dispuesto por el gobierno para la administración pública.

La huelga de estos sectores que tiene carácter nacional, hasta el momento, no tiene miras de solución; los perjuicios que provoca son grandes, sobre todo en lo que tiene que ver con el servicio postal de y a Sucre.

A nivel de directorio, se manifestó que se realizan permanentes gestiones para solucionar el conflicto, empero, la situación, por lo que se ha podido observar ha quedado estancada, debido a los problemas emergentes del cambio de gobierno.

### Comité cruceño para honrar memoria de Hernando Siles

**SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA).** Fue conformado aquí un comité que se encargará de la preparación de los actos conmemorativos del centenario del nacimiento de Don Hernando Siles, quien fue presidente de la república en la tercera década del presente siglo.

Dicho comité quedó constituido de la siguiente forma:

Presidente: Dr. Leonor Rivera Arceña, ex Ministro de la Corte Suprema.

Vice Presidente: Dr. José Ernesto Zambrana Franco, ex Ministro de la Corte Suprema.

Secretario General: Dr. Jorge Flores Arias, ex Alcalde ex-Prefecto, ex- Presidente de la Cámara de Diputados.

Vocales: Ilmo. Mons. Luis Rodríguez Pardo, Arzobispo de la Diócesis.

### Club de Leones agradeció ayuda del Lloyd Aéreo

**COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).** El distrito "S" de Bolivia de Leones Internacionales, en nota cursada al Lloyd Aéreo Boliviano, agradece la cooperación dispensada por esta empresa en el transporte de una importante partida de medicamentos y vituallas desde Chicago hasta Santa Cruz, para su distribución entre las familias afectadas por las graves inundaciones producidas este año en el oriente del país.

Como es de conocimiento público, el LAB prestó decidido apoyo a los damnificados por las inundaciones de este año, no sólo en lo que se refiere al transporte de donativos, desde diferentes puntos del exterior o interior del país, sino también con la donación de medicamentos, vestuario, frazadas y víveres para los afectados, según se dijo en el LAB.

### Se intensifica compra de tabaco negro en Mairana

**MAIRANA, 21 (PRESENCIA).** En las últimas semanas, la Compañía Industrial de Tabacos, de La Paz, que opera en esta zona, desde hace más de 35 años, ha acelerado las compras directas de tabaco negro producido en el valle central de Mairana y otras de la provincia Florida.

Según los personas de CI-TSA, en las últimas seis semanas se han comprado en forma directa, de los pequeños productores, más de 2.000 quintales a precios convenidos con la Asociación de Productores Agrícolas y Ganaderos-Central Mairana.

De acuerdo a los informes

facilitados por los técnicos de esa empresa, que tienen a su cargo las compras de la hoja del tabaco, este producto es de buena calidad; sin embargo, esos técnicos de CI-TSA recomiendan a los productores un mayor cuidado en cuanto a la recolección de la hoja y su posterior secado por su destino para obtener un buen producto.

Bajo supervisión del Ing. José Luis Figliozzi, un grupo de tabacaleros, considerados como experimentados, cultivaron tabaco negro de la variedad "Burluy", cuya primera venta ha alcanzado a 800 quintales.

## Tarija vivió un día de tensa expectativa

**TARIJA, 21 (PRESENCIA).** Una tensa expectativa ha caracterizado a esta jornada, frente a la suspensión de la posesión del general Guido Villdo Calderón, designado Presidente de la República por el Juntos de Comandantes.

La población estuvo pendiente de las noticias que podrían haber proporcionado la televisión y las radios de la ciudad de La Paz, pero el silencio de estos medios de comunicación informativa, sobre el acto programado para hoy y que debía cumplirse en el Palacio Quemado a las once de la mañana, hizo suponer que existían desintenciones en los mandos castrenses.

Sectores locales afiliados a la Central Obrera Boliviana, cumplieron ordenadamente el paro decretado por esa organización laboral, habiendo reanudado actividades en las primeras horas de la tarde.

La preocupación de la ciudadanía está centrada, principalmente, en la situación económica, que ha relegado a segundo plano las consideraciones de carácter político. Su agravamiento se hace notorio cada día y ningún sector ha exteriorizado confianza en que el nuevo gobierno encuentre solución a los afectivos problemas emergentes de la aguda crisis que enfrenta el país.

Las actividades en general, también se han visto considerablemente perjudicadas porque todos los bancos del sistema privado continuaron hoy cerrados por falta de disponibilidad de dinero en efectivo para atender sus operaciones, hecho que ha sido imputado oficialmente al Banco Central de Bolivia.

Por otra parte, los empleados del correo también han cerrado las dependencias de ese servicio, en adhesión a la huelga postal decretada a nivel nacional, en demanda de mejoras salariales. En las últimas horas de la tarde, en la República asumió la primera magistratura mañana jueves a horas diez de la mañana.

## Protesta contra las autoridades por escasez de carne en Cobija

**COBIA, 21 (PRESENCIA).** Una protesta general de la población de Cobija, se produjo al comprobar, que los mercados público, se encuentran cerrados. Las amas de casa protestaron contra las autoridades, indicando que la mayoría de ellas son ganaderas y otras no son del lugar, razón que no les interesa la crítica situación por la que atraviesa este pueblo, que recibe el flagelo económico, tanto a nivel nacional como extranjero, por la fluctuación diaria que existe del precio del cernezo. Los precios de ar-

teciolos de primera necesidad son altísimos y la carne, a costa de \$0.100, está prácticamente agotada, especialmente en días de bajos precios, por lo que el cernezo para su sustento. Consultado el Alcalde Municipal, Irán Arab, manifestó que la semana pasada, reunión con la Asociación de Ganaderos y la Dirección de Hec del Comité Cívico de Cobija, los ganaderos se habían comprometido verbalmente a abastecer, hasta que el Gobierno nacional prometa el precio del cernezo.

"La directiva de la Asociación de Ganaderos, reportado intransigente, cumpliendo de esta manera el compromiso verbalmente en dicha reunión", dijo el presidente de la Asociación de Cobija es la más baja en Bolivia ya que el precio de \$0.100 compromisos los altos con precios que tienen, especialmente con el sector Agrícola, que cobra en dólares al precio del cernezo en el

### Mineros de Quioma reclaman abastecimiento de pulperías

**COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA).** Dirigentes del sindicato mixto de trabajadores mineros del distrito Quioma, reclamación a los ministros de Industria y Comercio y de Minería e Hidrocarburos respecto al desabastecimiento de las pulperías de la indicada mina.

Los dirigentes señalan: "En representación de los trabajadores de la empresa Quioma, acudimos a sus autoridades para pedirles respetuosamente que intervengan en la solución del grave problema que confrontamos por el total desabastecimiento de las pulperías de la empresa. Hemos venido sobreviviendo, con grandes sacrificios, por algo más de dos semanas, a la falta absoluta de productos indispensables de subsistencia para nosotros y nuestras familias, pero, en este momento, la situación ha llegado a límites insostenibles. Consideramos, dicen, completamente injusto que la empresa no realice los esfuerzos necesarios para resolver este problema y así, en cambio, sea terriblemente celosa en exigirnos el máximo rendimiento en el trabajo. Queremos señalar que no po-

dríamos seguir tolerando esta situación, que se ve más agravada aún por las tremendas distancias que debemos cubrir para llegar a cualquier centro poblado en busca de alimentos. Por determinación de los líderes de nuestro sindicato, se ha establecido un plazo de diez días, a partir de la fecha, para que se dé solución a este problema. En caso contrario, adoptaremos las medidas de hecho que el caso aconseje."

Esta comunicación está firmada por los dirigentes Alfredo Mamani, Abdiel Rodríguez, Roberto Pardo, José Achá y Zenón Saravia.

### Lluvias perjudican a la zafra azucarera cruceña

**YAPACANI, 21 (PRESENCIA).** Si no mejoran las condiciones atmosféricas en los próximos días, la zafra azucarera en Santa Cruz sufrirá serios percances por falta de materia prima, llegando, inclusive, a la paralización, de la intransitabilidad de los caminos.

Centenas de camiones en las provincias del norte cruceño están paralizados por los barriales, y no pocos empantañados en los charcos y los riachuelos después de una reciente e inesperada lluvia que volvió a golpear a los agricultores.

Los últimos días, el aguacero de caña a los ingenios transportes ha rebajado. Pese a la movilización de tractores para sacar a los camiones de los barriales, los productores creen que constituye "un nuevo revés", por los perjuicios que se registran.

**URSOS PREUNIVERSITARIOS**  
**CON PROFESORES DE LA UMSA**  
 PREPARACION PARA EXAMENES DE INGRESO A LA U  
 Av. Mcal. Santa Cruz 1295  
 Inscripciones Abiertas  
 Tel. 364629

### COLEGIO DEPARTAMENTAL DE ARQUITECTOS DE LA PAZ CONFERENCIAS

El Directorio del Colegio Departamental de Arquitectos de La Paz, invita a sus asociados al ciclo de conferencias que sobre el tema:

"EL ROL DEL ARQUITECTO EN LA ADMINISTRACION PUBLICA"

se efectuarán en la Sede del Colegio, Edif. Avenida 5to. Piso, Av. 16 de Julio de acuerdo al siguiente programa:

Julio 22 Hrs. 19 p.m. Arq. Jhon Conley Traverso Arq. Carlos Rivera P.

Julio 26 Hrs. 19 p.m. Arq. Jorge Rivera S.

Julio 27 Hrs. 19 p.m. Arq. Mario Fernández

La Paz, Julio 20, 1982

EL DIRECTORIO

### EDICTO

Para Saturnino Yujra

El Dr. Alfonso España Sanseverino, Juez Segundo de Partido en el Penal de la Capital, etc.

HACE SABER: Por el presente edicto y dentro del proceso penal seguido por German Alvarez contra Saturnino Yujra por el delito de giro de cheque en desdoblamiento, lo que a continuación se transcribe: --- PARTE PERTINENTE DEL ACTO DEL JUEZ SEGUNDO DE PARTIDO EN EL PENAL. Con lo requerido por el señor Fiscal y no habiéndose hecho presente el procesado Saturnino Yujra a asumir su defensa dentro del término de ley, de conformidad con el Art. 253 del Código de Procedimiento Penal, se lo declara rebelde y contumaz a la ley, debiendo proseguirse la causa en su rebeldía, igualmente se dispone el secuestro de sus bienes y la suspensión del derecho de ciudadanía. Hagase esta publicación en el edicto correspondiente, se nombra defensor de oficio del procesado Saturnino Yujra al Dr. Alfonso Saravia, al cual se lo notificará en forma personal. --- Con lo que termino el acto firmando el señor Juez, juntamente con el señor Fiscal, por ante mí lo que certifico. --- Firmado: Dr. Alfonso España Sanseverino. --- Juez Segundo de Partido en el Penal. --- Firmado: Dr. Anibal Huélamo Hualpa. --- Fiscal de Partido en el Penal. --- Firmado: Virgilio Berro Rodríguez. --- Secretario del Juzgado Segundo de Partido en el penal. --- Es librado en la ciudad de La Paz, a los once días del mes de marzo de mil novecientos ochenta y dos años.

Ante mí:  
 Virginia Pérez Rodríguez  
 SECRETARIA DEL JUZGADO  
 2º DE PARTIDO EN LO PENAL

### REQUERIMIENTO DE PERSONAL

**IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL, REQUIERE LOS SERVICIOS DE UN ABOGADO CON TITULO EN PROVISION NACIONAL A MEDIO TIEMPO, CON AMPLIA EXPERIENCIA EN EL CAMPO.**

**LOS INTERESADOS DEBEN ENVIAR SU CURRICULUM VITAE Y PRE-TENSIONES DE REMUNERACION A CASILLA N.º 702, HASTA EL DIA VIERNES 23 DE JULIO DE 1982.**

**A LOS COLEGAS JUBILADOS DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA Y BANCO DEL ESTADO**

La Asociación Nacional de Jubilados del Banco Central de Bolivia y Banco del Estado, convoca a sus asociados a la ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA que se efectuará el DIA VIERNES 23 del corriente a hs. 15:00 en el BANCO DEL ESTADO-DEPTO DE CAPACITACION-COLON N.º 379.

Francisco Moscoso G. SECRETARIO EJECUTIVO  
 Mario Meruvia S. SECRETARIO GENERAL

**BECAS PARCIALES PARA ESTUDIO EN LOS ESTADOS UNIDOS**

La Agencia de Comunicación Internacional (USICA) anuncia la disponibilidad de becas parciales de estudios universitarios en los Estados Unidos para estudiantes bolivianos. Los requisitos más importantes para postular son: (1) Excelente conocimiento del idioma inglés, y (2) Excelentes antecedentes académicos. Se ofrece dichas becas en todos los campos con excepción de Ciencias de la Salud y Derecho.

Información más detallada se podrá obtener a partir del lunes 26 hasta el viernes 30 del presente mes, en las siguientes direcciones:

LA PAZ CENTRO BOLIVIANO AMERICANO  
 Parque Zénor Iturralde/Av. Arce 121  
 ENTRÉ HORAS 8.30 a 6.00 P.M.

COCHABAMBA CENTRO BOLIVIANO AMERICANO  
 Av. 25 de Mayo N.º 5696

SANTA CRUZ CENTRO BOLIVIANO AMERICANO  
 Calle Cochabamba N.º 66  
 La Paz, Julio de 1982

**INSTITUTO BOLIVIANO DE TURISMO COMUNICADO**

El Instituto Boliviano de Turismo comunica a la opinión pública en general y al sector turístico en particular, que las únicas empresas arrendadoras de vehículos autorizadas y en legal funcionamiento son:

KOLLA MOTORS RENT A CAR  
 OSCAR CRESPO RENT A CAR  
 INTERNACIONAL RENT A CAR

Previéndose a las empresas que no se hallan debidamente registradas para este tipo de servicios, de ser pasibles a las sanciones que estipula el D.S. N.º 13052.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS  
 INSTITUTO BOLIVIANO DE TURISMO

**UNIVERSIDAD BOLIVIANA U.M.S.A. COMUNICADO**

La Dirección General de Canal 13 de Televisión Universitaria, comunica a su distinguida teleaudiencia que las emisiones meridianas han sido suspendidas a partir del lunes 19 de julio.

Se ha tomado esta determinación, luego de un cuidadoso estudio de la programación de mediodía y tomando en cuenta el estado actual de los equipos del Canal.

Todos los esfuerzos humanos y materiales de Televisión Universitaria se destinarán a fortalecer y enriquecer la programación vespertina que se iniciará una hora antes. A partir del lunes 25 de julio entregaremos a nuestra audiencia una nueva programación con un elevado porcentaje de producciones propias con un espacio preñado para nuestra audiencia infantil. Nos proponemos presentarles una programación que eduque y oriente, que informe objetivamente, que se dedique a la totalidad de nuestra teleaudiencia, que es a la que nos debemos.

EL DIRECTOR  
 La Paz, 19 de Julio de 1982

## A LA OPINION PUBLICA ACLARACION NECESARIA

Ante una denuncia pública, sobre una supuesta ocultación de 5.000 qq. de azúcar, por mi dignidad personal y por el respeto a las amas de casa, me cabe hacer la siguiente aclaración:

- 1º. El tinglado a que se refiere la denuncia es de uso de la firma "UNAGRO"
- 2º. En fecha 13 de julio de 1982, con la participación del Sr. Sub-Alcalde del Alto de La Paz, se estableció la existencia de 3.917 qq. de azúcar de propiedad de las siguientes firmas:
  - 1.800 qq. de INGENIO AZUCARERO "UNAGRO" zafra 82 que venía recibiendo.
  - 2.117 qq. de los siguientes comerciantes: ALMACENES LA ESTRELLA, de Alfonso Guzmán, circunstancialmente en poder de mi hija SANDRA GUZMAN
  - ALMACENES "LA RESPENSA" de la Sra. OLGA ROCHA DE GUZMAN, y ALMACENES MURILLO de MANUEL LARA FARRACHOL.
- 3º. De estos 2.117 qq. 610 qq. fueron vendidos al personal de la ALCALDIA MUNICIPAL, por intermedio del señor-Guillermo Rojas, 300 qq. fueron vendidos en El Alto, el saldo de 1.207 qq. a razón de 402 qq. fueron trasladados a nuestros almacenes, para su venta al público, los mismos que están situados en la calle Murillo, donde se formaban largas colas solo para comprar azúcar.

Este artículo se vendió inintermittentemente, todos los días a más de 100 qq. diarios con horario de 8.30 a 12.30 y 14 y 30 a 19 como consta a inspectores y guardias que han cooperado permanentemente firmando las respectivas facturas. ¿DONDE ESTA EL DELITO DE OCULTACION? Además, la INTENDENCIA MUNICIPAL, tenía conocimiento de estas existencias, mediante nota enviada el 5 de julio del presente año.

En concreto esta campaña como es norma en nuestro país está claramente digitada, con fines de desprestigiar mi honor de ciudadano y mi condición de dirigente de importantes instituciones.

En la fecha he presentado renuncia al cargo que desempeñaba en la HONORABLE ALCALDIA MUNICIPAL, pidiendo al mismo tiempo al Sr. Alcalde inicie una investigación sobre este caso.

La Paz, 21 de julio de 1982  
 Cr. ALFONSO GUZMAN AMPUERO  
 C.I. 208497





# 5,01 dólares la libra Persiste el descenso de precios del estaño

El precio oficial del estaño volvió a bajar ayer, registrando 5,01 dólares la libra fina, en la Bolsa de Metales de Londres.

El martes, el precio fue de 5,06 dólares; el lunes, el estaño se había cotizado en 5,10 dólares.

Expertos mineros expresaron su preocupación por la nueva baja, debido a que ella se produce en circunstancias en que se registra un aumento en los precios de la mayoría de las materias primas.

El oro en lingotes subió ayer 17 dólares la onza, en Zurich, para llegar a su mejor precio en tres meses, debido a que las tasas de interés más bajas atraen a los inversionistas, alejados de los mercados de divisas, en los que el dólar decaía.

El oro también aumentó de precio en Londres, cerrando en los precios de la mayoría de las materias primas.

Los precios de cierre del oro fueron: 368,75 dólares la onza, en Londres; 366,50 dólares, en Nueva York; 362,63 dólares, en París; 362,97 dólares, en Frankfurt; 362,50 dólares, en Zurich; y 358,29 dólares, en Hong Kong. La cotización de la plata cerró en Londres en 7,15 dólares la onza.

Los proveedores de carne del altiplano y los vendedores de listas continúan especulando con el precio de ese producto. Las autoridades anularon todo control sobre esas acciones, según se pudo comprobar en un recorrido por los mercados de La Paz.

Los minoristas venden carne del altiplano a más de 130 pesos el kilogramo de blanda y hueso. En algunos casos, se comprobó el cobro de hasta 160 pesos por kilogramo.

Algunas amas de casa continúan en afirmar que los propietarios de hoteles, bares y restaurantes ofrecen precios altos a los minoristas, a fin de que éstos no aseguren el abastecimiento.

Hace unos meses, las autoridades del Ministerio de Industria y Comercio introdujeron el sistema de cortes diferenciales, con carácter de

prueba; comprobaron resultados positivos. La medida está dirigida a permitir que las familias de escasos ingresos puedan adquirir cortes económicos y las que tienen mayores posibilidades puedan optar por cortes más caros.

Si embargo, ese sistema no funciona cuando hay escasez de carne vacuna. Los ganaderos del Beni mantienen suspendidos sus envíos de carne en demanda de un incremento de precios.

Las autoridades, desde hace una semana, no reanudaron negociaciones con los ganaderos respecto al nuevo precio de la carne. Los productores, por su parte, pretenden soportar la paralización de su sector a reanudar sus envíos, sin haber conseguido nuevos precios.

El precio de la carne vacuna en el mercado de Nueva York, según la agencia AP:

Estaño, 6,1014 dólares la libra. Oro, 366,50 dólares la onza. Plata, 7,21 dólares la onza. Cobre, 70,73 centavos de dólar la libra. Plomo, 28,29 centavos de dólar la libra. Zinc, 37,40 centavos de dólar la libra. Aluminio, 77 centavos de dólar la libra. Mercurio, 370 dólares el frasco Plutonio, 286 dólares la onza.

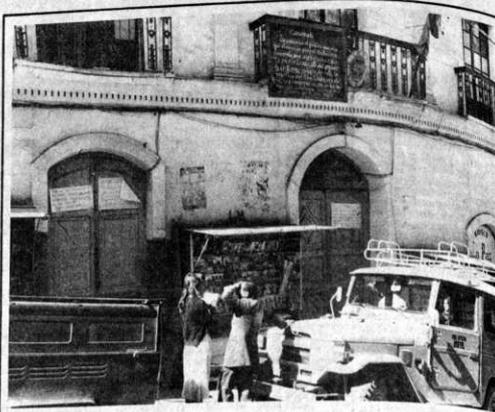
En La Paz, el Ministerio de Minería registró ayer las siguientes cotizaciones oficiales:

Estaño, 5,01 dólares la libra fina. Oro, 366 dólares la onza troy. Plata, 7,08 dólares de dólar la libra fina. Zinc, 34 centavos de dólar la libra. Cobre, 68 centavos de dólar la libra fina. Wolfram, 110 dólares la unidad métrica fina. Antimonio, 2.100 dólares la tonelada métrica. Bismuto, 1,35 dólares la libra fina.

Para establecer estas cotizaciones, se utilizó el cambio oficial de 1,7420 dólares por libra esterlina inglesa.

EN NUEVA YORK  
Cotizaciones de los metales registradas ayer en el mercado de Nueva York, según la agencia AP:

Estaño, 6,1014 dólares la libra. Oro, 366,50 dólares la onza. Plata, 7,21 dólares la onza. Cobre, 70,73 centavos de dólar la libra. Plomo, 28,29 centavos de dólar la libra. Zinc, 37,40 centavos de dólar la libra. Aluminio, 77 centavos de dólar la libra. Mercurio, 370 dólares el frasco Plutonio, 286 dólares la onza.



## "Cartas y más cartas en el correo..."

Dice la letra de una canción popular nuestra:

"Cartas y más cartas en el correo que hare con tantas cartas si no las leo..."

El servicio postal boliviano está en huelga general e indefinida. Esto quiere decir, en el léxico a que ya estamos acostumbrados por la agitada y vertiginosa vida de los bolivianos, que todos los empleados de correos, sin excepción, han paralizado sus labores y que no se sabe cuándo volverán a sus puestos de trabajo. La razón de esta medida: el gobierno no los ha tomado en cuenta tampoco a los empleados judiciales en el aumento de 3.000 pesos bolivianos mensuales otorgado a los funcionarios del Estado.

Independientemente de la justicia de la reclamación, una huelga de correos es algo que altera -aunque no se lo perciba de inmediato una innumerable cantidad de acciones humanas. Una carta es un medio de comunicación, uno de los más antiguos medios de comunicación a larga distancia. Desde los diligencias de la época en que el correo se hacía a caballo, llevaban y traían mensajes de amor, noticias del soldado embarcado en alguna empresa guerrera, noticias de exilios, fracasos, triunfos, locales... en fin, muchos mensajes. Hoy, el teléfono, el radio, el télex han ocupado mucho espacio del lugar preferente que tenía el correo, pero se han quitado también a los mensajes la belleza del lenguaje confidencial, la magia de la relación interpersonal, la virtud de la esmerada caligrafía.

No obstante, el correo sigue siendo muy importante. Es un servicio público vital que no puede permanecer inactivo durante mucho tiempo sin que se tenga que lamentar con voz quejumbrosa lo mismo que con la canción popular. Y todo es cuestión de 300 pesos.

## Trabajadores cumplieron paro de protesta

La mayoría de los trabajadores del país cumplieron ayer el paro de una hora, dispuesto por la Central Obrera Boliviana, en protesta contra "la designación unilateral, antidemocrática y prorroguista del Gral. Guido Vidales, como nuevo Presidente de la República".

Trabajadores fabriles, mineros, ferroviarios, docentes, empleados estatales, de radioemisoras, del comercio y choferos paralizaron labores de 11 a 12 de la mañana.

En la ciudad de La Paz, el paro fue general. También participaron en él grupos de estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés, que en esa hora realizaron un bloqueo de la avenida Villazón. Trabajadores

del transporte urbano bloquearon algunas avenidas y calles.

En Cochabamba, los trabajadores paralizaron labores durante dos horas, con bloqueos de avenidas y calles. En los distritos mineros, se realizaron manifestaciones de protesta por los últimos acontecimientos políticos.

El Comité Ejecutivo de la Central Obrera Boliviana, en su reunión del martes, luego de realizar un análisis de las decisiones adoptadas por las Fuerzas Armadas, decidió realizar el paro en protesta por la designación unilateral de Vidales, medida que fue calificada de unilateral y de no contar con el respaldo de los trabajadores del país ni de los partidos políticos.

## Habrá un censo en sector educativo desde el lunes 26

El Instituto Nacional de Estadística, en coordinación con la Dirección Departamental de Educación Urbana, realizará la "Inventarización de los recursos humanos del sector educativo", en la ciudad de La Paz, a partir del próximo lunes 26, según ha informado.

Para cumplir con ese trabajo, ha pedido a los directores y personal docente, administrativo y de servicios de los establecimientos educativos, que presenten su colaboración a la Comisión que destaque el Instituto Nacional de Estadística, que se harán presentes en cada unidad del servicio de educación.

El carnet de identidad, será el único documento que solicitarán los comisionados para el control de la investigación estadística.

Curso sobre planes y financiamiento del desarrollo, de 4 meses, a partir del 1º de marzo de 1983, en Nápoles, para la formación de cuadros administrativos encargados de los procesos de selección de

proyectos y de control de gastos, como canalización de recursos financieros relacionados con la política de desarrollo.

Análisis y evaluación de información curricular, de 5 semanas, a partir del 4 de octubre de 1982, en Santiago de Chile, de carácter a funcionarios profesionales que ejerzan responsabilidades en el sector educativo, en aspectos profesional al servicio activo de la docencia.

Curso de desarrollo turístico, en el Instituto Español de Turismo, a partir del 4 de octubre de 1982 durante seis meses, en aspectos de técnicas de investigación aplicables en la mecánica de estudio para captar mercados turísticos potenciales.

Curso sobre aplicación de los sensores remotos en contadores de desarrollo rural, en Buenos Aires, de 16 días a partir del 18 de octubre de 1982, para mejorar y actualizar los conocimientos de contaminación ambiental de investigadores y otros técnicos que trabajan con sensores remotos.

Curso de agroindustria como componente de proyectos integrados de desarrollo rural, en Brasilia, a partir del 4 de octubre de 1982, durante 2 meses.

Adiestramiento en desarrollo de instrumentos de medición y en evaluación del aprendizaje, en Guatemala, a partir del 2 de noviembre de 1982, sobre procedimientos en técnicas para evaluación y medición educativas.

Instrumentación y análisis químico de agentes contaminantes en el mar, de 4 semanas a partir del 1º de febrero de 1983, en Nápoles, para investigar los contaminantes en el agua de mar.

Instrumentación y análisis químico de agentes contaminantes sociales contemporáneos, de 6 meses a partir del 18 de octubre de 1982, en Buenos Aires, para capacitar profesores de 1982 de metodologías para el análisis de problemas del desarrollo social latinoamericano y del Caribe.

Curso de integración de matemáticas y física en la escuela secundaria y su vinculación con las otras ciencias, a partir del 1º de octubre de 1982, durante 2 meses, en Buenos Aires, en Italia.

Curso sobre modelos de optimización en la planificación de recursos hídricos, en Madrid, a partir del 18 de octubre al 26 de noviembre de este año.

## La OEA y siete gobiernos ofrecen becas para cursos de especialización

La OEA y los gobiernos de Israel, Japón, Grecia, Brasil, Venezuela, Italia y Holanda han ofrecido becas de estudios especializados, según han conocido el Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

La OEA ofrece becas para un curso de planificación del desarrollo turístico, durante 6 semanas, a partir del 18 de octubre de 1982, en aspectos de profesionales y técnicos en métodos y sistemas aplicables a los procesos de planificación y desarrollo de la actividad turística. El curso se realizará en México.

Curso para especialización en electromecánica y plantas industriales, de 4 meses y medio, a partir del 1º de enero de 1983, en Roma. El curso tiene por finalidad impartir adiestramiento de electricista en la rama de sistemas de electricidad industrial y los conocimientos necesarios para entrar en las unidades de producción.

Curso sobre planes y financiamiento del desarrollo, de 4 meses, a partir del 1º de marzo de 1983, en Nápoles, para la formación de cuadros administrativos encargados de los procesos de selección de

proyectos y de control de gastos, como canalización de recursos financieros relacionados con la política de desarrollo.

Análisis y evaluación de información curricular, de 5 semanas, a partir del 4 de octubre de 1982, en Santiago de Chile, de carácter a funcionarios profesionales que ejerzan responsabilidades en el sector educativo, en aspectos profesional al servicio activo de la docencia.

Curso de desarrollo turístico, en el Instituto Español de Turismo, a partir del 4 de octubre de 1982 durante seis meses, en aspectos de técnicas de investigación aplicables en la mecánica de estudio para captar mercados turísticos potenciales.

Curso sobre aplicación de los sensores remotos en contadores de desarrollo rural, en Buenos Aires, de 16 días a partir del 18 de octubre de 1982, para mejorar y actualizar los conocimientos de contaminación ambiental de investigadores y otros técnicos que trabajan con sensores remotos.

Curso de agroindustria como componente de proyectos integrados de desarrollo rural, en Brasilia, a partir del 4 de octubre de 1982, durante 2 meses.

Adiestramiento en desarrollo de instrumentos de medición y en evaluación del aprendizaje, en Guatemala, a partir del 2 de noviembre de 1982, sobre procedimientos en técnicas para evaluación y medición educativas.

Instrumentación y análisis químico de agentes contaminantes en el mar, de 4 semanas a partir del 1º de febrero de 1983, en Nápoles, para investigar los contaminantes en el agua de mar.

Instrumentación y análisis químico de agentes contaminantes sociales contemporáneos, de 6 meses a partir del 18 de octubre de 1982, en Buenos Aires, para capacitar profesores de 1982 de metodologías para el análisis de problemas del desarrollo social latinoamericano y del Caribe.

Curso de integración de matemáticas y física en la escuela secundaria y su vinculación con las otras ciencias, a partir del 1º de octubre de 1982, durante 2 meses, en Buenos Aires, en Italia.

Curso sobre modelos de optimización en la planificación de recursos hídricos, en Madrid, a partir del 18 de octubre al 26 de noviembre de este año.

## Continua especulación con precio de la carne

Los proveedores de carne del altiplano y los vendedores de listas continúan especulando con el precio de ese producto. Las autoridades anularon todo control sobre esas acciones, según se pudo comprobar en un recorrido por los mercados de La Paz.

Los minoristas venden carne del altiplano a más de 130 pesos el kilogramo de blanda y hueso. En algunos casos, se comprobó el cobro de hasta 160 pesos por kilogramo.

Algunas amas de casa continúan en afirmar que los propietarios de hoteles, bares y restaurantes ofrecen precios altos a los minoristas, a fin de que éstos no aseguren el abastecimiento.

Hace unos meses, las autoridades del Ministerio de Industria y Comercio introdujeron el sistema de cortes diferenciales, con carácter de

prueba; comprobaron resultados positivos. La medida está dirigida a permitir que las familias de escasos ingresos puedan adquirir cortes económicos y las que tienen mayores posibilidades puedan optar por cortes más caros.

Si embargo, ese sistema no funciona cuando hay escasez de carne vacuna. Los ganaderos del Beni mantienen suspendidos sus envíos de carne en demanda de un incremento de precios.

Las autoridades, desde hace una semana, no reanudaron negociaciones con los ganaderos respecto al nuevo precio de la carne. Los productores, por su parte, pretenden soportar la paralización de su sector a reanudar sus envíos, sin haber conseguido nuevos precios.

El precio de la carne vacuna en el mercado de Nueva York, según la agencia AP:

Estaño, 6,1014 dólares la libra. Oro, 366,50 dólares la onza. Plata, 7,21 dólares la onza. Cobre, 70,73 centavos de dólar la libra. Plomo, 28,29 centavos de dólar la libra. Zinc, 37,40 centavos de dólar la libra. Aluminio, 77 centavos de dólar la libra. Mercurio, 370 dólares el frasco Plutonio, 286 dólares la onza.

En La Paz, el Ministerio de Minería registró ayer las siguientes cotizaciones oficiales:

Estaño, 5,01 dólares la libra fina. Oro, 366 dólares la onza troy. Plata, 7,08 dólares de dólar la libra fina. Zinc, 34 centavos de dólar la libra. Cobre, 68 centavos de dólar la libra fina. Wolfram, 110 dólares la unidad métrica fina. Antimonio, 2.100 dólares la tonelada métrica. Bismuto, 1,35 dólares la libra fina.

Para establecer estas cotizaciones, se utilizó el cambio oficial de 1,7420 dólares por libra esterlina inglesa.

EN NUEVA YORK  
Cotizaciones de los metales registradas ayer en el mercado de Nueva York, según la agencia AP:

Estaño, 6,1014 dólares la libra. Oro, 366,50 dólares la onza. Plata, 7,21 dólares la onza. Cobre, 70,73 centavos de dólar la libra. Plomo, 28,29 centavos de dólar la libra. Zinc, 37,40 centavos de dólar la libra. Aluminio, 77 centavos de dólar la libra. Mercurio, 370 dólares el frasco Plutonio, 286 dólares la onza.

## ENDE confirma ejecución de varios proyectos eléctricos hasta 1991

La Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) confirmó la ejecución de varios proyectos de expansión de los sistemas de generación y transmisión, que entrarán en funcionamiento hasta 1991.

Los proyectos del Plan Nacional de Electrificación están programados de tal modo que permitan un incremento progresivo de la capacidad del sistema, para satisfacer el aumento de la demanda nacional de energía eléctrica.

Ese plan se revisa periódicamente, con objeto de adecuarlo a los nuevos requerimientos y a las posibilidades financieras de ENDE.

El programa de expansión, hasta 1991, incluye los siguientes proyectos:

1985. Inauguración de sistema de interconexión de las redes eléctricas Central (Cochabamba), Oriental (Santa Cruz) y Occidental (La Paz). Este modo, a través de una línea transmisora de 192 kilómetros de longitud, 220.000 voltios de tensión, Santa Cruz se integrará al sistema que ya actual mente a los distritos de Cochabamba, Oruro, La Paz, Potosí y Chuquisaca. La ejecución del proyecto fue adjudicada al consorcio ICE.

1986. Habilitación de la primera etapa (36.000 kW) del proyecto hidroeléctrico Sakhabuaya, en el departamento de La Paz.

1987. Puesta en operación de la segunda etapa (38.000 kW) del proyecto Sakhabuaya.

1988. Conclusión del proyecto ICLA, que contará con una planta generadora con 100.000 kW de potencia. Simultáneamente, se pondrá en servicio una línea transmisora de alta tensión (220.000 voltios entre ICLA y Ocuri (Potosí)). Ampliación de la planta generadora de Trinidad, con una capacidad de 2.000 kW de potencia.

1989. Inauguración de la central hidroeléctrica de Misicuni, en Cochabamba, con una potencia de 10.000 kilowatts. Habilitación de una línea de 115.000 voltios entre Misicuni y Valle Hermoso (Cochabamba).

1990. Puesta en funcionamiento de la central hidroeléctrica Pilaya, con una potencia de 90.000 kW de potencia, en el límite de los departamentos de Chuquisaca y Tarija.

Habilitación de líneas de transmisión entre Pilaya y Tarija y entre Pilaya y la central hidroeléctrica ICLA.

Según ENDE, la oportuna ejecución de estos proyectos evitará el riesgo de racionamiento de energía, a mediano plazo.

Los departamentos de planificación de ENDE estudian la posibilidad de ejecución de otros proyectos.

## Entretamiento entre sectores campesinos por posesión de sede

En circunstancias en que dirigentes de la Federación Nacional de Campesinos "Tupac Katari" de La Paz, tomaban posesión de la sede sindical ubicada en la calle Bartolina Sisa, otro grupo de dirigentes de la Federación Nacional y Federación Industrial y Federaciones de la zona, se presentaron en la sede de la Guardia de Seguridad Pública, para expulsar a los dirigentes de la sede, para "denunciar que esa sede, la misma que fue otorgada el 19 de julio de 1980, por otros dirigentes que fueron calificados como "oficialistas".

Los dirigentes de la Federación "Tupac Katari", encabezados por Esteban Silvestre, expresaron su propósito de poner la sede sindical a su servicio, los intereses de los hermanos campesinos en esa sede y descalzaron agresivamente a los dirigentes y miembros de base.

Añadieron que en este operativo fueron apresados alrededor de veinte dirigentes, pertenecientes a la siguiente lista: Daniel Rojas, Estanislao Puma, Rosendo Morales, Agustín Condori, Pedro Condori, Luciano Chiari y Paulino Quiro.

Por su parte, dirigentes de la Central Obrera Boliviana, al ser informados de los hechos, iniciaron contactos con autoridades del gobierno, para "denunciar que grupos de dirigentes impuestos, lograron movilizar a efectivos policiales para desalojar a los verdaderos dirigentes campesinos y se registraron varios aprehendidos".

## PREOCUPA a trabajadores de CONES situación de ese ente

El Sindicato Único de Trabajadores de CONES (Espectáculos, Espectáculos, Espectáculos) ha informado el Decreto Supremo 1984, de 18 de agosto, por el que se abrogó, "por el planteamiento de la demanda por la construcción de locales escolares. Ese decreto económico, implantado en el país, que ha provocado la quiebra de las mismas fuentes de trabajo".

El Consejo Nacional de Edificaciones Escolares, hasta los primeros meses de la presente gestión, ha cumplido con las obligaciones y objetivos en forma adecuada. Sin embargo, con el aumento de los costos de obra, se ha planteado un problema de índole financiera, que ha llevado a la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

quiebra económica institucional, que ha provocado la suspensión de los contratos de obra por un monto de 120 por ciento, superiores posibilidades de seguir construyendo más edificios escolares, debido a la constante inflación de los costos y provocando una

## CORDEPAZ inaugura laboratorios, en Kallutaca

El presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), Tcnl. Augusto Sánchez Valle, y el representante del programa PL-480 de la Agencia Interamericana de Desarrollo de los Estados Unidos (USAID), Jorge Noda, inauguraron dos laboratorios instalados en la granja que posee CORDEPAZ en Kallutaca.

Los laboratorios, uno de sanidad animal y otro de inseminación artificial, permitirán el mejoramiento y reemplazamiento genético en el altiplano paceño.

Sánchez Valle afirmó que los laboratorios apoyarán al campesino del valle y también

al del trópico paceño "de tal manera que se evite la diseminación del ganado por enfermedades que, por falta de asistencia técnica, se tuvo que soportar hasta la fecha".

El representante de la USAID, encargado de los laboratorios, afirmó que el personal técnico de CORDEPAZ podrá trabajar ahora científicamente para lograr resultados positivos para los habitantes del lugar.

El representante del programa PL-480 de USAID anunció que su gobierno seguirá cooperando en esta clase de trabajos y con la donación de equipos "ya que ellos permitirán mejorar las condiciones socio-económicas de los trabajadores del campo".

Los laboratorios, uno de sanidad animal y otro de inseminación artificial, permitirán el mejoramiento y reemplazamiento genético en el altiplano paceño.

Sánchez Valle afirmó que los laboratorios apoyarán al campesino del valle y también

## PUGNA POR SEDE CAMPESINA - Ayer en la tarde, se produjeron incidentes en la sede de la Federación Departamental de Campesinos de La Paz, ubicada en la calle Bartolina Sisa. Alrededor de las 17 horas, efectivos de la Guardia Nacional de Seguridad Pública ocuparon el inmueble, para desalojar a un grupo de dirigentes de la Federación de Campesinos "Tupac Katari". En la composición

de los hechos, se registraron varios aprehendidos. Los dirigentes de la COB hicieron conocer sus protestas por estos aprehendidos.

MANIFESTACIÓN. Los dirigentes de la COB hicieron conocer sus protestas por estos aprehendidos.

MANIFESTACIÓN. Los dirigentes de la COB hicieron conocer sus protestas por estos aprehendidos.

MANIFESTACIÓN. Los dirigentes de la COB hicieron conocer sus protestas por estos aprehendidos.



Director: JOSE VICTOR ARNONE  
AÑO XIV - LA PAZ-5017WA  
JUEVES 22 DE JULIO DE 1982 - N° 680

LEER...  
No es "recibir", es "interpretar",  
"comprender" los signos  
que se presentan a nuestros  
sentidos.  
¿Estamos de acuerdo?

EN LA 7a. FERIA NAL. DEL LIBRO, LA PAZ

Foto: MARIO BERNDT del "FOTO-CLUB", La Paz.

# Pepito

EL ENTUSIASTA

Querido entusiasta:  
Por si no lo recuerdas o quizás nunca la has leído o escuchado, te transcribo una cita bíblica: "Transformense por la renovación de la mente" (Romanos, 12, 2).  
La expresión no puede ser más acertada. Puedes transformarte a ti mismo, puedes cambiar el mundo que te rodea, las condiciones de tu vida hogareña, la situación de tus estudios, trabajos, tu vida entera. Lo único que debes hacer, es renovar tus pensamientos.  
¡Decídetel!  
Te lo desea cordialmente tu entusiasta amigo:

*Pepito*

## DESDE TRINIDAD

Distinguido Señor:

Mediante la presente nos dirigimos a usted para que nos incluya en la "Sección Amistades", con la finalidad de intercambiar ideas, datos tradicionales y, sobre todo, una sincera amistad con chicos y chicas del país y del exterior.

Somos estudiantes y prometemos contestar a todas las cartas que nos lleguen.

JACQUELINE DIEZ HERRERA  
CONSUELO DIEZ HERRERA  
CORREO CENTRAL  
TRINIDAD-BENI-BOLIVIA.

## DESDE TARIJA

Distinguido Señor Director:

Por favor incluya mi nombre en la sección "Amistades" para mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos para intercambiar ideas, postales, fotografías, etc. para conocer la belleza, que tiene nuestro país. Tengo 22 años. Prometo contestar a todas las cartas, con mucho gusto.

Atentamente:

MARTHA ACOSTA A.  
CORREO-CENTRAL  
TARIJA.

## DESDE RIBERALTA

Distinguido Señor:

Desearía que me incluya en la sección "Amistades" con el fin de mantener lazos de amistad y cordialidad.

Soy estudiante del Liceo de Señoritas "Walter Alpire Durán". Curso el 1 Medio. Tengo 16 años.

Cordialmente:

DORIS SUAREZ MEDINA  
CORREO CENTRAL  
RIBERALTA-BENI-BOLIVIA.

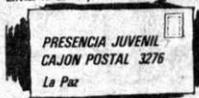
## DESDE URURO

Señor Director:

Deseo que Ud. me incluya en la columna "Sección Amistades". Quiero conocer a muchachas de mi país para mantener: correspondencia, postales y más que todo, una buena amistad.

WALTER ANTEZANA M.  
AYACUCHO 318  
ORURO.-BOLIVIA.

Enviar la correspondencia a:



# AMISTADES

## DESDE COCHABAMBA

Señor:

Quisiera mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos del interior y exterior del país, sin distinción de edades, con la finalidad de intercambiar ideas, como también: discos, postales, banderines e intercambiar objetos de nuestra tierra, y, más que todo fomentar una buena amistad. Tengo 19 años y estudio en la Universidad.

Atentamente:

RUBEN PEÑAFIEL H.  
CASILLA N° 3281  
COCHABAMBA-BOLIVIA.

## DESDE LA PAZ

Señor Director de "PRESENCIA JUVENIL":

Somos siete chicas, comprendidas entre los 15 a 16 años respectivamente; cursamos el 2do. año de Ciclo Medio. Somos estudiantes del colegio "AVE MARIA EDUCACION VIGEANUM". Prometemos contestar a todas las cartas que nos lleguen.

Atentamente:

IBVLIN DE LA QUINTANA ARANCIBIA.  
LIDIA ISMENIA ARTOLA ICHASO.  
MARLENE A. ROJAS CABALLERO.  
MA. EUGENIA GUTIERREZ MORON.  
DEL CARMEN SANCHEZ M.  
YAQUELINE SEQUEIROS F.  
VERONICA DURAN BUSTILLOS.  
CASILLA 8546.  
LA PAZ.

## NECESITAMOS GENTE CON DIMENSION DE PATRIA

Señor Director:  
Ultimamente lo que acontece ya sea en las elecciones de distintos sindicatos y asociaciones ya, en pronunciamientos de partidos y otros, nos muestran un futuro aún más sombrío del que —con tanto pesar— observamos en el presente.

¿Será posible que una gran crisis social y económica, imposibilite ver, especialmente a quienes se creen la única solución, que el pueblo boliviano necesita gente con dimensión de patria?

Ya pasó la época en la que cada partido político se esmeraba por hacer comprender que en él estaba la razón y el mejor Gobierno. Es tiempo que muestren prácticamente que si son capaces de hacerlo, sin egoísmos y sin necesidad de estar sentados en la silla presidencial. Es el momento de unificar todas las fuerzas, inteligencias y voluntades.

Si continuamos divididos, sin madurar en nuestros grandes objetivos nacionales, ¿TENDREMOS, QUE CONTRATAR UNA EMPRESA EXTRA - NACIONAL PARA QUE SE HAGA CARGO DEL GOBIERNO?

Entre los máximos dirigentes políticos nacionales priman sus objetivos y rencillas personales, sobre el interés por este pueblo y esta patria. Ha llegado el día para que puedan sembrar algo bueno en bien de la nación para que nuestros hijos, a través de la Historia, los recuerden con respeto y agradecimiento.

En Bolivia tenemos gente noble y buena que espera su oportunidad y están dispuestos a ofrendar sus vidas, si fuere necesario.

Así tendrá que ser una verdadera marcha adelante y, la cuota de quienes tienen experiencia, estará presente cuando se la soliciten mediante el lema nacional: "Todos hacia una meta común", y no como parece ahora: "Todos y cada uno a su propia meta".

En esta forma estaremos dando un gran paso hacia una mayor unificación latinoamericana, porque el conflicto que enfrentó y enfrenta la República Argentina por la MALVINAS, nos ha mostrado a los latinoamericanos la necesidad de unión que debemos practicar. Esa unión deberá comenzar en cada país y en todos los que formamos AMERICA LATINA, porque si no podemos ayudarnos a nosotros mismos, más difícil será —lo experimentamos— ayudar a una Hermana en necesidad.

Debemos cambiar nuestras actitudes, lo contrario, sería mostrar que si resucitara Simón Bolívar y propusiera la unidad de latinoamericana, todavía responderíamos —después de 152 años— con un pretexto más o menos razonable o repetiríamos lo que ya dijeron: "DESEAS UNIR POR AMBICION PERSONAL Y TIENES DESEOS DE HACERTE EMPERADOR". Si bien hoy y siempre es lo que justamente estamos haciendo.

Lo saluda atentamente:

"RACSO"  
C.I. 824646 COCHABAMBA.  
AGUSTIN ASPIAZU 1336  
CERCADO-COCHABAMBA.

# OPINA la Juventud

## ¿ESCUELAS SIN PSICOLOGIA?

Reciba un saludo respetuoso por la labor que efectúa en bien de la juventud.

Quiero referirme a un factor que considero es importante en la educación, concretamente en la educación sistemática de Primaria (Básico).

Una educación sistemática, correcta y orientadora no sólo es necesaria para todo hombre sino imprescindible, ya que en la medida en que el hombre entra en relación educativa con los demás seres, tiende a reflexionar, perfeccionarse y a ser cada vez más; lo conseguirá en la medida que los demás sean. Se debe comenzar desde la base, la NINEZ.

No obstante, como si no bastara la falta de educación sistemática de miles de niños en edad escolar —aparte de ser una educación anacrónica— en las escuelas, en general, no se toma en cuenta un factor importante en la educación de los niños (Primer Básico, fundamentalmente): LA PSICOLOGIA. Y esto se puede verificar en las Escuelas, donde el profesor o profesora, ignorando las más elementales nociones psicológicas sólo impone, prescribe y castiga.

Creemos que los profesores (ras), como educadores, deben dar importancia a la psicología de los niños, comprendiendo que pasan por una serie de procesos que deben repetirse y entenderse en su plenitud. Partiendo de esta premisa actuar dentro de sus marcos mentales y físicos mediante una educación auténtica, creadora y, que sea útil a los más.

Educar en la convicción de que el mundo no es agresivo sino lo hacen agresivo: que el hombre —en sí mismo— no es conformista ni egoísta sino que en eso los convierten... que todo hombre tiene los mismos deberes y derechos y, no sólo un sector reducido. Sólo así podemos hablar de la educación de la niñez, futuro hecho presente de la patria, nunca antes, ¡Graetas!

ALEJANDRO VELIZ L.  
CORREO CENTRAL-CASILLA 318  
COCHABAMBA.

¿Piensas que la familia deba cambiar?

¿Te va bien así como es?

¿O crees que es una institución superada?



## LOS JOVENES Y LA FAMILIA

- ¿Cómo desea tu familia de mañana?
- ¿Cuáles son las relaciones más difíciles dentro de la familia?
- ¿La familia es una realidad que ya no vale?
- ¿Qué piensas de la disminución de los matrimonios religiosos y civiles?
- ¿Cuándo se puede definir una familia cristiana?

Tu contribución será bienvenida... ¡ESCRIBENOS!

## FERNANDO -17 años-

• Pienso que los jóvenes que tienen un hogar bien constituido no lo aprovechan de la mejor manera pues cuando están reunidos en familia, no actúan de una manera natural; lo hacen simulando ser unos jóvenes muy bien educados y que son un ejemplo para los demás.

• Con respecto a que la familia deba cambiar pienso que, en ciertos casos, así debe ser, ya que muchos padres son muy irresponsables, en muchos aspectos, por ejemplo, en la forma de educar a los hijos, en la forma de comportarse entre esposos, etc...

• Una familia que es verdaderamente cristiana, cumple con los preceptos de la Iglesia, y puede llegar a ser muy feliz. También pienso que la educación que los padres proporcionan a sus hijos es de mucha importancia ya que de ella depende el futuro de Bolivia.

• Tomando en cuenta a los niños abandonados por sus padres yo tengo una amarga experiencia puesto que mi padre y mi madre me abandonaron; sé lo que otros niños sienten al no gozar de un hogar. A estos niños y adolescentes les digo que no se desanimen; que sigan adelante estudiando y trabajando

La experiencia que están viviendo les sirva para formar —en el futuro— un sólido hogar.

# Un peldaño más hacia el futuro

## CAMIRI: XV JORNADAS ESTUDIANTILES

Por RAUL

CLAURE  
BANEGAS

PORTADA

LEER NO ES "RE-CIBIR", ES "INTERPRETAR", "COMPRENDER" LOS SIGNOS QUE SE PRESENTAN A NUESTROS SENTIDOS.



¿Lees?



¿Qué lees?



¿Cómo lees?

Creemos que tienes abundante material para reflexionar.

### ASI FUE...

Parece un sueño. Hace quince años, un puñado de cincuenta jóvenes de J.E.C. (Juventud Estudiantil Católica), sin otros medios que la voluntad e inquietud, rubricaron la primera página en lo que ya es tradición e historia en el movimiento juvenil de la Iglesia en Bolivia: las "JORNADAS ESTUDIANTILES".  
Bella página de vida juvenil, escrita con la convicción y delicadeza de jóvenes que portaron como emblema a CRISTO y trazaron como meta el AMOR.  
Junio de 1968 es el inicio, la página que habría de proyectarse en dirección al SOL por el amplio firmamento de los

trajo la presencia espiritual del Papa Juan Pablo II: "SU SANTIDAD JUAN PABLO II OTORGA DE CORAZON LA IMPLORADA BENDICION APOSTOLICA A J.E.C. EN LAS XV JORNADAS ESTUDIANTILES REALIZADAS EN EL COLEGIO "NIÑO JESUS" CAMIRI-BOLIVIA, MIENTRAS INVOCA LA ABUNDANCIA DE LAS GRACIAS".

### EL POR QUE...

Las JORNADAS ESTUDIANTILES nacieron como una necesidad de encaminar a la juventud hacia una FORMACION INTEGRAL humano-cristiana, que respondiera, con eficacia, a los desafíos de hoy y con solven



Preparándose para la comunicación en grupo.

do el afán de una sola meta: llegar a los jóvenes de una manera siempre nueva, dinámica y creativa.

### DINAMICA...

Fueron novedosas: la "CAMINATA DE FE" hacia la Cruz, que sorprendió la aurora del tercer día, por la multitudinaria presencia de sonrisas, voces y flores, ansias de vivir y decidirse que llevaban los jóvenes peregrinos; la ORACION COMUNITARIA" en rueda de amistad y la "MISA JUVENIL" de clausura al son de instrumentos electrónicos. De igual forma, resultaron interesantes los trabajos de grupos, las actividades de expansión, deportes y música, la tarde cultural-

experimentado por los jóvenes participantes. La inquietud de una búsqueda constante, traducida en ideales y aspiraciones de un mundo no simplemente RENOVADO, sino NUEVO en: ideas, voluntad, acción y vivencias, junto con la convicción de que la montaña de la vida se debe escalar cuesta arriba, con riesgo, templanza y heroísmo contagiantes. La página de este año reitera particularmente el compromiso del joven en el mundo. La juventud no sólo es la esperanza del mañana, sino la contribución desafiante del presente. Aunque esto parezca consigna de adultos, es una TAREA muy propia de los JOVENES.

"Queremos para nuestro mundo: un hombre que haga



Trabajando en la comunicación de grupos.

hechos juveniles, hechos realidad.

cia, a las tareas de mañana. A esto se añaden otros objetivos implícitos: promoción de líderes, integración y confraternidad juveniles, orientación y motivación al compromiso, deseos de alcance por triunfar, descubrir los ideales, encontrar la ESTRELLA, en este mundo pequeño y rutinario, que con su luz reconforta y dé un NUEVO SENTIDO a todo y a todos.

### ORGANIZACION...

El grupo de dirigentes de las "Jornadas Estudiantiles" lo formaron directivos de J.E.C., líderes de otros movimientos juveniles o colegios, asesores religiosos y encargados o representantes de cada delegación. Todos ellos, en coordinación con el Pastor de la Iglesia local: Monseñor JUAN PELLEGRINI, vicario apostólico del Vicariato de Cuevo, integran-



La juventud en un momento de reflexión y oración durante las XV JORNADAS ESTUDIANTILES.

artística y la tanda bailable. El temario de las XV Jornadas Estudiantiles rayó en gran nivel por su exposición y aprovechamiento pues se utilizaron técnicas grupales, paneles, conferencias, mesas redondas, entrevistas, la imagen y el sonido, metodología y técnica educativa, abarcando las áreas de "VALORES", "PROBLEMATICA JUVENIL", "JUVENTUD Y COMUNICACION", "DIOS Y EL HOMBRE: CARA O CRUZ", "FRANCISCO DE ASIS Y LOS JOVENES", "LOS JOVENES Y LA IGLESIA" y "PREPARANDO LA SOCIEDAD DEL 2.000".

honor al hombre: un ciudadano que honre a su patria; un cristiano que sirva a su Iglesia". Son palabras que alguien las expresó y que hoy las recogemos para hacerlas nuestras en la continuación de este viaje permanente por la geografía espiritual de nuestros jóvenes.

...Y tenga por seguro esta juventud que, en el abanico de la vida, pondremos constantemente la alegría de vivir y el grato empeño de escalar juntos "UN PELDAÑO MAS HACIA EL FUTURO".

"CON LA JUVENTUD NUNCA SE PIERDE TIEMPO", alguien dijo.

Augurios y felicidades a todos aquellos que trabajan con los jóvenes, pues, dedicándose al presente, forjan los umbrales del futuro.

### LOGROS Y PERSPECTIVAS

Una de las características de cada JORNADA ha sido la motivación y el cuestionamiento

### LA PAGINA N°. 15...

Llegaron las variaciones invernales casi intempestivamente. Los jardines y patios del Colegio "NIÑO JESUS" se vieron, de improviso, repletos por 450 rostros juveniles, por sus ilusiones, y sus alegrías. De repente, la quietud del rigor invernal se vio sacudida por vigorosas voces que durante cinco días: del 16 al 20 de junio, al son de guitarras y aplausos corearon "JESUCRISTO, JESUCRISTO, YO ESTOY AQUI". Montero, Villa Montes, Charagua, Boyuibe y el confín, Camiri, fueron los protagonistas de este abrazo fraternal, cuyo eco ha calado en el alma de los participantes como una llama inextinguible, florecida en la mente y radiante en el corazón.  
Un hermoso pergamino nos



Jóvenes que se cuestionan sobre el tema: "VALORES".

## Los jóvenes y la responsabilidad

# ¿Somos o no somos?

**El debate fue interminable. Las respuestas son para leer y meditar...**

—¿Qué es la responsabilidad?

— "Es la conciencia de que lo que hacemos tiene que estar bien hecho, que nuestras actitudes deben ser maduras, en fin, de que todo lo que hagamos debe ser hecho en serio", nos dice Hugo, de 18 años, estudiante.

— "Pero, —interviene Marcelo de 17 años—, antes que nada uno debe sentirse identificado con lo que va a hacer".

— "Para mí, —agrega Adriana, de 19 años— la responsabilidad es el resultado de una madurez adquirida a través de vivencias, la cual debe hacerse acreedora a ciertos derechos".

Sin embargo, —para Jorge, joven estudiante de Abogacía—, la responsabilidad "es la fortaleza de carácter que nos capacita para aceptar lo que tenemos que hacer, con todas sus dificultades. Además creo que la responsabilidad nos prepara para la vida plena".

—¿Los jóvenes somos responsables?, preguntamos entrando directamente al nudo del problema.

— "En cierta medida sí,

—afirma Hugo—. No puede generalizarse pero, del mismo modo que muchos adultos no lo son, muchos jóvenes sí somos responsables".

— "Yo no estoy del todo de acuerdo —continúa Adriana—, ya que el problema está en "si la juventud tiene las bases dadas para identificarse con algo verdadero, válido".

— "Claro, —dice Marcelo—, porque cuando tú adquieres conocimientos o descubres algo, generalmente te sientes comprometido a responder o a aplicar todo lo que recibiste. Nadie puede entregarse a algo que no conoce.

— "Lo que pasa es que no se sabe quién tiene la verdad, —expresa Hugo con mucha convicción—, y eso un poco nos desubica y, en consecuencia, la mayoría de las veces vamos para el camino más fácil. A veces, encuentro jóvenes "flotando en el aire", sin saber para el lado que quieren ir y, realmente, no sé a quién le corresponde encauzarlos: si al Estado, a los padres, al colegio... o a todos juntos.

— "Indudablemente, —dice Adriana con fuerza—, el punto de partida es el hogar,

Algunos jóvenes evitan todo lo que sea compromiso auténtico.



pero además somos los jóvenes los que tenemos que buscar. Es muy cierto eso de "caminante no hay camino se hace camino al andar".

— Ahora, en el estudio, ¿los jóvenes son responsables?

— "Actualmente, —aclara Hugo—, los chicos no entendemos del todo cuál es el verdadero fin del estudio. Si tú le preguntas a un estudiante del secundario por qué estudia, te va a contestar: "para ser alguien", y esto significa sólo bienestar económico y un status social".

— "Pero eso es un reflejo de la gente mayor! —interviene Adriana, en el acto—. El problema es saber qué significa realmente "ser alguien", eso es lo que debemos plantearnos".

— "Pero, cuando empezas una carrera universitaria las cosas son distintas, —asevera Marcelo—, porque la mayoría de las veces va acompañada con una total toma de conciencia de lo que tu profesión

significa para la sociedad y para la propia realización personal".

— "¿Es necesario rotundamente responsabilidad?"

— "No —niega rotundamente Jorge—, pues no se puede pedir algo que no se tiene, y si se es responsable, resulta inútil que te lo pidan". Y agrega: "Nos deben enseñar, eso sí, a actuar genuinamente; así iremos adquiriendo responsabilidad".

— "La responsabilidad es algo personal —acota Adriana— que se adquiere por propio esfuerzo. Por lo tanto es esencial que nos den las bases para que nosotros mismos las vayamos adquiriendo".

—¿Los jóvenes son conscientes de su compromiso ante la sociedad?

— "Lamentablemente —expresa Marcelo con preocupación—, no nos preocupamos de lo que pasa en la sociedad en que vivimos y, en consecuencia, estamos fuera de ella".

— "Lo que sucede, interviene rápidamente Hugo—, es que muchas veces se confunde el preocuparse por la sociedad con el ver solamente lo que ocurre económicamente. Y así todos dicen: "Subió el dólar", o, "¿Qué caro está todo!" y los jóvenes ya estamos hartos, saturados de todo esto".

— "Si —acepta Jorge—, la gran mayoría sólo piensa en dinero".

— "No, no es tan así, —manifiesta energicamente Adriana—, los jóvenes, por naturaleza, tenemos una actitud de servicio. Podemos hacernos los "vivos", pero cuando nos necesitan estamos siempre. Por ejemplo, si vamos a un colegio del Estado y los decimos a los chicos que vamos a ir a un asilo de huérfanos, seguro se 'prenden' veinte o treinta.

— "Creo que tienes razón, —dice Marcelo—, falta una visión más amplia de las cosas.

— "Y entonces...? —Creo, —comienza



La amistad y el amor, ¿se complementan?  
**¡AMOR MIO, AMIGO MIO!...**

Cualquiera de nosotras que observe a su alrededor con un poco de agudeza, observará que la pareja está cambiando en muchísimos aspectos. Pero el más llamativo y quizás el más atrayente, es la inclusión de un ingrediente nuevo, que nuestros abuelos no llegaron a vivir: la amistad. Hoy, las chicas buscamos un chico que nos quiera, pero que además sea nuestro amigo.

Evolución sexual, antiguos tabúes, explosión de minismo, reclamación de géneros, inestabilidad y cambio femenino y masculino: la vida de una chica de hoy, desde el momento en que conoce hasta que llega al sufrido y está sufriendo un taciones que pone en crisis conceptos, y los reemplaza siempre claros, no siempre "valores"...

### LA AMISTAD: ¿MAS NOBLE Y QUE EL AMOR

La chica y el chico hoy quizás mucho más que antes, la comunicación de la pareja, ingrediente nuevo, revolucionario la amistad. Hoy chicos y quererse, pero también es posible? ¿No es más un deseo "sibilidad concreta"? ¿Un amor todos soñamos como ideal y nueva manera de entenderse y

Al tocar este tema se le de intentar asir algo intangible influye como profundo y hermoso difícil de entender con claridad de expresar en palabras.

Entrevistamos, a algunas no nos aportó mucho. Todos ca tema de si la amistad entre el es posible, cuando nosotros refiriendo a algo distinto y mu do.

De todos modos, siempre de los reportajes. Por ejemplo preguntados contestaron que siempre hace falta "mantener" porque si nos mostramos tal "pasa nada". En cambio, conocieron que en la amistad absoluta es una condición in



Hoy, los jóvenes son en su mayoría responsables. El mayor problema reside, como coincidieron los protagonistas del debate, "en encontrar las bases que los identifiquen con algo verdadero" ...¿Y entonces?

damos por terminado el debate. Creemos es hora que todos los jóvenes nos planteemos bien en serio si somos responsables, y tratar que los demás también lo

sean. Luego de esta reflexión, seguramente, vendrán los actos impulsados por esa fuerza única e incansable que mueve a la juventud.

## PARA TU REFLEXION

Te dejamos un abundante material para que las reflexiones en nivel personal y lo discutas en nivel de grupo juvenil.

Para ti, ¿en qué consiste la RESPONSABILIDAD?

¿Crees que los jóvenes de tu ambiente se sienten responsables?... ¿En qué sentido?... ¿Quizás la conducta de los adultos repercute negativamente en la mente juvenil?... ¿Cómo?... ¿Por qué?.

Gracias por enriquecernos con tus comentarios.

¡Los esperamos!

amigo o tu amigo, porque entre los dos los engaños del amor, o porque, no me pidas que sea tu amigo, porque no puedo decirte toda

parece duro o hasta absurdo... que crudamente, la verdad es que los que piensan que el amor es posesivo, celoso (ingrediente muchos), mientras la amistad es altruista. La pasión del que se tiene que ser ciega, i-... mientras la amistad debe ser por el otro, igualdad, tolerancia de ser distintas.

pendiente clásico que intentan es la cuota de "romanticismo" que se incluye —sobre todo las su experiencia sentimental: que es algo así como una pose realismo, sinceridad y hasta es la relación de pareja: la más cotidiana, más real, con pero mucho, muchísimo más

## ENAMORAMIENTO AMOR: DOS DISTINTAS

son distintas. Muchas veces, en este tema, suelen confundirse y eso genera un sinnúmero de cosas que ocurren hablando de dos cosas distintas. El enamoramiento es una etapa que termina en un periodo más o menos largo que puede ser, afortunadamente, sólo la primera.

El amor es la etapa del amor que produce un estado de euforia sin límites, de angustias, de dudas, de sentimientos extremos. Pero

siempre tiene una duración limitada y debe resolverse: o nace un verdadero amor, o todo se apaga y termina en nada.

En cambio, el amor propiamente dicho, es serenidad, es quietud, es relación entre iguales, es entendimiento ya sin dudas, es una relación adulta, en una palabra.

Muchos inmaduros —entre ellos la gente del mundo artístico que pone en vidriera las intimidades de sus sentimientos— se detienen en esa etapa "inmadura", y no quieren entrar en la otra que ya requiere madurez, fidelidad, responsabilidad. Y por eso se oyen frases tan tremendas como "el matrimonio es la tumba del amor", "mi amor de hoy es fulano, mañana quién sabe", y otras por el estilo. Enamorados del enamoramiento, pero poco dispuestos a transitar el camino del amor de verdad.

Otra forma de conocer estos amores que en realidad son enamoramientos, es detectar sus características infantiles: por ejemplo, se aman más a sí mismos que al otro, y profesan un amor que exige, que se encapricha, que no cede, que siempre está esperando recibir, justamente como hace un chico con sus padres. Un amor celoso y egoísta que resulta incapaz de aferrarse en la realidad de cada uno y en la realidad de la vida misma. Las personas inmaduras son las más propensas a este tipo de afecto, y son también las que siempre resultan defraudadas porque nunca llegan a recibir tanto como en realidad esperan.

## EL AMOR ADULTO ES UNA RELACION ENTRE IGUALES

El amor entre dos personas adultas, psicológicamente maduras, es en cambio, una relación entre iguales. Los dos son y se sienten capaces de dar y recibir; por lo tanto están siempre dispuestos a dar y recibir, a renovarse, a cuestionarse, a perfeccionarse. Es un amor que crece y crece con el correr del tiempo. Y es

tan profundo, que hasta llega a provocar el cambio del modo de ser de uno con respecto al otro, si es que eso hace falta para la felicidad de la pareja.

Claro que hay parejas que se casan en la etapa del enamoramiento —aunque ellos creen estar en la del amor—. Y entonces todo se hace añicos, no porque se haya esfumado el amor, sino porque nunca estuvo.

El cambio en la pareja no debe interpretarse como signo de volubilidad o de meteóricidad ("está tan metido que ya no es el mismo") sino.

Otra chica, Marina de 22 años, define la amistad de su noviazgo, —qué extraño suena dicho así— con palabras muy sencillas: "Para mí, ser amigo de mi novio significa, cultivar amistades con otras personas para enriquecernos, comprometernos en lo religioso y también en obras de ayuda a los demás, sin reprocharnos mutuamente —como se oye tan a menudo— el tiempo "perdido" en algo que no es estrictamente la pareja que formamos los dos".

## TODOS MEJORAMOS CUANDO NOS SENTIMOS ACEPTADOS

"Cuando un hombre y una mujer se enfrentan, ya sea como novios o como esposos, y cada uno se encasilla en su rol de hombre o de mujer, con sus supuestos derechos y obligaciones, no están libres de desarrollar su verdadera personalidad. Si en cambio mi novio es para mí, según las ocasiones mi amigo, mi colega, mi padre, mi hermano, o mi rendido amor, la vida será mucho más enriquecedora, y nuestra vida de pareja mucho más feliz", opina una psicóloga especializada en temas de matrimonio.

Claro que esto no es fácil, nos agrega la psicóloga, porque exige de los dos un compromiso serio y formal de profundizar e interesarse por la vida interior del otro. Lo que quiere decir, entenderlo, comprender sus motivaciones, saber ponerse en su lugar, sin enjuiciarlo continuamente y sin exigirle cosas que a veces no puede dar. Aunque parezca increíble, una persona puede empezar a cambiar cuando se siente aceptada y comprendida en sus defectos. Cuando no se siente juzgada ni etiquetada. Entonces deja de estar a la defensiva, abandona la rigidez y la tensión, y deja aflorar, serenamente, lo mejor de sí misma.

## EVITAR EL MASOQUISMO Y EL SILENCIO ACUMULATIVO

Las chicas somos particularmente propensas, en alguna etapa del enamoramiento y a veces hasta en el mismo amor, a asumir un rol de sacrificio para dar en todo el gusto al chico que elegimos. Decimos muchos "sí", que en realidad son internamente rotundos "no". Estos silencios "acumulativos", o mejor dicho frustraciones apiladas, hacen mucho daño interiormente y pueden producir peligrosas e incomprensibles explosiones. Claro, incomprensibles para el otro que no sabía nada de nuestros verdaderos deseos o gustos. Las chicas tenemos que acostumbrarnos a escuchar nuestras propias necesidades, a pedir con sencillez lo que necesitamos anímica y afectivamente, abandonando ese rol pasivo, que caracterizó tanto a las mujeres de otras épocas.

Tampoco es cuestión de caer en la agresividad exigente y un poco egoísta, que es un poco la tentación de la mujer de hoy. Es siempre negativa y más separa que une.

Lo importante es no acumular retenciones y aprender a decir las cosas buenas y lindas que se suceden en el trato cotidiano.

Una nueva manera, sin duda, de vivir el noviazgo, y después el matrimonio: con más unión, con menos nudos adentro, y con una alegría muy serena e inalterable que nos hará reír juntos —a nosotros y al que amamos— de todo lo bueno y lo no tan bueno que nos pase.

FERNANDA.

## PARA REFLEXIONAR

Hemos escogido para ti el precedente enfoque. Tema de actualidad, te plantea algunas interrogantes, ¿cuáles?

¿Nos glosarías —entre otros conceptos— "Muchos se enamoran del enamoramiento pero se hallan poco dispuestos a transitar por el camino del amor"?

Esperamos tus puntos de vista.

¡Escribenos!

# CUERPO Y COMUNICACION

Traducido y extractado de:  
"L.D.C."  
Instrumento de trabajo para grupos juveniles salesianos.

4<sup>ta</sup> ENTREGA. CONTINUACION DEL NUMERO ANTERIOR

## El lenguaje del trabajo

El lenguaje operativo del cuerpo trabajador, constituye otra forma muy importante y fundamental de lenguaje corpóreo.

A pesar de que los hombres, se hallan divididos por ideologías y por la incomprensión debida a los distintos idiomas, se pueden comunicar profundamente entre sí a través de un trabajo común, es decir, a través del lenguaje concreto del trabajo que se realiza mediante un empeño común.

## La transformación del mundo

En este sentido, el trabajo se percibe como una forma de intervención eficaz en el proceso de la creación, confiada al hombre en un modo directo e inmediato. El rostro de la tierra ha sido y es continuamente modificado por el hombre mediante siembras, cultivos y cosechas, por la construcción de carreteras y ciudades... con sus nuevas conquistas, superando montañas y atravesando ríos.

De lo anterior se deduce cuán importante y determinante es el trabajo "manual", la fatiga y el empleo del cuerpo del hombre. Por otro lado, todo esto ha creado y recrea continuamente una tierra nueva, un mundo nuevo para el hombre que responde y refleja sus exigencias, su modo de vivir, la voluntad de "servir" a los otros ayudándolos a "hacerse"; refleja el modo de pensar para sí, para su propia familia y para sus semejantes, con un determinado modo de vivir y las condiciones necesarias para llevarlo a cabo.

Estas conductas pueden ser determinantes para el futuro de la humanidad, (basta pensar al enorme y actual problema de la contaminación ambiental... a un determinado modo de vida —el de la sociedad industrializada— que con sus leyes hace muy difícil el vivir), y además estos comportamientos pueden ser decisivos en relación a la calidad del futuro.

Ahora bien, todas las facultades, (físicas, psíquicas, intelectuales), se conjugan en la concepción, proyección y realización de las obras humanas. Por otra parte, el devenir operante de tales proyectos exige, a su vez, a TODO EL HOMBRE por las consecuencias que una determinada forma de vivir produce sobre su físico, su psíquico y su inteligencia.

## Contribución de la fe cristiana

Los cristianos creemos que colaborar en esta "nueva creación" significa encarnarse en el plan de Dios y en sus proyectos de salvación para el mundo.

Esta empresa, con exigencias muy concretas, constituye el hecho más fascinante y desconcertante, a la vez, por su estricta pedagogía porque para el cristianismo la acción creadora de Dios —que continúa a través de los siglos y a la que ha sido llamado el hombre a colaborar— tendrá su fin con la resurrección de los cuerpos. Es el momento de la suprema glorificación del cuerpo.

## La redención del cuerpo

La expectativa para que esto suceda, comenzó cuando el Hijo de Dios hecho HOMBRE, (que asumió no sólo las apariencias pero toda la condición humana), vino la tierra a anunciar la promesa de este futuro de salvación y resurrección. Es cabalmente la "Encarnación" la que nos proporciona la certeza de que nuestro "ser hombres dotados de cuerpo" es fuente de esperanza; que también en nuestro "ser de carne y de sentidos" se juega nuestra humanidad, nuestra dignidad, nuestra posibilidad de ser solidarios — porque en comunicación y comunión con el universo creado — participando de su historia y de su destino. "Recuperar el culto del cuerpo con "todo su espesor terrestre", constituye un signo de esperanza sólo si estamos dispuestos a renunciar a nuestros "desodorantes" y a nuestra susceptibilidad para captar la "fragancia" del cuerpo, sumergiéndonos de nuevo en nuestra ascética conciencia cultural. Sólo bajo esta perspectiva podremos afirmar que nuestra civilización se encamina hacia una época en la que hablaremos de nuevo, sin disgusto, de la redención del cuerpo".

En el próximo número:  
"EN EL CUERPO COMO EN  
SU PROPIO HOGAR"

# ALCOHOLISMO -V-

## FACTORES SOCIO - CULTURALES

Por el Dr. RICARDO

CASTAÑÓN

GOMEZ

Considerar el papel de la genética, bioquímica, fisiología del individuo y su relación con el alcoholismo, no es suficiente. El hombre está inmerso dentro de un ambiente cultural donde los modelos culturales y comportamentales que su ambiente le ofrezca se constituirán en repertorios que en el curso de su crecimiento irá asimilando.

Existen en cada núcleo humano diversas normas de vida, sugeridas por sus diferentes estratos culturales. El religioso, por ejemplo, ha condicionado

una serie de conductas humanas. En algunos países musulmanes es prohibido el consumo del alcohol sólo por razones de obediencia y compromiso religioso; algunos pueblos aymaras de Bolivia y Perú relacionan el alcohol-frecuentemente— a ritos y festividades religiosas; otros ambientes todavía critican el consumo alcohólico por parte de las mujeres, etc.

Varias investigaciones han subrayado la importancia de los factores sociales en la carrera alcohólica. Una de ellas, al estudiar las características de varones alcohólicos americanos encontró que las diferencias —entre muchachos que se hicieron alcohólicos de adultos, y aquellos que no llegaron a tal situación— eran, sobre todo, culturales. Comprobaron en consecuencia, que el alcoholismo estaba relacionado mayormente con los repertorios étnicos y sociales que con aquellos fisiológicos o psicológicos.

Nótese que estas afirmaciones tienden a ponderar la sola función social, pero caen en el peligro de ignorar toda la evolución en otros sectores de las ciencias de la salud. No negamos que la importancia de los factores sociales, y las centenares de investigaciones a lo largo de años, demuestran la variedad de los modelos de consumo con relación al "status" social, sexo, edad, raza, residencia urbana o rural, e invitan al especialista a ocuparse más del sector. Empero, no puede reducirse el alcoholismo a una condición MONO- CAUSAL y dudamos que baste el solo factor social para predecir una carrera alcohólica.

Existen en las diversas sociedades, diversos modelos de aproximación al alcohol. Hay culturas ABSTINENTES cuya postura es negativa y prohibitiva; nos referimos al Islám, Hinduísmo, o finalmente, a las tradiciones ascéticas protestantes, que con tales reglamentaciones han condicionado los hábitos de consumo ético.

Otras poblaciones son DUALES debido a la coexistencia de otras estructuras valorativas en las cuales se propugna —por un lado— la abstinencia y por otro la insistencia social hacia el beber. Este fenómeno se observa en aquellas culturas en proceso de transformación, como consecuencia de la propia desintegración y/o contacto con otras sociedades. Es el caso de los esquimales, sociedades africanas y asiáticas, y hasta en los mismos indios norteamericanos.

Existe un último nivel cultural mayormente PERMISIVO cuya actitud prevalentemente es positiva hacia el uso de bebidas alcohólicas, pero que no supone necesariamente una aceptación del beber excesivo o de otras desadaptaciones consecuentes.

Tales sociedades se encuentran, sobre todo, en el mundo occidental, en especial pueden citarse España, Portugal, Italia, EE.UU. Australia, Alemania y hasta Israel.

Existe sin embargo, un control del excesivo consumo en grupos, como el judío por ejemplo, donde se da un "aprendizaje" gradual y ritualizado, que el individuo vivencia en la familia y grupo religioso, y donde la borrachera es criticada negativamente y la sobriedad vista como una "virtud judía".

Respecto a la población italiana, que se juzga, junto a la francesa, como a una de las mayores productoras de alcohol, no registra las alarmantes cifras de alcoholismo presentadas en Alemania, Bélgica y Holanda, y esto podría atribuirse a la reducida dependencia del alcohol, que, por ejemplo, no es visto como un "medio de fuga" (de la realidad) como sucede verdaderamente en los grupos de alcohólicos tratados en Alemania, EE.UU. o Suiza.

El bebedor latino, ha asociado a sus varias actividades el uso del alcohol cuyo control normativo está ligado a sus otros tipos de normas comportamentales. El hecho de que, por temperamento, sea expresivo y desenvuelto, no lo invitan NECESARIAMENTE a alcoholizarse para desinhibirse o hacerse más "social" como ocurre en aquellas sociedades cuyo control conductual del individuo está más sometido al marco social externo, (Alemania - Suiza), que al individual interno, (Italia).

Respecto a la permisividad del consumo alcohólico, de la intoxicación y de sus patologías, es casi difícil encontrarla por sí misma; empero, tales casos se daban en la cultura japonesa donde se bebía excesivamente sake o el vino de arroz, pero se introducía en una significación ritualista y tradicional, donde las consecuencias de la ebriedad se disculpaban en cuanto el causante no era el individuo mismo, sino el alcohol. Esta tendencia ha ido cambiando de cariz debido a las perjudiciales consecuencias sobre la salud.

Diferencias étnicas y subculturales en el hábito de beber, sugieren la importancia de los factores prealcohólicos de aprendizaje social, en el desarrollo del alcoholismo. En un nivel general, las normas culturales definen las contingencias reforzativas asociadas con el uso del alcohol. Esto invita a pensar que la actitud hacia el consumo de alcohol, por ejemplo, está determinada por el contexto cultural.

Se ofrece al niño, en el proceso de socialización, una serie de orientaciones que conforma sus repertorios; dígame de sus creencias, actitudes, prácticas, etc. El niño belga, desde pequeño, convive con la costumbre de beber cerveza aún en la mañana temprano; por otro lado el niño boliviano observa dicho consumo en el adulto pero, muy difícilmente a la hora del desayuno, (salvo excepciones). Asimismo, el niño italiano probablemente se inicie a beber alcohol con consentimiento de los padres en una edad más precoz que otro nativo de Sudamérica y, todavía, en otros, el acto de beber será prohibitivo —al menos— hasta los 18 años.

En la misma perspectiva quizás deberían situarse las bajas cuotas de alcoholismo entre mormones o musulmanes; esto podría atribuirse a la prescripción cultural vigente que prohíbe el uso o el exceso del consumo de bebidas alcohólicas.

La estructuración de las familias experimenta, obviamente, la operación de los factores socio-culturales, brindando así al niño el modelo de un papel y del aprendizaje social. En nuestros pacientes de Alemania se ha registrado que el 11% tiene padre o madre alcohólicos.

Siendo el individuo humano, un ser integrado en una sociedad y que interacciona con el ambiente, sus actos, llevarán el connotado de aquella influencia externa, (en este caso social), que ha iniciado en su repertorio general de conducta.

(CONTINUARA.)

**estudie belleza y peluquería profesional**

He aquí nuestras últimas egresadas...!

APRENDA CON LOS ESPECIALISTAS SEA EXPERTA EN BELLEZA

EN SU CASA POR CORREO

EXPERTA EN BELLEZA Instituto incorporado a PROFESSIONAL SCHOOLS

estas placas son suyas!

BAJO LICENCIA DEL ESTADO DE LA FLORIDA (USA)

PELUQUERIA (Para damas) Instituto incorporado a PROFESSIONAL SCHOOLS

Trinidad, A. Garrón, Juana Trujillo, C. Conde, Lila García, Villazón, Torija, La Paz

Todas ellas estudiaron BELLEZA Y PELUQUERIA en el mundo con un METODO EXTRAORDINARIO único en el mundo

PROFESSIONAL SCHOOLS CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL - LA PAZ

GRATIS SOLICITE FOLLETO EN MULTICOLOR

TRIUNFE UD. TAMBIEN!

NOMBRE: \_\_\_\_\_ DIRECCION: \_\_\_\_\_ LOCALIDAD: \_\_\_\_\_ DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_

AGREGUE \$b20: EN ESTAMPILLAS PARA GASTOS DE ENVIO CERTIFICADO

B-1 PRES.

**OTROS CURSOS DE EXITO QUE PUEDE ESTUDIAR CON LOS ESPECIALISTAS en su casa por correo**

<b>ENFERMERIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>BLANCO Y NEGRO FOTOGRAFIA COLOR</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>ELECTRONICA TV COLOR CURSO COMPLETO RADIO</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>PEDICURIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>inglés</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>DETECTIVE</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>MECANICA DENTAL</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO
<b>PARAPSOLOGIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>CORTE Y CONFECCION</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>CERAMICA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>JARDINERIA profesional</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>BONSAI arboles enanos</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>dibujo</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>Maestra jardinera preescolar</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO
<b>CONTABILIDAD</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>GIMNASIA YOGA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>SECRETARIADO COMERCIAL</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>MECANICA AUTOMOTRIZ</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>Sartreria MASCULINA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>MECANICA DE MOTOS</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>CAMI SERIA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO
<b>KARATE DEFENSA PERSONAL</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>IKEBANA (Arreglos Florales)</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>TECNICO ELECTRICISTA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>BABY SITTER (GUARDERIA INFANTIL)</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>TERRARIUMS (jardines miniatura)</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>GIMNASIA EMBELLECEDORA</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO	<b>TECNICO REFRIGERACION</b> ESTA ESTAMPILLA VALE POR UN FUTURO

**modern schools CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL - LA PAZ**

NOMBRE: \_\_\_\_\_ DIRECCION: \_\_\_\_\_ LOCALIDAD: \_\_\_\_\_ DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_

AGREGUE \$b20: EN ESTAMPILLAS PARA GASTOS DE ENVIO CERTIFICADO

**HOY MISMO SOLICITE FOLLETO COLOR GRATIS A LOS ESPECIALISTAS**

PARA INFORMES PERSONALES CONCURRA A: COLON 330 - EDIFICIO COLON - 6to. Piso - Of. 609 - LA PAZ

ADHIERA AQUI LA ESTAMPILLA del curso que desea estudiar (Escoge sólo uno)

PRES. B-1

AL VERDADERO  
JUAN SALVADOR  
GAVIOTA, QUE TODOS  
LLEVAMOS DENTRO.



A. DANIEL SAUZA SALAZAR nos ha enviado la interpretación gráfica de nuestro Concurso sobre JUAN SEBASTIAN GAVIOTA.  
¿Algo te dice este dibujo? ¿qué? Te recordamos que dispones hasta el 31 de julio para enviarnos tu participación. ¡La esperamos!

**Por qué no ESTUDIA un CURSO en las ESCUELAS LATINO - AMERICANAS ?**



¿Está indeciso? ¿Sin saber qué hacer?  
**¡DECIDASE YA MISMO!. ESTUDIE un curso y en pocos meses logrará un brillante PORVENIR.**  
**¡Esta es su oportunidad!**  
Se la ofrecen las ESCUELAS LATINO AMERICANAS. Ud. estudia cómodamente, en su casa, hasta recibir su DIPLOMA.  
Pida HOY MISMO, el FOLLETO con los detalles y programas de los 55 cursos que enseñamos por correo. Lo recibirá GRATIS.

**ESTUDIE un curso por correo**

**PÍDALO GRATIS**



**ENVIE EL CUPON HOY MISMO**

- DOR DE LIBROS
- ABILIDAD
- ADO de BANCO
- STARIO COMERC
- NICO de AUTOS
- del AUTOMOV.
- CO TORNERO
- RES DIESEL
- TRUCCIONES
- SANITARIAS
- LADOR ELECT
- REFRIGERAD
- GRAFIA
- DIBUJO ARTISTICO
- DIBUJO ARQUITECT.
- CARICAT e HISTORIET.
- DIBUJO PUBLICITAR.
- Prof. CORTE y CONFECC
- Tec RADIO - T.V.
- RADIO a TRANSISTOR
- TECNICO QUIMICO
- Téc en PETROLEO
- INGLES con DISCOS
- PERIODISMO
- DACTILOGRAFIA
- CULTURA GENERAL
- y 20 cursos más.

**ESCUELAS LATINO AMERICANAS**  
YANACÓCHA 712 - casilla 909 - LA PAZ

Sírvase enviarme GRATIS el libro "GUÍA DE ENSEÑANZA"  
Nombre \_\_\_\_\_  
Apellido \_\_\_\_\_  
Curso \_\_\_\_\_  
ENSEÑANZA POR CORREO

**PARA CANTAR... CON AMIGOS**

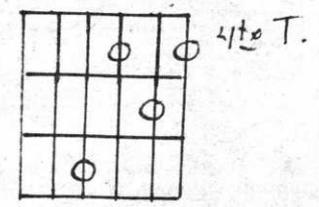
**DIME LA VERDAD AUNQUE DUELA**

Cantan: LOS IRACUNDOS



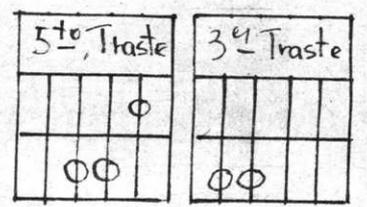
Dm Somos la noche y el día,  
Gm desde hace dos años,  
C todo el mundo  
Dm comenta tus mentiras;  
Dm Quisiera estar en tus sueños  
Gm y en tus latidos,  
C y si hacen los comentarios,  
Dm ser todo oídos;  
Dm E A7 Por tu amor llevo esta cruz,  
Dm mi condena.

E = M1

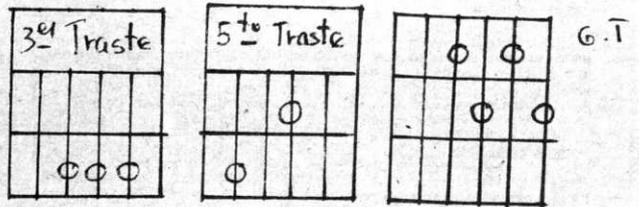


A7 Gm Coro: Aaay, dime la verdad  
Dm dime la verdad aunque duela,  
Dm F# E A7 por tu amor llevo esta cruz,  
Dm mi condena (Tres veces)  
A7 Gm Aaay, dime la verdad  
Dm dime la verdad aunque duela,  
Dm F# E A7 negra suerte fuiste tú,  
Dm mi condena (Repite hasta el fin)

Dm = Rem Gm = Solm



C = D0 A7 = La7 F# = Fa dism.



**SOLUCION al BIBLIOGRAMA N° 484**

A	N	E	L	A	R	A		A	L	O	J	A	D	O														
R	E	V	I	S	O	R		M	A	T	O	N	E	S														
O	R	A	M	I	T	A		E	M	E	L	A	E	L														
S	A	O	P	A	U	L	O	E	N	E	L	T	I	S	O													
E	M	N	I	A	L	O	R	O	C	A	L	A	R	O	C	U	P	A										
T	O	C	A	N	A	V	E	R	A	L	E	S	P	U	R	U	P	A										
O	T	E	R	O		O	R	G		R	E	P	A	N	O													
N	A	Y	A	S		T	P	O		O	A	L	L	A	S													
S	C	O	S	O		T	E	D		S	I	N	O															
										S	M	A	R	A	T	O	N	T	A	V	T							
										N	C	U	S	A	B	A	N	A	M	A	B	O						
										U	A	N	A	N	A	M	A	D	R	I	D							
										E	N	I	N	A	C	A	L	A	R	G	U	E						
										S	T	R	I	G	A	L	E	S	O	A	P	I						
										N	A	T		L	A	S												
										A	O	G	R	O		E	R		L	R	A	L	A					
										O	B	A	R		S	I	O				C	H	A	C	O			
										I	L	A		S	E	N	O	R	A	D	E	C	A	N	B	A	S	
										T	E	D	I	O	M	D	I	O	S	A	P	A	N	A	O	P	A	
										E	L	A	L	T	A	R	D	E	L	A	P	A	T	R	I	A		
										P	E	R	U	A	N	O					R	O	M	A	V	T	A	
										A	D	A	S	N	A	G						I	T	A	L	I	A	B
										N	A	S	A	B	A	R	A					S	A	L	O	N	L	O



**FORMA INCORRECTA:** de subir y bajar pasajeros es la del presente gráfico, y lamentablemente es una escena cotidiana porque hay conductores de micros y colectivos que no reparan en la importancia que tienen los letreros indicadores de paradas a esquinas autorizadas para tal cometido y recogen o dejan a los usuarios en medio de la calzada restando de este modo —en el primer caso— posibilidades a los pasajeros que en forma ordenada esperan ascender a su respectivo medio de transporte, y ocasionan así, la justa protesta de los mismos. En consecuencia, es necesario que los conductores de estos vehículos respeten el Art. 147 del Reglamento del Código Nacional de Tránsito.

**NORMAS PARA RECOGER O BAJAR PASAJEROS:** "Ningún conductor debe recoger o dejar pasajeros, si no es junto a la acera de su derecha o sobre el borde derecho de la vía y sólo cuando haya detenido totalmente su vehículo".

**CONCURSO**

**PREGUNTA:** ¿Qué grado de infracción comete un conductor al dejar o recoger pasajeros en medio de la calzada?

**RESPUESTA:** .....

**PREGUNTA:** ¿Cuáles son los principales objetivos de los letreros indicadores de parada, situados en las principales calles y avenidas de nuestras ciudades?

**RESPUESTA:** .....

LLENA TU CUPON

.....  
 Nombres y apellidos .....

.....  
 Dirección .....

.....  
 Ciudad .....

**AMIGOS CONCURSANTES:** Los cupones correspondientes al presente mes los recibimos mediante el buzón habilitado en la Dirección de Tránsito (Av. Mcal. Santa Cruz esq. Cochabamba) o en la Casilla 5972. Concurse y gane premios en efectivo y en artículos de cuero de Industrias "El Cuerto Ltda.". El plazo es hasta el día viernes 30 del presente, fecha de la realización del sorteo.

**AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO:** Tiene el agrado de comunicar a las personas interesadas en obtener una LICENCIA DE CONDUCTOR PARTICULAR que un nuevo ciclo de la Escuela de Conductores comenzará el lunes 2 de agosto próximo. Para mayores informes pueden dirigirse a las oficinas del A.C.B. situadas en la Av. 6 de Agosto 2993 esq. Av. Arce (Zona de San Jorge) o también mediante el teléfono 355502. El horario de atención es el siguiente: de lunes a viernes de 14.00 a 21.00. "Ser buen conductor es ser buen ciudadano".

ES UNA CAMPAÑA GENTILEZA DE:

**AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO**  
**INDUSTRIAS EL CUERTO LTDA.**  
**SERVICIO NACIONAL DE TRANSITO**

**Notitas** *Por: ERNESTO CORTEZ*



**¡ANTES DECIAN QUE HABÍA CAOS Y ANARQUÍA!**

**¡AHORA HAY DOLAR FLOTANTE, ALZA DEL COSTO DE LA VIDA, DESOCUPACIÓN, INFLACIÓN, ESPECULACIÓN, HAMBRE...**

**...INMORALIDAD, NEGOCIADOS, HUELGAS, PAROS, NO HAY AZUCAR, NI PAN, NI CARNE, Y... YA NO QUIERO ACORDARME DE LO DEMÁS!**

**¿CUÁL ES LA DIFERENCIA?**

¿Quién puede mejorar si nadie quiere trabajar?  
 ¿Quién puede construir si todo es destruir?  
 ¿Quién puede gobernar si su pueblo no quiere ayudar?

Hermano boliviano: **OLVIDA EL PASADO Y TRIUNFA POR BOLIVIA**  
 pues **AHORA TE NECESITA**  
**DEJA POR AHORA ESQUEMAS SECTARIOS**  
**TRABAJA Y TRIUNFA POR BOLIVIA**

Uno de los mensajes emitidos por CANAL 7 TV. BOLIVIANA. Lo ponemos a tu disposición. ¿En qué estarías de acuerdo? ¿En qué no? ¡GRACIAS POR ESCRIBIRNOS!

**Solución al anterior CRUCIGRAMA JUVENIL**

E	S	P	A	1	E	E	I	P	T	O			
T	E	R	E	S	A	2	4	S	A	B	I	N	A
A	L	I	S	I	A	3	A	D	O	L	I	A	
I	C	A											
S	A	F											
R	R	O											
A	L	D											
E	O	I											
L	S	O											



**CUADRIGRAMA JUVENIL** *Por: AVAGUT*

**GUIA:** En el presente gráfico, tenemos una disposición de cinco líneas de cuadros en base a los cuales llenaremos en forma horizontal y vertical las referencias citadas abajo. El N° 3 en horizontal, es la clave de hoy, que en plural es palabra sinónima de fraudes o engaños que los gobiernos de nuestra patria han cometido durante esta última década de vida republicana.

**HORIZONTALES:** 1.- Extinguir, aniquilar. 2.- Temporada de considerable duración. 3.- ? . 4.- Que no ha sido lesionado. 5.- General argentino que encabezó un régimen dictatorial de violencia, crueldad y postración en su patria.

**VERTICALES:** 1.- Determinar la longitud de algo. 2.- Capital de la Provincia paceña de Caupolicán. 3.- Guacales grandes. 4.- Persigue empenosamente a una persona. 5.- Se dice de las personas que no tienen ningún título.

	1	2	3	4	5
1					
2					
3					
4					
5					





# Sociales

**DIPLOMATICAS**

Las Embajadas del Japón y Yugoslavias ofrecerán un té de beneficencia el martes 27, en la residencia japonesa, con objeto de recaudar fondos que serán destinados a obras benéficas.

La Asociación de Damas Diplomáticas y Extranjeras, ha organizado, para el jueves 22, una visita al Museo Nacional de Pintura, a horas 11.00, la dirección y explicación estarán a cargo de la señora Teresa Gisbert de Mesa.

El Embajador de la República Árabe de Egipto y la señora de Tewfik, ofrecerán una recepción, el viernes 23, a horas 12.30, en su residencia de Calacoto, con motivo de la Fiesta Nacional de ese país.

**VINO DE HONOR**

La Asociación de Periodistas de La Paz ofrecerá hoy, a horas 19.00, un vino de Honor, en su sede social, con el objeto de presentar el libro "Resistencia y Coexistencia", del periodista, Dr. Raúl Rivasneider Prada.

**ALMUERZOS**

El sábado 24, a horas 12.00, se llevará a cabo el Gran Almuerzo Centenario, organizado por el Colegio San Calixto. Durante el mismo se presentará a conjuntos musicales en un singular concurso; se homenajeará a las Promociones que cumplen Bodas de Oro y Bodas de Plata.

Los Clubes de Leones del Distrito S-1 Bolivia, ofrecerán un almuerzo el sábado 24, a horas 12.30, en el local del Automóvil Club Boliviano, con motivo del cambio de gobernadores.

**"CENTRO CULTURAL"**

El día 18 de los corrientes se llevó a cabo la fundación del CENTRO CULTURAL ARTE Y LIRICA, en el pasaje Villegas (Brigitte) de esta ciudad, y la posesión de su mesa directiva, encabezada por la Sra. Edith Iturri.

**ROTARY CLUB**

Los miembros de Rotary Club La Paz se reunirán en una Mesa Redonda sobre la coca y sus repercusiones económicas y sociales, el miércoles 30, a horas 13.45. Actuará de moderador el señor Roberto Terrazas.

**EXALUMNAS**

El sábado 24, se llevará a cabo la garrillada de camaradería que organizan anualmente las Exalumnas del Colegio Santa Ana, en la Cabana del Nono. Venta de tickets en Farmacia Santa Ana (frente a La Merced, calle Colón)

**NACIMIENTOS**

En la ciudad de Santiago de Chile, fue alegrado el hogar de los esposos Oscar Guerra y Marjory Conley de Guerra con el nacimiento de su primogénito.

Ha sido bendecido el hogar de los esposos Bakir-Lechin con el nacimiento de su primogénita.

**Los familiares del Sr.**

**JUSTO DIEZ DE MEDINA DIAZ (Q.D.D.G.)**

Invitan a sus amigos asistir a la misa que conmemorando el mes de su paso a la eternidad mandarán oficiar el día de hoy, jueves 22 de los corrientes a horas 19 en la Iglesia de Los Padres Carmelitas, Av. 20 de Octubre. El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, Julio de 1982

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**

Una flor se marchita una lágrima se evapora una oración sube al cielo y Dios la recoge. para la que en vida fue abnegada y ejemplar madre y esposa

**Sra. Doña ROSAURA MOLINA de LUNA OROZCO (Q. E. P. D.)**



Luis Luna Orozco S., esposo; Tarcila, Anabella y Ramiro Luna Orozco Molina, hijos; Adriano V. de Vaccaro y Blanca V. de Sandoval Luna Orozco, hijos políticos; Cynthia, Ximena, Brenda, Mariana, Tammy, Nurit, Jacqueline, Rodrigo y Wendy, Brenda, Mariana Luna Orozco y Cristina de Mercado, hermanos políticos; Hugo primos, sobrinos, amigos y demás familia, hacen llegar su más profundo agradecimiento a las personas que testimoniaron su su llorado fallecimiento a realizarse a la misa de ocho días de del presente, a hrs. 10.30 en la iglesia de San Juan de Dios. Su concurrencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, julio de 1982

**LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE TRABAJADORES FABRILES DE LA PAZ, RINDE POSTUMO HOMENAJE AL MARTIR Y DINAMICO DEFENSOR DE LA LIBERTAD, LOS DERECHOS HUMANOS Y EL FUERO SINDICAL, SU SECRETARIO DE CONFLICTOS**

**Compañero RENE SANCHEZ CHALCO (Q. D. D. G.)**

E INVITA A SUS FAMILIARES, CONFEDERACIONES, FEDERACIONES, DIRIGENTES Y BASES DE LOS SINDICATOS FABRILES Y CLASE TRABAJADORA EN GENERAL SE DIGNIEN ASISTIR A LA MISA DE REQUIEM QUE RECORDANDO EL SEGUNDO AÑO DE SU TRAGICO ASESINATO POR LA DICTADURA QUE SE OFICIA EL DIA DE HOY JUEVES 22 del presente mes a horas 10.15 de la mañana, en la BASILICA MENOR DE SAN FRANCISCO.

LA PAZ, JULIO DE 1982

Ahora cuando tu corazón dejó de latir tan solo un recuerdo cristiano y una flor que cubre tu tumba por la inmensidad de tu alma podemos ofrecerte amigo querida

**ROSARIO QUIROGA DE MANCILLA (Q.E.P.D.)**

Las esposas de los jefes de la Promoción "Mariscal Andrés de Santa Cruz" de la Policía Boliviana, invitan a sus familiares y personas piadosas asistir a la misa que recordando el mes de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy 22 del presente en la Catedral Metropolitana a horas 17.30.

La Paz, julio de 1982

**AVISO RELIGIOSO**

Aurora O. v. de Medrano, Roberto (ausente), Carlos, Federico, Jorge y Daniel Orozco España, hijos; hijos políticos, nietos y bisnietos, primos, sobrinos y demás familia de la que en vida fue:

**Sra. MARIA ESPAÑA Vda. DE OROZA (Q.E.P.D.)**

Ruegan a sus parientes, amigos, congregación del Corazón de Jesús de la Merced, y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando un mes de su llorado fallecimiento mandará a oficiar el día de mañana viernes 23 del presente, a hrs. 11.00 a.m., en el Templo de la Merced (calle Comercio seq. Colón). Este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

En la paz del Señor, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar hijo:

**ROBERTO FABIO MUÑECAS MONTAÑO (Q.E.P.D.)**



Roberto Muñecas L. Alicia Montaño de M. padres; Daniel, María E. Carmen R., Goovana hermanos, Hugo, Juan L. Eduardo, Hnat, Aurora, Rosa, Verano, tios, Deyvy, Flora, Crisliam, Miguel, José Luis, primos y demás familiares, ruegan a sus amistades, alumnos del Colegio Hugo Dávila, Magisterio Urbano, Escuela Bañalita Saavedra, Julio Medrano, Cal Marmán, se dignen asistir al traslado de sus restos mortales del exvoto, al Cementerio General el día de hoy 22 del presente a hrs. 15 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Guerrilleros Lanza N° 1459. Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, 22 de julio de 1982

**INVITACION RELIGIOSA A MISA DE SEIS MESES**

El Esposo, los hijos, nietos, bisnietos y demás familiares de la que en vida fue madre abnegada y ejemplar esposa:

**Doña MERCEDES OBLITAS DE IRAHOLA (Q.E.P.D.)**



Invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio del alma de Mercedes y recordando seis meses de su sensible fallecimiento, se mandará a oficiar el día de hoy jueves 22 de julio, a horas 17:00 (5pm) en la Catedral Metropolitana de La Paz. Su generosa concurrencia, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

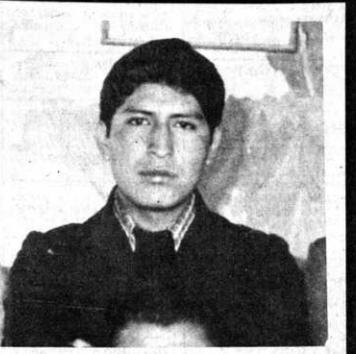
La Paz, Julio de 1982

La familia del que en vida fue ejemplar padre, abnegado esposo y cariñoso abuelito:

**Dr. SILVERIO TAGLE VARGAS (Q. E. P. D.)**

Ruego a Ud. (s) se dignen asistir a la misa comunitaria que en sufragio del alma del extinto y recordando los 8 días de su sensible fallecimiento se mandará a oficiar el día de hoy jueves 22 del presente a horas 19 p.m. en la Iglesia de María Auxiliadora (EL PRADO). Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del Templo.

La Paz, 22 de julio de 1982



La familia de la que en vida fue abnegada Madre

**Sra. GREGORIA ARUZCA PEREZ (Q. E. P. D.)**

Ricardo, René, Juvenal hijos Alejandro Carrizales, Rufina Poma de Martínez hijos políticos, Roberto, America, Janeth, Mabel nietos, Felicia Aruzca hermana, primos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades y residentes y visitantes, Concurrir a la misa que recordando los 9 días de su llorado fallecimiento se oficiará el día 23 del presente a horas 9.30 a.m., en el templo de Villa Copacabana.

Sera favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, Julio de 1982

La familia de la que en vida fue abnegada y ejemplar hermana

**Sra. JUANA MAMANI Vda. DE PAUCARA (Q.E.P.D.)**

Invita a sus parientes, amigos, personas piadosas y muy especialmente al mercado Boliviano de Tembladerón se dignen asistir a la misa, recordando el primer año de su tan sentido fallecimiento se celebrará en la iglesia de Santo Domingo el día de hoy jueves 22 a horas 9.45 a.m. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1982

**SOLICITADA**

**CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA**

**AMPLIADO NACIONAL DEL AUTOTRANSORTE CON ALTO SENTIDO DE UNIDAD Y DECISION DE LUCHA FRONTAL SE INICIO AMPLIADO DEL AUTOTRANSORTE**

Los dirigentes de federaciones departamentales y sindicatos del autotransporte nacional, realizaron su primera reunión plenaria del Ampliado Nacional convocado por el Comité Ejecutivo Nacional ad-hoc de la Confederación Sindical de Choferes de Bolivia, habiéndose considerado, con un alto sentido de unidad y patriotismo, los graves problemas que confronta el gremio, tomándose acuerdos iniciales en busca de soluciones integrales tanto al aspecto de fletes y tarifas, que deben adecuarse a la situación económica por la que atraviesan todos los sectores de la colectividad, como contra los abusos y exacciones de que son objeto los choferes por parte de los importadores de vehículos.

En este sentido, existe la predisposición generalizada de procederse a una devolución masiva de todos los vehículos con deudas en mora, ante la incapacidad económica del gremio, que se ve obligado a cobrar tarifas de hambre. Esta medida, que será complementada con otras de carácter legal, es parte de una acción de defensa sindical, sin perjuicio de acudir a la Corte Suprema de Justicia en demanda de amparo constitucional por la serie de delitos que tipifican la conducta de usura, especulación y cobros indebidos de los malos comerciantes.

Al propio tiempo existe unidad de criterio sobre una acción conjunta y decisiva para la adecuación de fletes y tarifas, concordantes con los incrementos registrados en los insumos de operación y el encarecimiento del costo de vida.

El día de hoy, jueves 22, se realizará la segunda plenaria, en la que con el debido asesoramiento profesional, se analizarán todos los aspectos legales y

económicos que servirán de elemento de juicio para las conclusiones finales de este importante encuentro nacional de los choferes de Bolivia.

La Paz, 22 de julio de 1982

**p. COMITE EJECUTIVO NACIONAL AD-HOC DE LA CONFEDERACION SINDICAL DE CHOFERES DE BOLIVIA**

Justo Monasterios Machicado PRESIDENTE

Jaime Saavedra Barrientos VICEPRESIDENTE

Serapio Cahihuara Martínez SECRETARIO DE HACIENDA

Medardo Irigoyen Dorado SECRETARIO DE TRANSPORTES

Antonio Veizaga Chiri SECRETARIO DE CONFLICTOS, SEC. ASALARIADOS

**p. FEDERACIONES DEPARTAMENTALES: LA PAZ:** Walter León Torrico; **SANTA CRUZ:** Luis Anibal Rojas; **ORURO:** Avelino Flores; **COCHABAMBA:** Edgar Sandoval Daza; **POTOSI:** Hugo Cornejo; **CHUQUISACA:** Victor Vargas; **TARIJA:** Alberto Kiseng; **BENI:** César Ortega.

**AGRADECIMIENTO E INVITACION**  
Elevad una oración por el eterno descanso del que en vida fue digno padre, ejemplar esposo y cariñoso abuelo:

**Cnl. (r) GERMAN PERICON CARTAGENA**

Benemérito de la Patria (Q. E. P. D.)

Rosa Bustillos de Pericón, esposa; Mery Teresa Pericón de Ruiz, hija; Rafael Pericón C., hermano; Fernando Ruiz S., hijo político; Dr. José Luis Bustillos, Julia B. de Altamirano, Herculita Bustillos, y Marina R. de Pericón, hermanos políticos; Elena Pericón G., prima; Raúl, Fernando, Carmen, Osvaldo, Irma, Amanda, Rosario Pericón R., Madri Pericón; Gral. René Mattos B., Hugo Altamirano B., Jaime Bravo B., Gladys A. de Aguirre; Ing. Ismael Altamirano, sobrinos y demás familiares, agradecen profundamente a sus parientes, Instituciones, amigos y personas piadosas que se dignaron a acompañarnos en los momentos de dolor e invitan al Consejo Nacional de Reforma Agraria, Unión de Militares en Retiro, Beneméritos de la Patria y demás Instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa que recordando los 8 días de su llorado fallecimiento se mandará a oficiar el día viernes 23 del pte. a Hs. 12 m., en el Templo de San Agustín (lado Alcaldía). El duelo se despide por tarjeta.

La Paz, julio de 1982

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre:

**Señor: EDUARDO REVOLLO MEJIA (Q.E.P.D.)**

Fily Velasco vda. de Revollo, esposa; David Humberto Revollo Velasco, hijo; Asunta Mejía vda. de Revollo, madre; Teresa, Damian, Demetrio, Delfin, Josefina, Patrocinio y Flora, hermanos; Armando Velasco, Roberto Velasco (ausente), Cnl. Alberto Velasco, Dora Velasco, Graciela de Paniagua, Adela vda. de Zeballos, Irene vda. de Revollo y Luz de Revollo, hermanos políticos, los primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, personas piadosas en forma especial al Sindicato de Músicos Profesionales, Ministerio de Finanzas, residentes cochabambinos; se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy jueves 22 de los corrientes a horas 15.00 y a la traslación de los restos mortales del exvoto al Cementerio General a horas 16.00 p.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Larecaja N° 194 (zona Norte). Será favor que agradecerá la gratitud de la familia doliente. Servicios de Pompas Fúnebres Aliaga calle Figueroa N° 775 Telfs. 325676-364800

El Presidente, Ejecutivos y Personal de Empleados de LA MERCANTIL DE SEGUROS Y REASEGUROS S.A., participan el sensible fallecimiento del que en vida fue:

**Don Sr. AURELIO SAUCEDO JIMENEZ (Q.E.P.D.)**

y se adhieren al dolor que embarga a la familia de nuestro Gerente General Sr. Luis Saucedo Paz caecido en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra el día 20/07/82.

# HISTORIETAS

# AVISOS ECONOMICOS

## PRESENCIA

### Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

**COCHABAMBA** - Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.  
**COBAYA** - Cobija.  
**LA PAZ** - Mariscal Sta. Cruz, Ed. Esperanza.  
**ORURO** - Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.  
**POYOSI** - Calle Padilla N° 20. Teléf. 2622.  
**SUCRE** - Calle Estudiantes N° 50. Teléf. 2116.  
**SANTA CRUZ** - Calle Beni N° 84. Teléf. 48886.  
**TRINIDAD** - Trinidad. Teléf. 963.  
**TARIJA** - Calle Bolívar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: \$b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

**Profesores Académicos**

**GUITARRA** clases 361378 (20-25/159253)

**CLASES** de guitarra a domicilio teléfono 310133 (22-25/159452)

**INSCRIPCIONES ABIERTAS** (4 meses Dactilografía con taquigrafía gratis) Matrícula \$25. **CONTABILIDAD** (tenedor de libros) 2 trimestres, textos gratis. Instituto "EVA PERON" Yacacho, esquina Indaburo teléfono 329216 (2-5/158546)

**OCASION** bellísima propiedad se vende en Chulumani teléfono 365608 (20-22/159272)

**LOTES** Camino a Viacha, vendiendo \$31927 (18-6/159156-159251).

**ORGANISTA** Carlos Reynolds, teléfono 374241. (30-30 Agosto/158512).

**COSMOS** conjunto orquestal Fono. 364374 (7-7/158700)

**ORQUESTA STAR "5"** teléfono 353220. (14-23/159102).

**ORQUESTA Yungueña** teléfono 812193 (8-8 Agosto/158824)

**LOS ONIX** Conjunto electrónico teléfono 371087-365996. (13-27/158983)

**GUALBERTO TROCHE** Organista, teléfono 367836 (29-29/Julio/158503)

**LOS DIPLOMATICOS** orquesta, teléfono 363068 (16-25/159135)

**CARLOS ZURITA** organista teléfono 81067 (20-25 AGOSTO/159262)

**ORQUESTA STEREO** teléfono 364581 (13-22/158978)

**ORQUESTA CALYPSO** teléfono 357020 (7-26/158691)

**ALQUILO** habitación joven solo calle Bolívar 1055 (20-24/159265)

**COMERCIAL LAZARTE** ofrece departamento, pequeño, en alquiler para persona sola teléfono 323483 (22-159298)

**VENDO DEPARTAMENTO** 3 dormitorios dependencias, edificio Santa Isabel Ref. teléfono 323943 (22-23/159265)

**ALQUILO DEPARTAMENTO** 3 dormitorios edificio Santa Isabel Ref. teléfono 323943 (21-22/159265)

**\$US 43.000** - Departamento Edif. Jazmin vendiendo teléfono 378011 (21-27/159290)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos CUARTA SOCIEDAD (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

### DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO

SOPA de LETRAS

CE G H K U V Y B  
 L N I O R O T O P  
 G M A C F O L M O  
 M O L K J O M H J  
 D A I C G J L A I  
 H I M N O R S T U  
 P R A I T U X Y V  
 J A N E S E C A C  
 G E D C I B R U T

### SEIS equipos italianos de fútbol

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una línea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse estos.

### Solución a SOPA de LETRAS

M G R A V A C F H  
 F A I D R S T U L  
 U V I T S E R L L  
 L E G O R N E L L  
 K S T R O E G A I  
 G O P R M S R I R  
 M A D E R A I C D  
 Y U C I D F G H I  
 T R O H G E D I U



Nosotros fuimos a un museo ayer... Huh, ya pudieras ver la cantidad de animales muertos que viven allí!

### MARIA DE ORO



CUANDO MARIA SALE DE LA HABITACION DE ALDO SE DETIENE EN UN MOMENTO, PARA SERENARSE...



Y LUEGO VA LENTAMENTE HACIA EL JARDIN...



¡NO SÓLO YO... NOS NECESITAMOS MUTUAMENTE!

### FRONTERAS DE LA CIENCIA



GRUPO DEL CSMO CONSIDERA QUE LOS REMOJOS CERRAN EL OCEANO EN LA ZONA DE LA TIERRA...



Misterios oceánicos resueltos



COMERCIAL LAZARTE ofrece departamento, pequeño, en alquiler para persona sola...

### DICK TRACY



¿QUIERE DE CUBO CON HOMBRE DE ENLACE?



¡ES CLARO!



¡NO PUEDE SER!

### PICAPIEDRAS



¡MAMA... UN ARTICULO EN EL PERIODICO!



... DICE QUE EL CUERPO HUMANO ES 80% AGUA.



¿AHI VA UN HOMBRE QUE NO TENRA QUE PREOCUPARSE SI SE PIERDE EN EL DESIERTO!

### COMO ESTAN LAS ACCIONES...



¡CARAMBA! BAJARON SESENTA PUNTOS...



¡ESPERA! ME HE EQUIVOCADO! SEIS PUNTOS



¡MAMA?

### Profesores de E...



Profesores de E...



JUGABAN EN UNA PEQUEÑA CARROZA CON UNA PELOTA

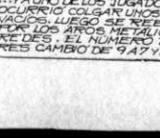


EL DR. NAISMITH HIZO LAS REGLAS DEL BASKETBALL

### COMO ESTAN LAS ACCIONES...



COMO ESTAN LAS ACCIONES...



¿Y AUNQUE LOS JUGADORES SE LEVANTAN Y SE VAN...?



EN POCOS SEMANAS SE ESPERA QUE LA FOLIAJERÍA DEL JUEGO EN EE.UU.

**OCASION** bellísima propiedad se vende en Chulumani teléfono 365608 (20-22/159272)

**LOTES** Camino a Viacha, vendiendo \$31927 (18-6/159156-159251).

**ORGANISTA** Carlos Reynolds, teléfono 374241. (30-30 Agosto/158512).

**COSMOS** conjunto orquestal Fono. 364374 (7-7/158700)

**ORQUESTA STAR "5"** teléfono 353220. (14-23/159102).

**ORQUESTA Yungueña** teléfono 812193 (8-8 Agosto/158824)

**LOS ONIX** Conjunto electrónico teléfono 371087-365996. (13-27/158983)

**GUALBERTO TROCHE** Organista, teléfono 367836 (29-29/Julio/158503)

**LOS DIPLOMATICOS** orquesta, teléfono 363068 (16-25/159135)

**CARLOS ZURITA** organista teléfono 81067 (20-25 AGOSTO/159262)

**ORQUESTA STEREO** teléfono 364581 (13-22/158978)

**ORQUESTA CALYPSO** teléfono 357020 (7-26/158691)

**ALQUILO** habitación joven solo calle Bolívar 1055 (20-24/159265)

**COMERCIAL LAZARTE** ofrece departamento, pequeño, en alquiler para persona sola teléfono 323483 (22-159298)

**VENDO DEPARTAMENTO** 3 dormitorios dependencias, edificio Santa Isabel Ref. teléfono 323943 (22-23/159265)

**ALQUILO DEPARTAMENTO** 3 dormitorios edificio Santa Isabel Ref. teléfono 323943 (21-22/159265)

**\$US 43.000** - Departamento Edif. Jazmin vendiendo teléfono 378011 (21-27/159290)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos CUARTA SOCIEDAD (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO TELEFONO** 379661 (13-1 Agosto/158984)

**COMPRO TELEFONO** 379661, 15-3 Agosto/158984.

**TELEFONOS** Vendemos, alquilamos, anticrético, cualquier zona, instalación inmediata. Edificio Cosmos, Cuarta Sociedad. (15-3 Agosto/158984)

**Casas**

**PERMUTO** Casa chalet de Santa Cruz en urbanización "La Madre" consta 3 dormitorios, 2 baños, hall, living comedor, 700 m<sup>2</sup> 2 garajes, por otra esta ciudad preferible zona Miraflores ref. Av. Busch 1738 (22-24/159297)

**COMPRO** Televisores toda marca teléfono 358081 (7-7-Agosto/158986)

**NEGOCIOS**

**EN VENTA** una farmacia teléfonos 324793-363139 (22-25/159291)

**TRAMITES**

**RENOVAMOS CARNET DE IDENTIDAD "JET"** Fono 326705. (18-26/158803).

**PASAPORTES EN SOLO HORAS "JET"** Fono 326705 TITULO DE BACHILLER, en 20 días "JET". Fono 326705 (18-26/158803).

**RECTIFICACION DE NOMBRES Y APELLIDOS** para estudiantes. Tramites rápido "JET". 326705 (18-26/158803).

**TITULOS EN PROVISION NACIONAL "JET"** Fono 326705 (18-26/158803).

**TRANSFERENCIA DE VEHICULOS** casados, terrenos, etc. tramites al vuelo "JET". Fono 326705. (18-26/158803).

**NATURALIZACIONES RESIDENCIAS PARA EXTRANJEROS**. Tramites al vuelo "JET" (18-26/158803).

**PLACAS PARA VEHICULOS** Tramites al vuelo "JET" 326705 (18-26/158803).

**LEGALIZACIONES DOCUMENTOS DE ESTUDIANTES** para el exterior "JET" 326705 (18-26/158803).

**SOLVENCIA TRIBUTARIA** en media hora "Jet" Ayacucho 428 Of. 5 Fono 326705 (18-26/158803).

**empleados**

**AYUDANTE** serigrafista Fono 369649 (22-25/159292)

**NECESITO** tornero mecánico con experiencia y un carpintero Ref. calle 6° N° 150 entre camino a Oruro (22-24/159283)

**EMPLEADA** Domestica necesario para Romalita Ref. Teléfono 323943 (21-22/159285)

**SE NECESITA** cocinero (a) para restaurant teléfono 326421 (20-22/159263)

**Técnicos**

**DEMOLICIONES** construcciones alcantarillado. REFACTORIAS. Teléfono 368439 (22-24/159453)

**PLOMERO** instalaciones sanitarias teléfono 378944 (22-26/159299)

**TAPICERO** retapiza living, y confecciona stores, cortinas y fundas en general a domicilio teléfono 310881 (20-25/159268)

**CONSTRUCCIONES** remodelaciones, fachadas en general teléfono 368439 (22-24/159453)

**TV REPARAMOS** color blanco negro 3 en 1, cuadrifónicos componentes, cambio ciclaes puntualidad, garantía teléfono 367368 (20-24/159271)

**SERVICIOS** Técnicos refrigeradores, cocinas, lavadoras, estufas, plomería, trabajos en general a domicilio teléfono 364089 (21-23/159286)

**TELEVISORES** reparo a domicilio teléfono 341860 (25-29-Julio/158413).

**REPARAMOS** Televisores color, tres en uno, componentes servicio a domicilio garantizado teléfono 311031 (20-22/159270)

**COMPRO T.V.** buen estado o mal estado, pago bien, Teléfono 310124 (20-24/159261)

**COMPRO** Televisores mal estado, funcionando cualquier marca, teléfono 311031 (20-22/159270).

**COMPRO T.V.** buen estado o mal estado, pago bien, Teléfono 310124 (20-24/159261)

**COMPRO** Televisores mal estado, funcionando cualquier marca, teléfono 311031 (20-22/159270).

**COMPRO T.V.** buen estado o mal estado, pago bien, Teléfono 310124 (20-24/159261)

**COMPRO** Televisores mal estado, funcionando cualquier marca, teléfono 311031 (20-22/159270).

**COMPRO T.V.** buen estado o mal estado, pago bien, Teléfono 310124 (20-24/159261)

**COMPRO** Televisores mal estado, funcionando cualquier marca, teléfono 311031 (20-22/159270).

**TECNICO** extranjero, repara betamax Tv-color a domicilio teléfono 369811 (21-30/159280)





**MONJE CAMPERO** Tel. 323333  
 Matinée 15:30, tanda 19:00 noche  
 21:30 EL QUE NO CORRE VUELA  
 ALEMANIA

**6 DE AGOSTO** Tel. 328479  
 Matinée 15:30, tanda 19:00 noche  
 21:30 VESTIDA PARA MATAR  
 (16 años)

**UNIVERSO** Tel. 342660  
 Matinée 15:30, tanda 19:00 noche  
 21:30 LA LOCA HISTORIA DEL

**MUNDO (14 años) y EL MUNDO AL INSTANTE**

**SCALA** Tel. 323532  
 Matinée 15:30, tanda 19:00 noche  
 21:30 PANICO EN LA CIUDAD DE LOS MUERTOS VI-  
 VIENTES y ESPEJO DE ALEMANIA

**TESLA** Tel. 353803  
 Matinée, tanda y noche CANDY  
 (21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA

**MONUMENTAL** Tel. 362133  
 ROBY  
 Matinée 15:30, tanda 18:30,

noche 20:30 EL MAESTRO CON  
 LOS DEDOS ROTOS y EL  
 MUNDO AL INSTANTE

**PARIS** Tel. 329704  
 Matinée 15:30, tanda 18:30 noche  
 21:00 DOS MISIONEROS RE-  
 BELDES y EL MUNDO AL  
 INSTANTE

**MEXICO** Tel. 351205  
 Matinée 14:30, tanda 18:30  
 FUEGO EN EL MAR y AMIGO

**CINEMATECA BOLIVIANA** Tel. 325346  
 Matinée 15:30, tanda 19:00  
 QUINTETO y ESPEJO DE ALEMANIA

**ROXY**  
 Matinée y tanda LOS HER-  
 MANOS CARADURA y EL  
 SUPER HOMBRE NUCLEAR  
**AVENIDA** Tel. 325409  
 Matinée 3:30, tanda 6:45 EL  
 RESCATE DEL SIGLO  
**BOLIVAR** Tel. 325661  
 Matinée PARASITOS MOR-  
 TALES (21 años), tanda y noche  
 PROSTITUTION PARTE DOS  
 (21 años)

**PRINCESA** Tel. 333925  
 Matinée 15:30 CARNE PARA  
 FRANKENSTEIN (21 años) y  
 ESPEJO DE ALEMANIA tanda  
 (18 años), noche 21:30 INHIBICION  
 (21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA

**LA PAZ** Tel. 325333  
 Matinée 15:30, tanda 18:30 noche  
 21:30 LA PROFECIA (18 años) y  
 ESPEJO DE ALEMANIA

**ESMERALDA** Tel. 352454  
 Matinée y tanda EL ANIMAL y  
 EL PUNO DE LA SERPIENTE  
 BUSCH  
 Matinée y tanda EL REGRESO  
 DEL HOMBRE LOBO y LA CA-  
 TASTROFE DEL VUELO 401  
 noche LA DAMA DEL-AUTO-  
 BUS (21 años)

**COCHABAMBA**  
 11.55 CARTA DE AJUSTE  
 12.02 PROGR. INFANTIL  
 12.34 MUSICAL  
 13.50 LOS HECHOS  
 13.59 MUSICAL EMISION  
 13.13 VIVA EL DEPORTE  
 13.40 EL CHAPULIN  
 COLOREADO  
 14.06 CIERRE DE EMISION  
 SEGUNDA EMISION  
 17.00 CARTA DE AJUSTE  
 17.00 LA DESAPARICION  
 DEL VUELO 412  
 19.00 EL CHAVO DEL 8  
 19.20 DEPORTIVO 11  
 19.49 MUSICAL  
 20.00 LOS HECHOS  
 SEGUNDA EMISION  
 20.34 TELERNOVELA  
 MANUELLITA SAENZ  
 21.01 ESTRELLAS MUSICALES  
 DE SANTI LEAN  
 21.32 INTRODUCCION  
 A LA UNIV.  
 22.00 LARGOMETRAJE  
 LOS BIENOS Y  
 LOS MALOS  
 23.44 CIERRE DE EMISION

**OPERA** Tel. 24695  
 Matinée, REMI Y SUS  
 AMIGOS, Tanda y Noche  
 VENGAS A DORMIR ESTA  
 NOCHE A CASA.

**BUSTILLO** Tel. 21240  
 Matinée, Tanda y Noche NI-  
 JINSKY.

**AVAROA** Tel. 21285  
 Matinée, Tanda y Noche ZORBA  
 EL GRIEGO.

**ASTOR** Tel. 24828  
 Matinée, Tanda y Noche  
 REGRESO SIN GLORIA.

**CAPITOL** Tel. 21804  
 Matinée, Tanda y Noche EL  
 QUE NO CORRE VUELA.

**VICTOR** Tel. 23501  
 Matinée KUANG EL VEN-  
 GADOR MORTAL y TRINITY  
 y SUS COMPINCHES, Tanda y  
 Noche LA ULTIMA ORGIA  
 DEL TERCER REICH.

Anuncio en PRESENCIA

# LA SEMANA DEL CINE FRANCES

**"LA VIDA SIGUE"**  
 Con la extraordinaria capacidad comunicativa de Annie Girardot, el director Moshe Mizrahi relata el drama de una mujer madura que ve truncada repentinamente su tranquila felicidad conyugal y debe seguir adelante, pues LA VIDA SIGUE. Las relaciones con los hijos, el desarrollo de su vida emotiva y sexual, el descubrimiento de capacidad para ubicarse y desarrollar una personalidad fuerte y realizada, son presentados con un lenguaje cinematográfico destacado y mucho gusto plástico.

Nuevamente, esta selección de las corrientes actuales del cine francés, nos descubre el interés por la vida interior del ser humano, profundamente psicológica, preferentemente dedicada a retratar la vida simple y cotidiana en personalidades comunes cuyos dramas pueden ser compartidos por cualquiera de los espectadores, establece una corriente de comunicación e identificación con el público, lo cual hace que el ciclo resulte de gran aceptación.

**"LA VIDA SIGUE"** es, tal vez, una de las más cercanas a nuestro medio y una obra que rescata el valor de la familia, el amor conyugal y otorga dignidad y excelencia a la figura de la mujer en unas circunstancias complejas y difíciles que presenta la sociedad de hoy.

Mizrahi toma con mano firme la dirección de este drama tan humano, poniendo notas emotivas y evitando el melodrama, la dirección de actores es uno de los grandes méritos pues junto a una figura de tanta fuerza como Annie Girardot no se resiente ninguno de los acompañantes. Muy dosificado el montaje lleva el ritmo intimista que en ningún momento resulta tedioso o cansador. Una excelente muestra para un importante festival.

**"EL HOMBRE FRAGIL"**  
 La escenografía, los diálogos y la dirección pertenecen a Calire Cluzot, una mujer que analiza la problemática emotiva a través de la personalidad masculina. Henri vive solo abandonado por su mujer, quien se ha llevado a la hija de ambos. Henri y Cecile trabajan en un diario juntos y deben afrontar juntos la evolución del periódico que adopta medios de producción más modernos provocando cierta incertidumbre en el personal. Así mismo los dos intentan una experiencia de ma-  
 duración de relaciones y sentimientos de afecto difíciles para ambos por las situaciones conflictivas pasadas.  
 Film sensible y cuidadosamente impo-  
 tado que goza de un elenco muy responsable. Nuevamente Berry (Un asesino que pasa) muestra su garra de intérprete expresivo y de carácter.  
 La problemática más tratada a través de este ciclo de muestras elegidas del cine galo, apunta hacia a la crisis matrimonial o de pareja. En este caso el desequilibrio psíquico que arrastra un hombre por la separación (suena de su pequeña hija hacia a quien lo unen lazos de profundo afecto). El egotismo individualista de la mujer, en este caso, no tiene asomos de renunciamiento por rehacer la vida familiar, lo cual lleva a un trauma que por lo visto es uno de los problemas más comunes de las sociedades modernas del viejo mundo. El guión tiene concesiones hacia el suspenso, lo cual completa la obra como atractivo de la gran taquilla sin desmerecer en su contenido testimonial.  
 El movimiento del montaje es digno de destacarse como uno de los principales aciertos en el manejo de la obra. Las retrospectivas aclaran y confieren una tónica de gusto plástico. El relato y muestran la técnica y el dominio del manejo de los elementos que el director demuestra en una obra que tiene mucho de algunos clásicos del género (Zibago y Julia). Romy Schneider se realiza con franca complacencia en un papel que le acomoda perfectamente y al cual le presta todo su encanto. Noirot, Orsini, Lamour completan este conjunto que habla de amor, heroísmos y generosidades en un marco político-histórico para el cual Grecia resulta un admirable marco.

Por Amalia de Gallardo



18.15 CARTA DE AJUSTE  
 18.30 DIBUJOS ANIMADOS  
 18.38 FOCUS  
 19.13 VIDEO DISCO  
 19.25 AHORA  
 19.52 VIDEO DISCO  
 20.04 MANUELLITA SAENZ  
 20.32 NOTI TRECE  
 21.02 PECADO CAPITAL  
 23.30 CIERRE DE EMISION



**CENTRO BOLIVIANO AMERICANO Y CENTRO EDUCATIVO Y CULTURAL**

★ EN UN NUEVO PROGRAMA DE ★  
 ★ INGLÉS ESPECIAL ★

PARA PROFESIONALES Y UNIVERSITARIOS  
 UBICACION: Loayza 143 - Altos  
 INSCRIPCIONES  
 Viernes, 23, Lunes 26 y Martes 27  
 CLASES  
 Miércoles 28

HORARIOS ESPECIALES  
 Lunes, Miércoles y Viernes  
 7:20 a.m. a 8:45 a.m.  
 6:45 p.m. a 8:10 p.m.

INFORMACIONES  
 Teléfonos 365243 - 351627

Diez millones de años en preparación. La verdad, sólo la verdad y todo... imenos la verdad!

**DE MEL BROOKS LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO**

Moises se equivocó. "Tomen estos quince, perdon, diez mandamientos"

MAYORES DE 14 AÑOS

BROOKS FILMS LIMITED PRESENTA  
 DE MEL BROOKS - LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO  
 PROTAGONIZADA POR MEL BROOKS - DON DE LUZE - MADELINE KAHN  
 HARVEY KORMAN - CLORIS LEACHMAN - RON CAREY  
 GREGORY HINES - PAMELA STEPHENSON - SHECKY GREENE - SID CAESAR  
 PRESENTANDO A MARY-MARGARET HUMES - NARRADA POR ORSON WELLES  
 ESCRITA, PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR MEL BROOKS  
 MUSICA DE JOHN MORRIS - EFECTOS ESPECIALES VISUALES DE ALBERT J. WHITLOCK  
 FILMADA EN PANAVISION® - COLOR POR DE LUXE®  
 DISTRIBUIDA POR COLUMBIA PICTURES

**HOY Divertido ESTRENO CINE UNIVERSO**

**POLICIA BOLIVIANA CAMPAÑA NACIONAL DE TRANSITO-EDUCACION VIAL**

**SEÑOR CONDUCTOR, NO CORRA, NO MUERA**

**CASA ARGENTINA**

Café Concert y Peña Libre. Obra: ¿Somos o no...? de Antonio Caro  
 Viernes 23 hrs. 21.

Av. 6 de Agosto 235 - Tel. 351682

**GIMNASIO YORK**

ANÁLISIS DE SALUD SEPARADAS  
 Piscina, gimnasio, cancha, etc.

GERARDO SUAREZ es

**Mi socio**

**TERENCE HILL - BUD SPENCER**

**DOS MISIONEROS REBELDES**  
 APTA PARA TODOS los mal humorados!

COPIA NUEVA Un Film de Franco Rossi

UNA PELICULA PARA VERLA EN FAMILIA

HOY CINE PARIS

**GANADORA DE 4 OSCAR 1982**  
 Mejor Pelicula - Mejor Partitura Musical - Mejor Argumento - Mejor Vestuario

Con alas en sus pies y esperanza en sus corazones.

**CARROS DE FUEGO**

Una historia que merece ser contada.  
 Con las Estrellas: Ben Cross - Ian Charleson - Nigel Havers - Cheryl Campbell - Alice Krige  
 Escrita, Inscrita (en orden alfabético):  
 Lindsey Anderson - Dennis Christopher - Nigel Davenport - Brad Davis  
 Peter Egan - John Gielgud - Ian Holm - Patrick Magee  
 Todo Público

2.ª Semana **HOY** cine 16 de JULIO

MODERNO SISTEMA DE CALEFACCION

**"FATIMA" S.R.L.**

6 de Octubre 1177-- Ag. Santa Cruz. Av. Irala frente a la terminal - Teléfono 46216.

Saluda en su primer aniversario a:

**FABRICA NACIONAL DE VIDRIO PLANO**

**"FANVIPLAN" C.B.F.**

Acertadamente dirigida por el Gerente Ing. Walter Antequera y la planta de técnicos y empleados, deseando éxito y prosperidad en pro del desarrollo de la industria nacional.

# Con una goleada de Potosí sobre Oruro comenzó nacional de fútbol de salón

El primer minuto ya tuvo resultados halagadores, primero Oruro, abriéndose el marcador con uno a uno, cabe resaltar que Oruro trae un plantel de niños que son puro corazón y que buscan defender su título.

Los goleadores de Potosí fueron Miranda, Vazquez a tres cada uno y para Oruro Pérez Gemio con dos goles.

Alineaciones: Potosí: David Nández (1), Wilfredo Vazquez (10), Oswaldo Garnica (8),

Miguel Flores (9), Javier Miranda (6).

Oruro: Juan Blanco (1), Richard Chávez (2), Pedro Gemio (4), Gastón Herrera (5), Javier Pérez (7).

Árbitro: Freddy Claros (Cochabamba); jueces de línea, Filiberto Montaño y Fortunato Gorostiza.

## SANTA CRUZ - COCHABAMBA

El marcador fue de cuatro de Cochabamba y por cero de Santa Cruz un accionar mejor en lo técnico. Se nota mayor fortaleza física, si se compara con el primer partido. Hay muchos de estatura y mejor físico. El accionar mejora técnicamente pero la superioridad cochabambina se nota nítidamente. Hay desajustes en el triunfo de Cochabamba que se muestra mucho más fuerte y de un accionar rápido y seguro, sin embargo Santa Cruz se defiende aunque se advirtió un desmayo después de los primeros goles.

COCHABAMBA: Carlos Baldivieso (2) Juan Carlos Vazquez (4), Edwin Quinteros (5) Rodolfo Quispe (9), Oscar Villegas (10), Omar Mustafá (9), Director Técnico, Jomy Lazarte.

SANTA CRUZ: Amibal Severich (1) Rodolfo Velasco (3), Franklin Sosa (6), Jorge Castedo (10), Omar Mustafá (9), Director Técnico Roberto Zapata.

Los goles: Rodolfo Quispe y Villegas.



**FÚTBOL EN MAIRANA.** - Con normalidad se viene desarrollando el certamen anual de fútbol que organiza la Liga Deportiva de Mairana con participación de 3 equipos. En la fotografía se observa a los equipos de "Centenario" de Mairana y "Deportivo Agrícola" de Valle Abajo.

# Ramiro Benavides fue eliminado del torneo de tenis de Austria

**KITZBUHEL (AUSTRIA).** 21 JUL. (EFE). - El BOLI-VIANO RAMIRO BENAVIDES fue eliminado en la segunda ronda del torneo "Head Cup" que se disputa en esta localidad austríaca.

El jugador BOLI-VIANO cayó ante el estadounidense Nick Saviano, que le derrotó por 6-3 y 7-6.

Otros resultados correspondientes a este campeonato fueron los siguientes:

- Jefi Borowiak (E.E.U.U.) derrotó a Harald Theissen (Alemania Occ.), por 6-1 y 7-6.
- Marco Ostija (Yugoslavia) a Eduardo Mazza (Italia) por 6-3 y 6-4.
- Zoltan Kuharsky (Hungría) a Carlos Kirmayr (Brasil) por 2-6, 6-0 y 6-3.
- Pavel Slizil (Checoslovaquia) a Tony Giammalva (E.E.U.U.) por 6-3 y 6-2.
- Corrado Barazzutti (Italia) a Brent Pirov (Sudáfrica), por 6-0 y 6-2.
- Brod Dyke (Australia) a Eduardo Osta (España) por 4-6, 7-6 y 6-4.
- Trevor Allen (Australia) a Florin Segarceanu (Rumanía) por 4-6 y 6-1.
- Zeljko Franulovic (Yugoslavia) a Hans Dieter Beul (Alemania Occ.), por 6-3 y 6-0.
- Marcos Ocovar (Brasil) a Henri Leconte (Francia), por 3-6, 6-1 y 7-6.
- David Carter (Australia) a John Fitzgerald (Australia) por 6-2 y 6-2.



**HEGELE Y BEJARANO.** - dos figuras juveniles que intervinieron en el certamen nacional de tenis en categoría menores.



**IVAN ARCE.** - destacó sus posibilidades de éxito al lanzamiento del disco durante la competencia nacional.

# Dejando huella



La invasión está por empezar. El nuevo modelo de North Star dejará su huella, y los jóvenes de todo el país serán capturados por esta emocionante nueva línea de calzados.

Nuevo Modelo

**NORTH STAR**

## Actividad Escolar:

### Don Bosco ganó a Max Paredes en torneo de fútbol de salón

El pasado martes comenzó la actividad escolar con la disputa del torneo de fútbol de salón.

Los resultados fueron los siguientes:

Don Bosco superó a Max Paredes 7-1. México y E. Vda de Hertzog empataron a dos goles. San Ignacio venció a Santísima Trinidad 4-0. Panamá derrotó a España 3-2.

**SERIE "A":** San Calixto se impuso a Genaro Gamarra 2-1. Panamá dobló a E. Villamil de Rada 3-2.

Remberto Tapia se impuso a Bancario 3-1. Instituto Americano cayó derrotado ante Almirante Grau por 6-2.

**Serie "B":** Daniel Sanchez Bustamante empató con Principe de Paz 2-2.

Felipe H Guzmán derrotó a Felix Reyes Ortiz 4-3.

El Comité Técnico de la Asociación del Deporte Estudiantil de Formación, hará conocer en las próximas horas resultados de otras disciplinas deportivas.

## CAMPEONES.

Integrantes del equipo de Tabuchi Aguilera, campeones mundiales en el certamen que organizó España. Los jóvenes deportistas que tuvieron un gran recibimiento en La Paz y Santa Cruz, constituye una esperanza del fútbol nacional. Sus integrantes mantienen su preparación para cualquier compromiso, pero el público espera verlos en categoría superior. La impresión causada en Europa ratificó anteriores elogios.

# Lotería Deportiva alcanzó una cifra mayor de apuesta

Lotería Deportiva alcanzó una interesante cifra de apuesta que llegó el pasado lunes a la suma de \$b 1.466.970 pesos bolivianos.

Ninguna persona en el país llegó a acertar los resultados correctos de los 13 partidos, y para este domingo en el Concurso 71, las posibilidades son

mayores debido a que están programados ocho partidos del fútbol argentino y cinco de la Liga Profesional.

Lidia Herrera de Diaz, Sub-Directora de Lotería Nacional y una de las principales artífices del nuevo sistema de Lotería Deportiva, dijo:

"Hemos tratado de dar una nueva imagen a Lotería Deportiva creemos sinceramente que hemos interesado al público que semanalmente juega y esperamos que conforme pase el tiempo, las posibilidades serán mayores".

## A LOS ACCIONISTAS DE TASA COMITE CIVICO PACEÑO

La Paz, 16 de julio de 1982

Al señor  
Cnel. Jaime Vargas Cardozo  
Gerente General de T.A.S.A.  
Presente

Señor Gerente:

Acogiendo el pedido de nuestros consocios e interpretando el sentir de la masa societaria de TELEFONOS AUTOMATICOS S.A. que lo hacen también insistentemente por todos los medios de comunicación — prensa y radio — nos dirigimos a usted en su calidad de Gerente General de TASA, empresa de muchísima importancia no solamente en el concierto departamental, sino también, nacional, compuesto por más de 50.000 socios-accionistas con una gran mayoría perteneciente al sector particular.

Ocurre, señor Gerente, que desde el año 1979 no se convoca a JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS. La Junta General es la Suprema Autoridad de la Sociedad, donde debe elevarse un Informe-Memoria del movimiento económico y ADMINISTRATIVO de la Empresa, para conocimiento de los accionistas, como se procede en toda Sociedad Anónima de acuerdo al Código de Comercio.

Son atribuciones de la Junta, entre otras, de acuerdo al inciso a) del Art. XXVIII, elegir a los miembros titulares y suplentes del Consejo de Administración representantes de los accionistas particulares, quienes duran en su mandato por el periodo de dos años.

La Institución Cívica que representamos, siempre vigilante de las Instituciones Paceñas y en este nuevo aniversario de nuestro Departamento, al amparo de las garantías Constitucionales otorgadas por el Gobierno que ha dispuesto la apertura democrática, nos permitimos solicitar por su intermedio al Consejo de Administración, para que se convoque de inmediato a JUNTA GENERAL DE TASA en conformidad a los Estatutos en actual vigencia Capítulo Quinto Art. XXIV y siguientes.

Debemos cumplir con la Ley y los Estatutos en actual vigencia que rigen el destino de TELEFONOS AUTOMATICOS S.A., así se habrá cumplido con los justos derechos y aspiraciones de los socios-accionistas, para ingresar a un Estado de Derecho en esta etapa de constitucionalización del país.

Con este motivo saludamos a usted muy atentamente.

FLOREN SANABRIA      Lc. JOSE JIMENEZ URUA  
Presidente                      Vice-Presidente

Dr. SANTIAGO BERRIOS  
Vice-Presidente

Copia:  
Prensa y Radio.

El hecho que hasta el momento no se haya logrado acertar los concursos anteriores permite suponer que Lotería Deportiva irá creciendo a todo nivel y pronto pasará niveles insuspechados.

**NUEVAS AGENCIAS**

El hecho que los clubes profesionales y las entidades deportivas hayan solicitado la apertura de nuevas agencias permite suponer que Lotería Deportiva está creciendo cada vez más y pronto se pondrá a tono como hay en Buenos Aires, Santiago de Chile, Lima, donde los PRODES o Loterías Deportivas al margen de cumplir una función netamente social apoyarán más al deporte amateur.

En la amplia explicación que hizo conocer a la prensa la Lic. Herrera, dijo que Lotería Deportiva distribuye sus utilidades a final de gestión entre la Secretaría General de Deportes en un bien porcentaje; El Ministerio de Salud, la Acción Social de la Presidencia de la República y la Federación Boliviana de Fútbol.

**Anuncie en PRESENCIA**



# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, jueves 22 de julio de 1982

## Strongest juega esta tarde con Municipal en Miraflores En Cochabamba, Wilsterman se medirá con Guabirá



FRENTE A STRONGEST - Primer equipo de fútbol del club Municipal que hoy, por la tarde, enfrentará a The Strongest en importante compromiso del torneo nacional de la Liga Profesional.

The Strongest jugará con Municipal en el estadio La Paz en una nueva fecha del torneo de la Liga Profesional. El cuadro "atigrado" tiene esta tarde la posibilidad de acortar la gran diferencia de puntos que ha logrado sacar su clásico rival Bolívar, en el tope de las posiciones.

Municipal espera este cotejo con mucha ansiedad, ya que tiene la firme intención de restar dos valiosas unidades que lo alejaría del fondo de las posiciones.

Arturo López, el entrenador del cuadro "edil" tiene esperanza de que sus pupilos cumplan esta tarde un buen desempeño.

### LEVANTE "ATIGRADO"

La directiva de The Strongest está muy preocupado por la baja venta de abonos, lo que resulta determinante en el futuro económico de la entidad de la calle Comandante.

De ahí la importancia de una victoria, en su compromiso de hoy.

Los "atigrados" necesitan la moral alta para enfrentar a los argentinos que el próximo martes estarán en La Paz, iniciando el grupo cuatro de la Copa "Libertadores de América".

## Fecha doble habrá en capital cruceña

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA). Con la anuencia de la Liga Profesional de Fútbol y los cuatro equipos interesados, mañana se disputará una fecha doble por el Campeonato Profesional del Fútbol Boliviano.

A primera hora desde hrs. 19.00 concluyendo la tercera fecha, se enfrentarán los representativos de Real Santa Cruz e U. Unificada de Potosí. En el segundo partido completado la primera fecha que no se cumplió en su totalidad por dar comodidad al público que seguía el acontecer del XII Campeonato Mundial de Fútbol, se enfrentarán los representativos de Blooming de Santa Cruz y Chaco de La Paz.

## Wilsterman se prepara intensamente para su compromiso con Boca Juniors

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA). Nuevamente en dos horarios entró hoy el primer elenco de Wilsterman, preparándose por una parte para la copa "Libertadores de América" y por otra para el partido que jugará en las próximas horas con Guabirá.

El entrenamiento de la mañana se circunscribe a preparación física y luego a un encuentro de fútbol entre titulares y suplentes.

El elenco considerado titular mostró alguna flaqueza, pero posteriormente mejoró su rendimiento. La delantera estuvo constituida por Melgar, por el centro, Blanco, por la derecha, y Salguero, por la izquierda. La defensa no sufrió variaciones aunque podría darse el caso de probar a Santibáñez como marcador de punta en reemplazo de Del Llano ante el elenco cruceño.

Según Pino se quiere ver en acción el marcador a Santibáñez, que, estuvo mucho tiempo en el banquillo pero se le dio una oportunidad en la defensa y se convirtió en un buen valor al punto, que ahora, lo miran como hombre de importancia en la defensa.

CONTRA GUABIRÁ. Wilsterman tiene, ante Guabirá, oportunidad de demostrar su preparación. Pino se sintió satisfecho porque dijo que Guabirá es uno de los elencos de mayor fuerza y potencia en nuestro fútbol y ese cotejo servirá de mucho para el enfrentamiento posterior en la copa "Libertadores de América".

CONTRA BOCA. Los wilstermanistas jugarán contra Boca Juniors el próximo día 30 de julio y luego tendrán un día de espera, para medirse, posteriormente, el 20 de agosto con River Plate.

Paralelamente su elenco tendrá que seguir jugando el torneo profesional boliviano en su fase más difícil.

## Aprobaron partidos para 1ª rueda del torneo de la AFLP

El Comité Técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz aprobó el programa general de partidos de la sección Primera "A" cuyo torneo se inicia el próximo sábado.

PRIMERA RUEDA			
PRIMERA FECHA			
Always Ready	( )	Ferrovioario	( )
Unión Maestranza	( )	Litoral	( )
Unión Maestranza	( )	Figaro Constructor	( )
SEGUNDA FECHA			
31 de Octubre	( )	Mariscal Braun	( )
Unión Maestranza	( )	Ferrovioario	( )
Figaro Constructor	( )	Litoral	( )
TERCERA FECHA			
Unión Maestranza	( )	Always Ready	( )
Figaro Constructor	( )	Mariscal Braun	( )
Litoral	( )	Ferrovioario	( )
CUARTA FECHA			
Figaro Constructor	( )	31 de Octubre	( )
Litoral	( )	Always Ready	( )
Ferrovioario	( )	Mariscal Braun	( )
QUINTA FECHA			
Litoral	( )	Unión Maestranza	( )
Ferrovioario	( )	31 de Octubre	( )
Always Ready	( )	Mariscal Braun	( )
SEXTA FECHA			
Ferrovioario	( )	Figaro Constructor	( )
Mariscal Braun	( )	Unión Maestranza	( )
Always Ready	( )	31 de Octubre	( )
SEPTIMA FECHA			
Mariscal Braun	( )	Litoral	( )
Litoral	( )	Figaro Constructor	( )
31 de Octubre	( )	Unión Maestranza	( )

## Periodista deportivo fue agredido en Santa Cruz

SANTA CRUZ, 21 (PRESENCIA). - A causa de los bochornosos sucesos del último domingo en ocasión del partido de fútbol entre Blooming, de esta ciudad, y Aurora, de Cochabamba, que son de dominio público, el CPDSC, hizo conocer un comunicado denunciando ante la opinión pública lo siguiente:

PRIMERO.- La agresión de hecho de que fue objeto por efectivos de la Guardia de Seguridad Pública, su afiliado Jorge Ricardo Añez Ortiz sufrió diversas contusiones cuando cumplía sus específicas funciones en radio "El Espectador".

SEGUNDO.- El amedrentamiento a que fueron sometidos reporteros gráficos y camarógrafos de televisión por los uniformados cuando aquellos registraban escenas de los bochornosos acontecimientos que fueron precipitados por un incomprensible exceso de autoridad del oficial que tenía a su cargo la conducción de la tropa.

TERCERO.- A tiempo de dejar clara constancia de su enérgica protesta por estos hechos que lesionan la dignidad humana y los principios de la libertad de prensa, el Círculo de Periodistas Deportivos de Santa Cruz demandó de las autoridades departamentales las garantías necesarias para que sus afiliados puedan cumplir normalmente sus funciones y que se recomiende mayor prudencia a los que tienen a su cargo el resguardo de la seguridad pública para que hechos como los anotados no tengan las derivaciones tan deplorables y que son de dominio público.

CUARTO.- Copias del presente comunicado serán entregadas a las autoridades departamentales, órganos de comunicación social y Sindicato de Trabajadores de Prensa para su conocimiento y difusión. Santa Cruz, julio 19 de 1982. Firma el Directorio del CPDSC.

## Infantiles de Cochabamba a torneo de Beni

COCHABAMBA, 21 (PRESENCIA). - Utilizando combinación aérea en las primeras horas de hoy se ausentó a Trinidad la delegación infantil de fútbol de la Asociación de Fútbol local.

La delegación está presidida por Enrique Fardo, Walter Pilo, presidente de la sección juvenil e infantil, Mario Adad, de la Escuela de Fútbol Enrique Happ, Jaime de Ugarte, como delegado de la Asociación de Fútbol, médico José Aguilar y el cuerpo técnico formado por Aurelio Terán, Luis Torrico y el utilero Miguel Fraya.

Los jugadores son: Eduardo Jimenez Selene, Edwin Zeballos, Fernando Ledezma Montalvo, Edwin Guayraro Rivas, Gilberto Méndez Pérez, Gonzalo Vargas Salva, Víctor Antonio Galindo, Marco Antonio Murguía, Henry Maldonado Arandía, Sergio David Montalvo, Richard Gajoy Rojas, Miguel Ángel Vidali, Freddy Fardo, Fernando García Cartagena, Jonny Villarroel Fernández, David Vidali Rico, Alex Mercado, Orlando, Wilson Núñez Ledezma, Marco Antonio Vallejos, Oscar Mauricio Olivarez, César Mauricio Bolívar, y Julio César Alba Valdez.

## RENUNCIO.- Freddy Valda agradecido con dirigentes del club Chaco

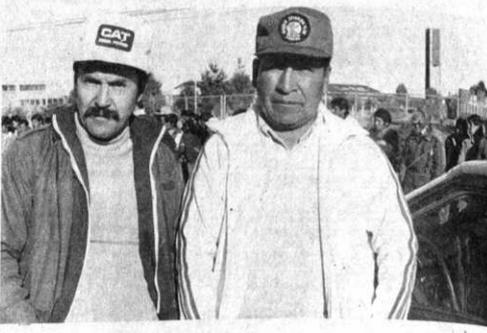
La noticia ya era conocida. Era cuestión de días más o menos. Al final el técnico Freddy Valda renunció a su cargo del primer equipo del club Chaco. Valda, según nos corrió, estuvo con el equipo, burlas y pailas de compañeros de oficina, trabaja en Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Incluidos porteros, secretarías y fiscales. Valda, en Chaco, encontró mucha camaradería a nivel de jugadores y dirigentes. A estos últimos les queda profusamente durante su permanencia como técnico en Chaco. Quizá haya cosas lindas con el plantel pero esto no resultó milagrosamente.

El técnico es consciente de que los dirigentes no contratarán las figuras que él molcó debido a la pésima situación económica por la que atraviesa actualmente el país. "Nos tuvimos que conformar con lo que había y que íbamos a hacer ya que a los jugadores no se les podía exigir más de lo que rendían", dijo el técnico.

"El maestro", como lo llaman sus íntimos, se retira momentáneamente. Él sabe que volverá a las prácticas de los jugadores y de los malos momentos y tratar de rendir como siempre en sus labores habituales.

Queda en el ambiente futbolístico la seguridad de que Valda reaparecerá y se lo verá siempre con la sonrisa a flor de labios y con palabras de optimismo.

## Laja ofrece terrenos para construcción de autódromo



ENTREGA DE PREMIOS.- El veterano piloto nacional Hugo Alvarado estará presente, el próximo viernes, en el acto de entrega de premios de la última competencia automovilística "Vuelta a La Paz".

La Alcaldía de Laja, Provincia Los Andes, envía una nota a las autoridades del Directorio Central del Automóvil Club Boliviano ofreciendo terrenos para construir el proyectado autódromo del ACB.

Miguel Aligala, alcalde municipal manifiesta en su nota: "Ante la negativa de los campesinos de Pucaráni, que asesorados por abogados ligarterianos han puesto trabas a la construcción del autódromo, el pueblo de Laja ofrece a su entidad los terrenos necesarios para que dicha obra se haga realidad en nuestro sector. Es más, con motivo de la urbanización de nuestro pueblo, estimamos poder contar con todo el apoyo necesario para que esa obra se haga realidad en nuestro querido pueblo", agrega la nota firmada por el Alcalde y Oficial Mayor de esa Alcaldía.

La nota aún no ha sido considerada por las autoridades del Automóvil Club y la misma será objeto de un análisis en las próximas horas.

ENTREGA DE PREMIOS. Oficialmente ha quedado fijada para mañana a las 12.00 la entrega de premios de la carrera automovilística "Vuelta a La Paz", en los salones del ACB.

Carlos Hugo Méndez recibirá la suma de 167 mil pesos bolivianos y se le otorgan 48 puntos, que sumados a los 46 que tenía, totalizan 94 puntos.

Por su parte, Armando Paravicini, que finalizó segundo en la general, obtendrá una cifra menor en dinero, pero se mantiene líder en el "ranking" nacional con 183 puntos.

SALUD DE HUBNER. El varias veces campeón nacional de automovilismo, Dieter Hubner, mejora de salud y en los próximos días abandonará la clínica Santa Isabel para seguir tratamiento en su domicilio.

En las últimas horas, Dieter recibió muestras de aprecio y simpatía hacia su persona. El presente comunicador será entregado a las autoridades departamentales, órganos de comunicación social y Sindicato de Trabajadores de Prensa para su conocimiento y difusión. Santa Cruz, julio 19 de 1982. Firma el Directorio del CPDSC.

Aficionados, amigos personales, esperan el total restablecimiento de Dieter Hubner y verle nuevamente en las rutas.

## Murió el relator de las mil emociones

BUENOS AIRES, 21 (AP). - Luis Elias Solit, el relator de las mil emociones, que hace tres décadas adquirió fama internacional por sus transmisiones radiales de carreras de automóviles, falleció hoy a los 74 años, informaron sus familiares.

Su programa "Coche a la vista" difundió los triunfos de quintuple campeón mundial Juan Manuel Fangio, así como las pruebas del denominado turismo de carretera, tanto nacionales como de carácter continental.

Solit fue también relator de fútbol y con dos de sus hermanos, también periodistas deportivos, dirigió un popular programa radial que se difundió durante más de 15 años. "Solit habla".

## Bolivia asistirá al Mundial de Ajedrez

La Asociación Departamental de Ajedrez ha iniciado la reducción de delegación para los primeros contactos para lograr la participación de un representante boliviano en el torneo mundial que se disputa en Suiza.

Los dirigentes van haciendo las gestiones de la Secretaría General de Deportes para que se acepte la participación de un representante boliviano en el torneo mundial que se disputa en Suiza.

El presidente de la delegación, de Tarija, Mario Vireyra pidió a la federación que la concentración de integrantes se haga en Tarija durante los meses de octubre y noviembre.

PREVIAMENTE se dijo que la Federación Boliviana debía cancelar las cuotas de inscripción de la Federación Internacional de Ajedrez, de donde asciende a dos mil dólares americanos.

Gregorio Padilla, presidente de la Asociación de Fútbol de Tarija, explicó a la prensa que el próximo viernes se convocará a un congreso nacional para analizar los problemas de esta entidad deportiva. El dirigente Padilla acotó el Ajedrez forma un formato de reestructuración profunda para darle un nuevo impulso a esta actividad.

Se dijo que el momento la Federación Boliviana no ha hecho ninguna declaración de intención efectiva en beneficio de las asociaciones o del deporte en particular.

## Torneo de fútbol de Primera "A" se jugará sin extranjeros

El torneo oficial de Primera "A" de la Asociación de Fútbol de La Paz, a iniciarse el próximo sábado, se disputará sin la participación de jugadores extranjeros y menos nacionalizados.

La resolución fue adoptada por el Consejo Central de dicha entidad en su última reunión y dando estricto cumplimiento a lo que dispone la convocatoria en sus tres estaciones.

En la última reunión se trató de reconsiderar tal convocatoria. Se llegó al voto y la sugerencia de un club de incorporar jugadores nacionalizados fue desestimada por 5 votos contra, 3 a favor y 5 abstenciones.

En el curso de las próximas horas viajará a la ciudad de Trinidad la selección juvenil de fútbol de La Paz que deberá intervenir, desde el próximo domingo, en la disputa del torneo nacional de la categoría.

Pese a los mejores deseos de presencia para proporcionar datos más amplios sobre la mencionada competencia, la irresponsabilidad de funcionarios de la Asociación de Fútbol, la ausencia de una persona capacitada para proporcionar información y la falta de un secretario permanente, postergan nuestra labor informativa, con la esperanza de que pronto se subsanará esa situación anárquica.

## VIAJE SELECCION

En el curso de las próximas horas viajará a la ciudad de Trinidad la selección juvenil de fútbol de La Paz que deberá intervenir, desde el próximo domingo, en la disputa del torneo nacional de la categoría.

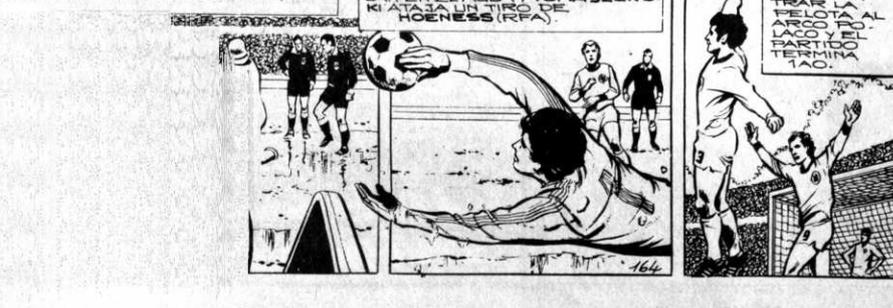
## HISTORIA DE LA COPA MUNDIAL DE FUTBOL

Victimas de su propia violencia

© Chanceler edition 1981



Fútbol de piscina



Dist. Editors Press Service, Inc.